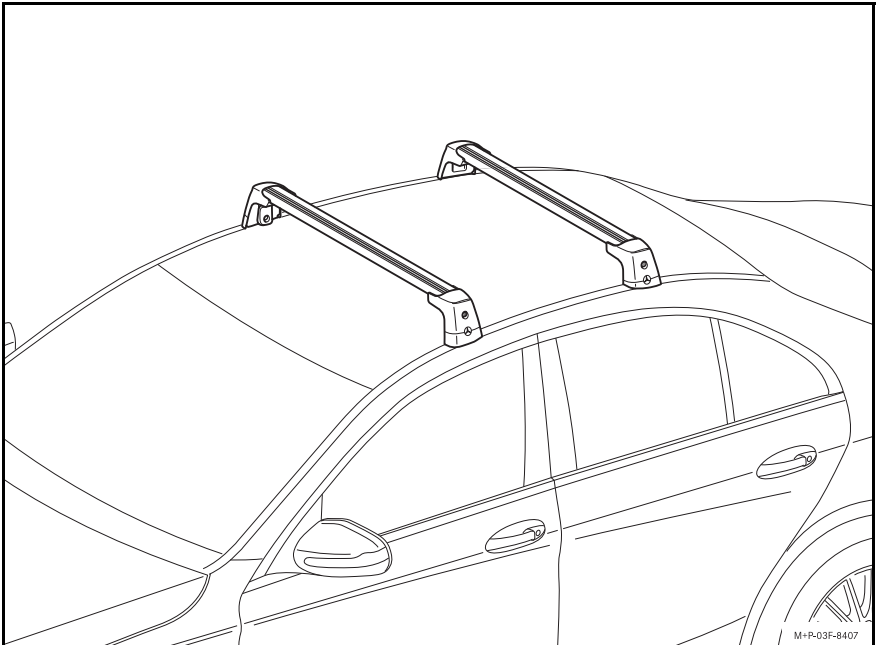
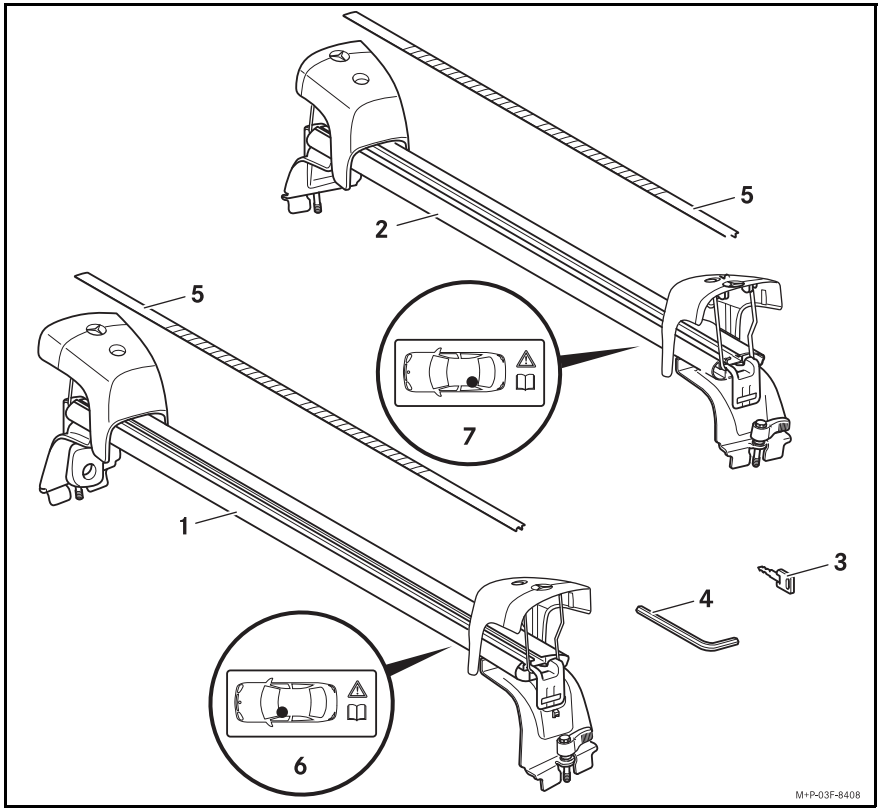




Mercedes-Benz



(D)	Grundträger Aerostyle	Seite	1
(GB)	Basic carrier barsAerostyle	Page	4
(USA)	Basic carrier barsAerostyle	Page	7
(F)	Barres de toit Aerostyle	Page	10
(E)	Soportes básicos Aerostyle	Página	13
(I)	Supporto di base Aerostyle	Pagina	16
(NL)	Basisdrager Aerostyle	Pagina	19
(GR)	Μπόρες οροφής Aerostyle	Σελίδα	22
(RUS)	Траверы Aerostyle	стр.	25
(BG)	Базови носачи на багажника Aerostyle	Страница	28
(CDN)	Barres de toit Aerostyle	Page	31
(CN)	Aerostyle 基础托架	页	34
(CZ)	Základní střešní nosič Aerostyle	Strana	37
(DK)	Tagbøjler Aerostyle	Side	40
(EST)	Kandetala Aerostyle	Lehekülg	43
(FIN)	Perusteline Aerostyle	sivu	46
(H)	Kereszttartó – Aerostyle	oldal	49
(HR)	Osnovni nosač Aerostyle	Stranica	52
(J)	ベースキャリアエアロスタイル	ページ	55
(KOR)	기본 캐리어 바에어로 스타일	페이지	58
(LT)	Pagrindiniai laikikliai „Aerostyle“	psl.	61
(LV)	ŠķērsstienisAerostyle	Lappuse	64
(N)	BasisstativAerostyle	Side	67
(P)	Suporte básico Aerostyle	Página	70
(PL)	Belki bagażnika dachowego Aerostyle	Strona	73
(RO)	Suport de bază Aerostyle	Pagina	76
(S)	Lastbågar Aerostyle	Sida	79
(SK)	Základný nosič Aerostyle	Strana	82
(SLO)	Osnovni nosilec Aerostyle	Stran	85
(TR)	Temel taşıyıcı Aerostyle	Sayfa	88
(ET)	الحامل الأساسي Aerostyle	الصفحة	93



M+P-03F-8408

© 2015, Mercedes-Benz Accessories GmbH  
Nachdruck, Vervielfältigung oder Übersetzung, auch auszugsweise, nicht erlaubt.  
Mercedes-Benz Accessories GmbH, Stuttgart – Ein Unternehmen der Daimler AG

2015/05  
03F020-15

## Gültigkeit

Der Grundträger ist freigegeben für Mercedes-Benz Fahrzeuge des Typs:

- C-Klasse (W 205)
- C-Klasse Coupé (C 205)
- E-Klasse (W 213).

## Einzelteile

- (1) Grundträger vorn
- (2) Grundträger hinten
- (3) Schlüssel (2 Stück)
- (4) Werkzeug
- (5) Abdeckprofil (2 Stück)

## Kennzeichnungsstellen

- (6) Einbauort vorn links
- (7) Einbauort hinten links

## Technische Daten

Eigengewicht der Grundträger: 5,5 kg

Maximale Zuladung auf den Grundträgern:

- C-Klasse (W 205) 69,5 kg
- C-Klasse Coupé (C 205) 69,5 kg
- E-Klasse (W 213) 94,5 kg

Nutzbare Breite der Grundträger:

- C-Klasse (W 205) 865 mm
- C-Klasse Coupé (C 205) 880 mm
- E-Klasse (W 213) 925 mm

Aufbauhöhe der Grundträger<sup>a</sup>: 105 mm

a. Zusätzliche Höhe des Grundträgers, die zur Fahrzeughöhe dazugerechnet werden muss.

## Hinweise

Falls bei der Montage Schwierigkeiten auftreten, wenden Sie sich bitte an eine qualifizierte Fachwerkstatt. Mercedes-Benz empfiehlt Ihnen hierfür einen Mercedes-Benz Servicestützpunkt.

Änderungen von technischen Details gegenüber Abbildungen der Montageanleitung sind vorbehalten.

Mercedes-Benz empfiehlt Ihnen aus Sicherheitsgründen, nur für Mercedes-Benz im Rahmen dieses Grundträgers zum Gebrauch freigegebenes Zubehör zu verwenden.

Die Schlüsselnummer ist im Schlüssel eingepreßt. Für eventuelle Nachbestellungen bitte Schlüsselnummer hier eintragen.

## Wichtige Sicherheitshinweise



### WARNUNG!

Jeder einzelne Arbeitsschritt der Montageanleitung, die Warnhinweise, die allgemeinen Sicherheitshinweise und die Hinweise sind genau zu befolgen. Wenn die Grundträger nicht richtig montiert sind, könnten sie sich zusammen mit dem Ladegut von Ihrem Fahrzeug lösen und dadurch Sie und andere Personen verletzen und/oder Sachschäden, auch an Ihrem Fahrzeug, verursachen.



### WARNUNG!

Die Dachbeladung bietet eine größere Windangriffsfläche und führt zur Erhöhung des Fahrzeugschwerpunkts und damit zur Veränderung des Fahrverhaltens. Beispielsweise kann das zusätzliche Gewicht auf dem Dach des Fahrzeugs die Bremswirkung, das Kurvenfahrverhalten und das Beschleunigungsvermögen des Fahrzeugs verschlechtern.

Passen Sie Ihre Fahrweise stets den Straßen-, Straßenverkehrs- und Witterungsverhältnissen an, und fahren Sie besonders vorsichtig, wenn Sie mit beladenem Dach fahren.

Fahren Sie auch ohne Zuladung mit montierten Grundträgern immer mit erhöhter Vorsicht.

Halten Sie unbedingt die maximale Dachlast und das zulässige Gesamtgewicht des Fahrzeugs auch bei Verwendung von Grundträgeraufbauten (Dachbox, Skihalter etc.) ein. Andernfalls könnten sich Grundträger, Grundträgeraufbauten und/oder Ladegut vom Fahrzeug lösen und dadurch Sie und andere Personen verletzen und/oder Sachschäden, auch an Ihrem Fahrzeug, verursachen.

**Beachten Sie die zulässige Dachlast des Fahrzeugs, siehe Fahrzeug-Betriebsanleitung.**

**Bei montiertem Grundträger lässt sich das Panorama-Schiebedach nicht öffnen. Um den Fahrzeuginnenraum zu lüften, können Sie das Panorama-Schiebedach weiterhin anheben. Bei Kontakt mit einem von Mercedes-Benz freigegebenen Grundträger senkt sich das Panorama-Schiebedach etwas, bleibt aber hinten angehoben.**

Für die Montage von Grundträgeraufbauten (Dachbox, Skihalter, etc.) ist die jeweilige Montageanleitung zu beachten.

Beachten Sie die durch die montierten Grundträger veränderten Fahrzeugabmessungen.

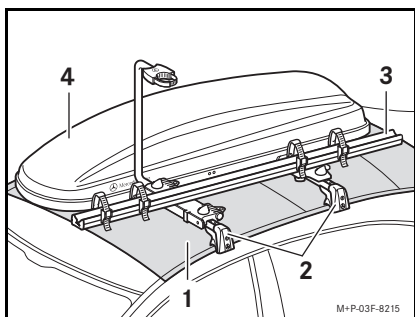
Aus Gründen der Sicherheit und der Kraftstoffersparung sollten die Grundträger bei Nichtbenutzung vom Fahrzeug abmontiert werden.

Fahren Sie nicht mit montierten Grundträgern in eine Waschanlage.

### **Wichtig!**

**Ladegut auf den Grundträgeraufbauten darf den Hubweg des Schiebedachs nicht einschränken. Beim Anheben des Schiebedachs könnte dieses sonst beschädigt werden.**

### **Zuladung**



Die maximale Zuladung bestimmen Sie wie folgt (Beispiel):

Zulässige Dachlast (1):

- C-Klasse (W 205) 75 kg
- C-Klasse Coupé (C 205) 75 kg
- E-Klasse (W 213) 100 kg

minus Eigengewicht Grundträger (2): 5,5 kg

minus Eigengewicht Aufbauten (3, 4): 19 kg

### **Maximale Zuladung:**

- C-Klasse (W 205) 50,5 kg
- C-Klasse Coupé (C 205) 50,5 kg
- E-Klasse (W 213) 75,5 kg

## **Montage**



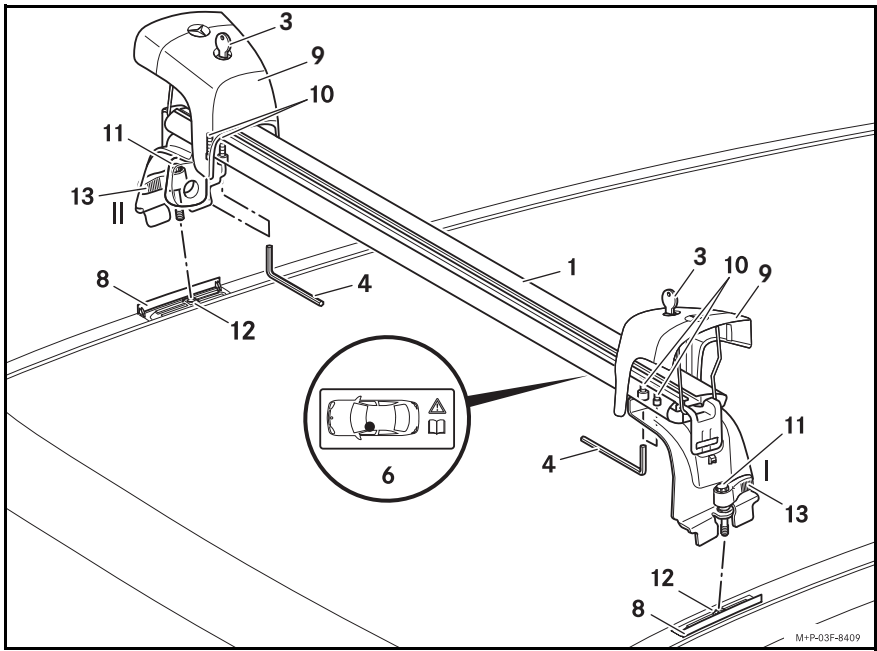
### **WARNUNG!**

Kontrollieren Sie bei jeder Montage, vor jeder Fahrt und auch während einer längeren Reise alle Schrauben der Grundträger auf festen Sitz und ziehen Sie diese bei Bedarf nach. Wiederholen Sie diese Kontrolle abhängig von der Fahrbahnbeschaffenheit in regelmäßigen Abständen, spätestens jedoch nach 2500 km Dauernutzung.

Verwenden Sie keine Schmiermittel an den Schrauben der Grundträger. Die Schrauben könnten sich selbsttätig lockern, und die Grundträger könnten sich zusammen mit dem Ladegut von Ihrem Fahrzeug lösen und dadurch Sie und andere Personen verletzen und/oder Sachschäden, auch an Ihrem Fahrzeug, verursachen.

Die Montage/Demontage wird am vorderen Grundträger der C-Klasse (W 205) dargestellt. Die Montage/Demontage des hinteren Grundträgers der C-Klasse (W 205) sowie die Montage/Demontage der Grundträger am C-Klasse Coupé (C 205) und an der E-Klasse (W 213) sind sinngemäß durchzuführen.

Führen Sie die Montage/Demontage mithilfe einer zweiten Person durch.



1. Abdeckungen (8) vollständig öffnen.
2. Abdeckkappen (9) auf beiden Seiten mit Schlüssel (3) aufschließen und hochklappen.
3. Schrauben (10) mit Werkzeug (4) eine Umdrehung lösen.
4. Grundträger (1) wie in Einbauort vorn links (6) gezeigt so auf das Fahrzeugdach aufsetzen, dass die Schraube (11) genau über dem Befestigungspunkt (12) steht.
5. Hebel (13) nach unten drücken und Schrauben (11) von Hand festschrauben.
6. Hebel (13) an Schraube (11) einrasten und eine viertel Umdrehung im Uhrzeigersinn drehen.
7. Hebel (13) nach unten drücken in Stellungen I oder II umsetzen, sodass die Abdeckkappen (9) nach unten geklappt werden können.

**Wichtig!**

**Die Hebel dienen zum Festziehen der Schrauben. In Verbindung mit korrekt aufgesetzten und verriegelten Abdeckkappen sichern sie den Grundträger gegen selbsttätiges Lösen.**

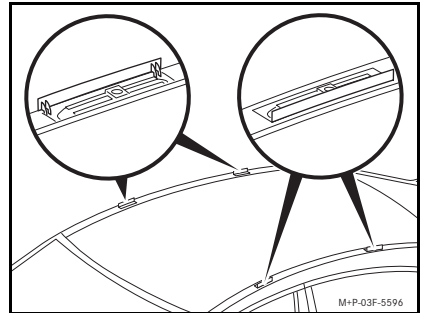
8. Schrauben (10) mit Werkzeug (4) festschrauben.
9. Abdeckkappen (9) nach unten klappen und mit Schlüssel (3) verschließen.
10. Hinteren Grundträger (2) sinngemäß montieren.

**Montage Abdeckprofil**

Werden keine Grundträgeraufbauten verwendet, sollten die Abdeckprofile (5) montiert werden, um Windgeräusche zu minimieren.

**Demontage**

1. Abdeckkappen (9) auf beiden Seiten mit Schlüssel (3) aufschließen und hochklappen.
2. Schrauben (11) mit Hebel (13) aus den Befestigungspunkten (12) herausschrauben.
3. Grundträger vom Fahrzeugdach abnehmen.



4. Abdeckungen vollständig schließen.



## Important safety notes

### Validity

The basic carrier bars are approved for use in the following Mercedes-Benz vehicle models:

- C-Class (W 205)
- C-Class Coupé (C 205)
- E-Class (W 213)

### Parts included

- (1) Basic carrier bar, front
- (2) Basic carrier bar, rear
- (3) Key (set of 2)
- (4) Tool
- (5) Cover strip (set of 2)

### Marked positions

- (6) Installation location, front left
- (7) Installation point, rear left

### Technical data

Weight of basic carrier bars: 12.1 lbs (5.5 kg)

Maximum load on basic carrier bars:

- C-Class (W 205) 153.2 lbs (69.5 kg)
- C-Class Coupé (C 205) 153.2 lbs (69.5 kg)
- E-Class (W 213) 208.3 lbs (94.5 kg)

Usable width of basic carrier bars:

- C-Class (W 205) 34 inches (865 mm)
- C-Class Coupé (C 205) 34.6 inches (880 mm)
- E-Class (W 213) 36.4 inches (925 mm)

Installation height of basic carrier bars<sup>a</sup>: 4.1 inches (105 mm)

a. Added height of basic carrier which must be added to the vehicle height.

### Notes

If difficulties arise during fitting, please contact a qualified specialist workshop. Mercedes-Benz recommends that you use a Mercedes-Benz Service Centre.

The manufacturer reserves the right to change any of the technical details shown in these fitting instructions. For safety reasons, Mercedes-Benz recommends only using accessories approved for use with these Mercedes-Benz basic carrier bars.

The key number is stamped on the key. Please enter this number here in case you wish to make a repeat order in the future.



### WARNING

Each step of the installation instructions, as well as the warnings, general safety information and notes provided, must be followed exactly. If the basic carrier bars are not fitted correctly, they may come loose from your vehicle together with the load, resulting in injury to you and other persons and/or damage to property, including your vehicle.



### WARNING

The roof load increases the surface area exposed to the wind, which also raises the vehicle's centre of gravity, thus causing a change in driving characteristics. For example, the additional weight on the roof of the vehicle may impair braking performance, cornering ability and the acceleration characteristics of the vehicle.

Always adapt your driving style to the current road, traffic and weather conditions, and exercise particular caution when driving with a load attached to the roof.

Drive especially carefully, even when driving with unladen basic carriers fitted to the vehicle.

Do not exceed the maximum roof load or the maximum permitted overall weight of the vehicle.

This also applies when equipment is fitted to the basic carrier bars (e.g. roofbox, ski rack).

Otherwise, the basic carrier bars, attachments mounted to the basic carrier bars and/or loads may come loose from the vehicle, resulting in injury to you or other persons and/or damage to property, including your vehicle.

**Observe the vehicle's permissible roof load; see the vehicle Owner's Manual.**

**When the basic carrier bars are mounted, the panorama sliding sunroof cannot be opened. To ventilate the vehicle interior, the panorama sliding sunroof can still be raised at the rear. If the panorama sliding sunroof comes into contact with a basic carrier bar which has been approved by Mercedes-Benz it will lower slightly but remain raised at the rear.**

For the mounting of equipment on the basic carrier bars (e.g. roofbox, ski rack), please observe the respective installation instructions.

Take note of the change in the vehicle dimensions when the basic carrier bars are mounted.

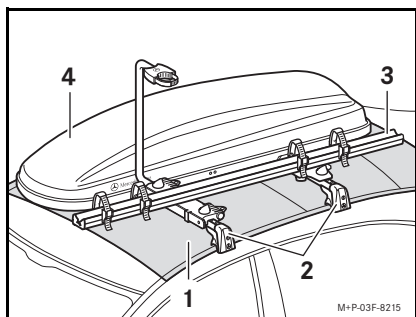
For safety reasons and in order to save fuel, the basic carrier bars should be removed from the vehicle when not in use.

Do not enter an automatic car wash when the basic carrier bars are fitted to the vehicle.

### Important

**Loads on the equipment mounted to the basic carrier bars must not restrict the area in which the sliding sunroof is raised at the rear. The sliding sunroof could otherwise be damaged when being raised at the rear.**

### Load



The maximum load is determined as follows (example):

Permissible roof load (1):

- C-Class (W 205) 165.3 lbs (75 kg)
- C-Class Coupé (C 205) 165.3 lbs (75 kg)
- E-Class (W 213) 220.5 lbs (100 kg)

Minus the weight of basic carriers (2): 12.1 lbs (5.5 kg)

Minus the weight of fitted attachments (3, 4): 41.9 lbs (19 kg)

#### Maximum permissible load:

- C-Class (W 205) 111.3 lbs (50.5 kg)
- C-Class Coupé (C 205) 111.3 lbs (50.5 kg)
- E-Class (W 213) 166.4 lbs (75.5 kg)

### Fitting



#### WARNING

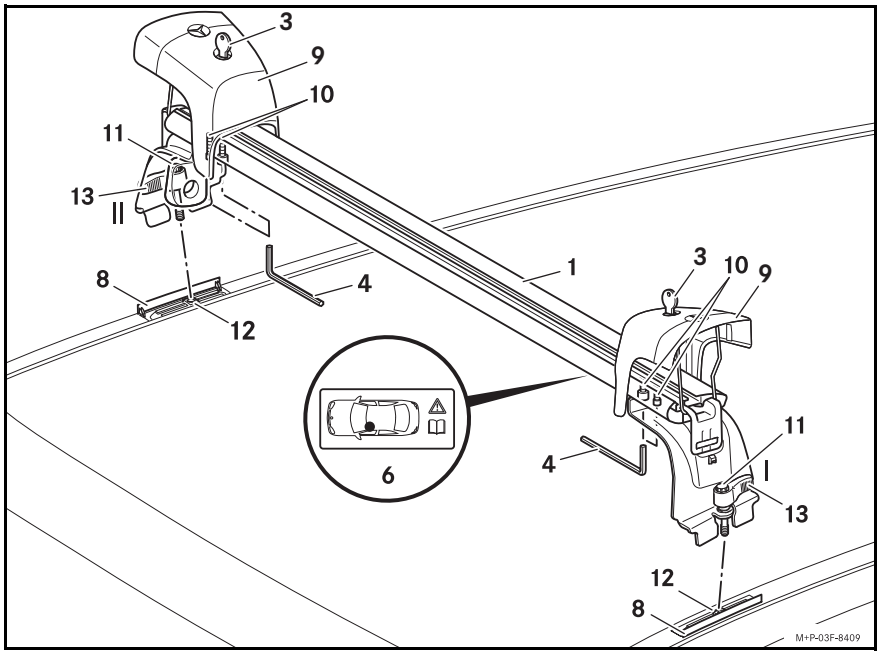
Check all of the screws on the basic carrier bars are tight and retighten, as required, every time you fit the basic carrier bars, before each journey and also during a long journey. Repeat these checks at regular intervals, regardless of road surface conditions and at the latest after 1553 miles (2,500 km) of continuous use.

Do not apply lubricants to the screws of the basic carrier bars. The screws could then loosen and the basic carrier bars could become detached from your vehicle together with the load and cause injury to you and others and/or damage to property, including to your own vehicle.

The fitting/removal is illustrated using the basic carrier bars at the front of the C-Class (W 205) by way of example. The fitting/removal of the rear basic carrier bars on the C-Class (W 205) as well as the fitting/removal of the basic carrier bars on the C-Class Coupé (C 205) and E-Class (W 213) are carried out in the same way.

Fit/remove the basic carrier with the help of a second person.





1. Open covers (8) fully.
2. Unlock protective caps (9) on both sides with key (3) and fold them up.
3. Loosen screws (10) by a single turn using tool (4).
4. Position basic carrier bar (1) as shown here for front left installation location (6) on the vehicle roof so that screw (11) is exactly above fastening point (12).
5. Press lever (13) down and tighten screws (11) by hand.
6. Engage lever (13) on screw (11) and turn clockwise by a quarter of a turn.
7. Press lever (13) down into position I or II so that protective caps (9) can be folded down.

#### Important

**The levers are for tightening the screws. In conjunction with correctly positioned and locked protective caps, the levers prevent the basic carrier bar from coming loose.**

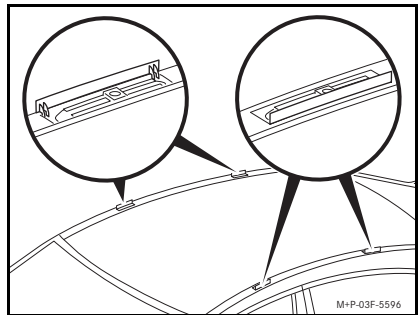
8. Tighten screws (10) with tool (4).
9. Fold protective caps (9) down and use key (3) to lock them.
10. Install rear basic carrier bar (2) in the same way.

#### Fitting the cover strip

If no additional equipment is fitted to the basic carrier bars, cover strips (5) should be fitted in order to reduce wind noise.

#### Disassembly

1. Unlock protective caps (9) on both sides with key (3) and fold them up.
2. Unscrew screws (11) from fastening points (12) using lever (13).
3. Remove the basic carrier bar from the vehicle roof.



4. Fully close the protective caps.



## Validity

The basic carrier bars are approved for use in the following Mercedes-Benz vehicle types:

- C-Class (W 205)
- C-Class Coupe (C 205)
- E-Class (W 213)

## Parts included

- (1) Basic carrier bar, front
- (2) Basic carrier bar, rear
- (3) Key (set of 2)
- (4) Tool
- (5) Cover strip (set of 2)

## Marked positions

- (6) Installation location, front left
- (7) Installation location, rear left

## Technical data

Weight of basic carrier bars: 12.1 lbs (5.5 kg)

Maximum load on basic carrier bars:

- C-Class (W 205) 153.2 lbs (69.5 kg)
- C-Class Coupe (C 205) 153.2 lbs (69.5 kg)
- E-Class (W 213) 208.3 lbs (94.5 kg)

Usable width of basic carrier bars:

- C-Class (W 205) 34 inches (865 mm)
- C-Class Coupe (C 205) 34.6 inches (880 mm)
- E-Class (W 213) 36.4 inches (925 mm)

Installation height of basic carrier bars<sup>a</sup>: 4.1 inches (105 mm)

a. Added height of basic carrier which must be added to the vehicle height.

## Notes

If difficulties arise during installation, please contact a qualified specialist workshop. Mercedes-Benz recommends that you use a Mercedes-Benz Center.

The manufacturer reserves the right to make changes to any of the technical details shown in the illustrations in these installation instructions.

For safety reasons, Mercedes-Benz recommends only using accessories approved for use with these Mercedes-Benz basic carrier bars.

The key number is stamped on the key. Please enter this number here in case you wish to make a repeat order in the future.

## Important safety notes



### WARNING

Each step of the installation instructions, as well as the warnings, general safety information and notes provided, must be followed exactly. If the basic carrier bars are not correctly mounted, they may come loose from your vehicle together with their cargo, resulting in injury to you and other persons and/or damage to property, including to your vehicle.



### WARNING

The roof load increases the surface area exposed to the wind, which also raises the vehicle's center of gravity, thus causing a change in driving characteristics. For example, the additional weight on the roof of the vehicle may impair braking performance, cornering ability and the acceleration characteristics of the vehicle.

Always adapt your driving style to the current road, traffic and weather conditions, and exercise particular caution when driving with a load attached to the roof.

Drive especially carefully, even when driving with unladen basic carrier bars mounted on the vehicle.

Do not exceed the maximum roof load or the maximum permitted overall weight of the vehicle.

This also applies when equipment is installed on the basic carrier bars (e.g. roofbox, ski rack).

Otherwise, the basic carrier bars, attachments mounted to the basic carrier bars and/or cargo may come loose from the vehicle, resulting in injury to you or other persons and/or damage to property, including to your vehicle.

**Observe the vehicle's permissible roof load; see the vehicle Operator's Manual.**

**When the basic carrier bars are mounted, the panorama sliding sunroof cannot be opened. To ventilate the vehicle interior, the panorama sliding sunroof can still be raised at the rear. If the panorama sliding sunroof comes into contact with a basic carrier bar which has been approved by Mercedes-Benz it will lower slightly but remain raised at the rear.**

For the mounting of equipment on the basic carrier bars (e.g. roofbox, ski rack), please observe the respective installation instructions.

Take note of the change of the vehicle dimensions change when the basic carrier bars are mounted.

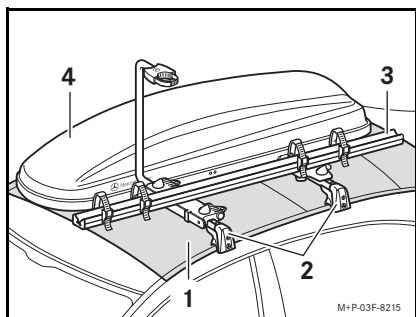
For safety reasons and in order to save fuel, the basic carrier bars should be removed from the vehicle when not in use.

Do not use an automatic car wash when the basic carrier bars are mounted on the vehicle.

### Important

**Cargo on the equipment mounted to the basic carrier bars must not restrict the area in which the sliding roof is raised at the rear. The sliding roof could otherwise be damaged when being raised at the rear.**

### Load



The maximum load is determined as follows (example):

Permissible roof load (1):

- C-Class (W 205) 165.3 lbs (75 kg)
- C-Class Coupe (C 205) 165.3 lbs (75 kg)
- E-Class (W 213) 220.5 lbs (100 kg)

Minus the weight of basic carrier

bar (2): 12.1 lbs (5.5 kg)

Minus the weight of mounted

attachments (3, 4): 41.9 lbs (19 kg)

#### Maximum permissible load:

- C-Class (W 205) 111.3 lbs (50.5 kg)
- C-Class Coupe (C 205) 111.3 lbs (50.5 kg)
- E-Class (W 213) 166.4 lbs (75.5 kg)

## Mounting



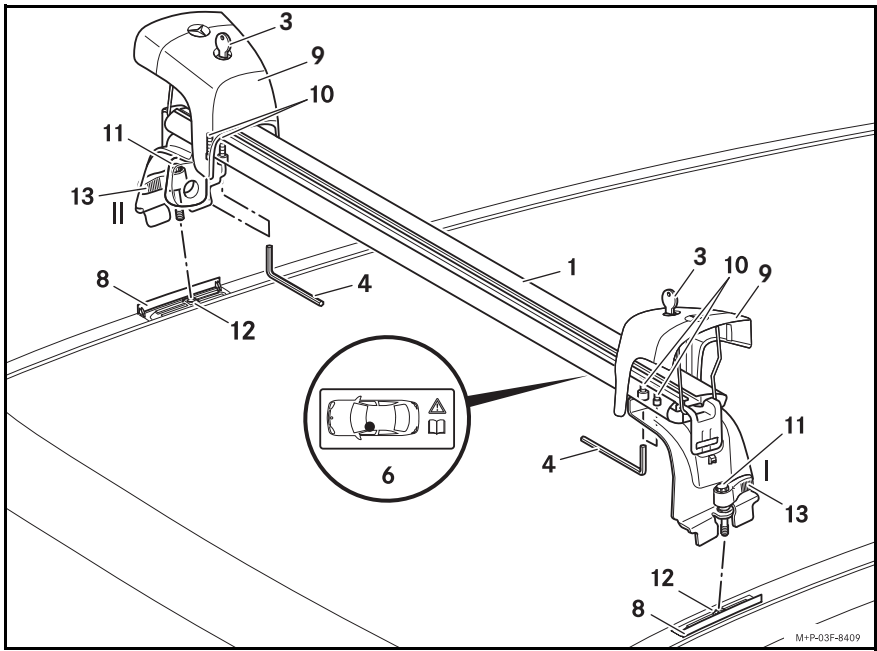
### WARNING

Check all of the screws on the basic carrier bars are tight and retighten, as required, every time you mount the basic carrier bars, before each journey and also during a long journey. Repeat these checks at regular intervals, regardless of road surface conditions and at the latest after 1553 miles (2,500 km) of continuous use.

Do not use any lubricants on the screws or the basic carrier. There is otherwise a risk that the screws loosen, and the basic carrier may come loose from your vehicle together with the cargo, thus injuring yourself and other persons and/or causing material damage, including to your vehicle.

Installation/removal is illustrated using the basic carrier bars at the front of the C-Class (W 205) by way of example. Installation/removal of the rear basic carrier bars on the C-Class (W 205) as well as the installation/removal of the basic carrier bars on the C-Class Coupe (C 205) and E-Class (W 213) are carried out in the same way.

Mount/remove the basic carrier with the help of a second person.



1. Open covers (8) fully.
2. Unlock protective caps (9) on both sides with key (3) and fold them up.
3. Loosen screws (10) by a single turn using tool (4).
4. Position basic carrier bar (1) as shown here for front left installation location (6) on the vehicle roof so that screw (11) is exactly above fastening point (12).
5. Press lever (13) down and tighten screws (11) by hand.
6. Engage lever (13) on screw (11) and turn clockwise by a quarter of a turn.
7. Press lever (13) down into position I or II so that protective caps (9) can be folded down.

**Important**

**The levers are for tightening the screws. In conjunction with correctly positioned and locked protective caps, they secure the basic carrier bar from coming loose.**

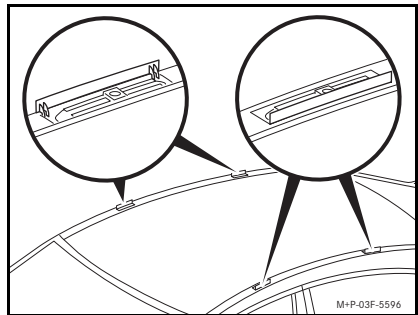
8. Tighten screws (10) with tool (4).
9. Fold protective caps (9) down and use key (3) to lock them.
10. Install rear basic carrier bar (2) in the same way.

**Mounting the cover strip**

If no additional equipment is installed on the basic carrier bars, cover strips (5) should be installed in order to reduce wind noise.

**Removing**

1. Unlock protective caps (9) on both sides with key (3) and fold them up.
2. Unscrew screws (11) from fastening points (12) using lever (13).
3. Remove the basic carrier bar from the vehicle roof.



4. Close the protective caps completely.

## Validité

Les barres de toit sont homologuées pour les véhicules Mercedes-Benz de type:

- Classe C (série W 205)
- Classe C Coupé (série C 205)
- Classe E (série W 213)

## Détail des pièces

- (1) Barre de toit avant
- (2) Barre de toit arrière
- (3) Clé (2 pièces)
- (4) Outil
- (5) Profilé de recouvrement (2 pièces)

## Marquages

- (6) Emplacement de montage avant gauche
- (7) Emplacement de montage arrière gauche

## Caractéristiques techniques

Poids propre des barres de toit: 5,5 kg

Charge maximale autorisée sur les barres de toit:

- Classe C (série W 205) 69,5 kg
- Classe C Coupé (série C 205) 69,5 kg
- Classe E (série W 213) 94,5 kg

Largeur utilisable des barres de toit:

- Classe C (série W 205) 865 mm
- Classe C Coupé (série C 205) 880 mm
- Classe E (série W 213) 925 mm

Hauteur de montage des barres de toit<sup>a</sup>: 105 mm

- a. Hauteur supplémentaire des barres de toit, à ajouter à la hauteur du véhicule.

## Nota

En cas de difficultés lors du montage, veuillez vous adresser à un atelier qualifié. Mercedes-Benz vous recommande pour cela de vous adresser à un point de service Mercedes-Benz.

Sous réserve de modification de détails techniques par rapport aux illustrations de ces instructions de montage.

Pour des raisons de sécurité, Mercedes-Benz vous recommande de n'utiliser que des accessoires homologués pour Mercedes-Benz avec ces barres de toit.

Le numéro de clé est gravé sur la clé. Indiquez ici le numéro de clé pour toute nouvelle commande.

## Consignes de sécurité importantes



### ATTENTION!

Suivez scrupuleusement, point par point, les instructions de montage, les avertissements, les consignes générales de sécurité et les recommandations d'ordre général. Si les barres de toit ne sont pas correctement montées, celles-ci et les objets transportés risquent de se détacher de votre véhicule et de vous blesser ou de blesser d'autres personnes et/ou de causer des dommages matériels, y compris à votre véhicule.



### ATTENTION!

La charge transportée sur le toit représente une augmentation de la surface exposée au vent et entraîne une élévation du centre de gravité du véhicule et par conséquent une modification de son comportement routier. Le poids supplémentaire transporté sur le toit peut par exemple altérer l'action des freins, la tenue de route dans les virages et la capacité d'accélération du véhicule.

Adaptez toujours votre style de conduite aux conditions routières, à la circulation et aux conditions météorologiques et redoublez de prudence lorsque vous roulez avec le toit chargé.

Conduisez avec beaucoup de prudence lors de l'utilisation des barres de toit, même si elles ne sont pas chargées.

Respectez impérativement la charge maximale sur le toit et le poids total autorisé du véhicule, même lors de l'utilisation d'accessoires de portage (coffre de toit, porte-skis, etc.). Sinon, les barres de toit, les accessoires de portage et/ou les objets transportés risquent de se détacher du véhicule et de vous blesser ou de blesser d'autres personnes et/ou de causer des dommages matériels, y compris à votre véhicule.

**Respectez la charge autorisée sur le toit du véhicule (voir la notice d'utilisation du véhicule).**

**Le toit ouvrant panoramique ne peut pas être ouvert lorsque les barres de toit sont montées. Vous pouvez toujours soulever le toit ouvrant panoramique pour ventiler l'habitacle. En cas de contact avec des barres de toit agréées par Mercedes-Benz, le toit ouvrant panoramique s'abaisse légèrement, mais l'arrière du toit reste soulevé.**

Pour le montage d'accessoires de portage (coffre de toit, porte-skis, etc.), respectez les instructions de montage correspondantes.

Tenez compte de la modification des dimensions du véhicule suite au montage des barres de toit.

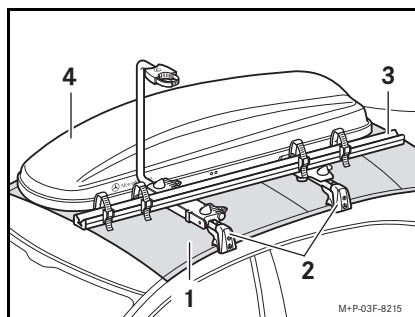
Pour des raisons de sécurité et d'économie de carburant, nous vous recommandons de démonter les barres de toit lorsqu'elles ne sont pas utilisées.

Ne passez pas dans une station de lavage automatique avec les barres de toit montées.

### Important!

**Les objets transportés sur les accessoires de portage ne doivent pas gêner la course du toit ouvrant. Sinon, le toit ouvrant risque d'être endommagé lors de son soulèvement.**

### Charge utile



La charge maximale se calcule comme suit (exemple):

Charge autorisée sur le toit (1):

- Classe C (série W 205) 75 kg
- Classe C Coupé (série C 205) 75 kg
- Classe E (série W 213) 100 kg

moins le poids propre des barres de toit (2): 5,5 kg

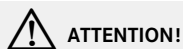
moins le poids propre des accessoires de

portage (3, 4): 19 kg

### Charge maximale:

- Classe C (série W 205) 50,5 kg
- Classe C Coupé (série C 205) 50,5 kg
- Classe E (série W 213) 75,5 kg

## Montage



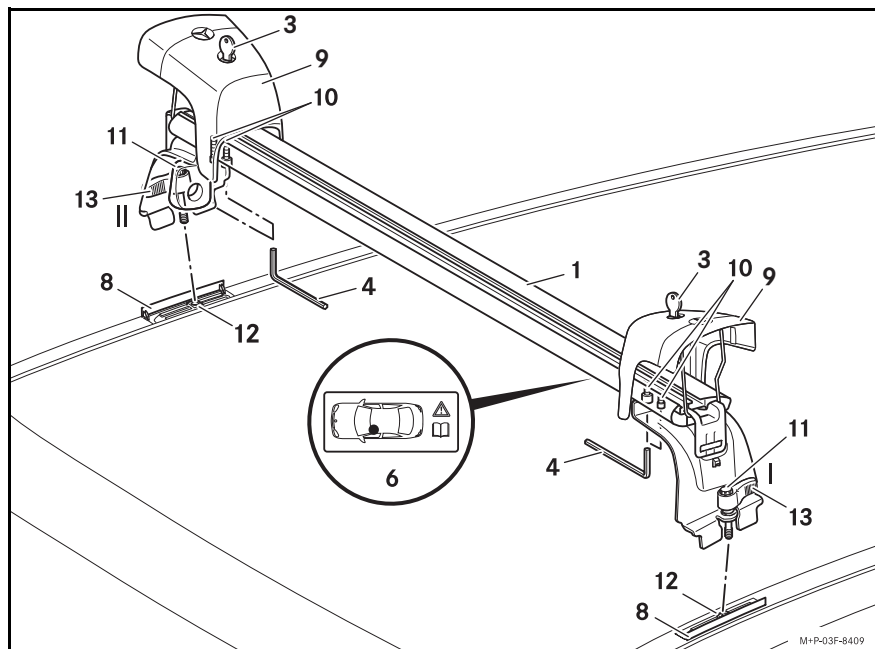
### ATTENTION!

Lors de chaque montage, avant chaque trajet et pendant un long voyage, assurez-vous que les vis des barres de toit sont bien serrées, et resserrez-les si nécessaire. Répétez ce contrôle à intervalles réguliers, en fonction de l'état de la chaussée, au plus tard cependant après 2 500 km d'utilisation constante.

N'appliquez pas de lubrifiant sur les vis des barres de toit. Les vis pourraient se desserrer d'elles-mêmes, et les barres de toit et les objets transportés pourraient se détacher de votre véhicule et vous blesser ou blesser d'autres personnes et/ou causer des dommages matériels, y compris à votre véhicule.

Le montage et le démontage sont décrits pour la barre de toit avant dans le cas de la Classe C (série W 205). Le montage et le démontage de la barre de toit arrière sur la Classe C (série W 205) ainsi que le montage et le démontage des barres de toit sur la Classe C Coupé (série C 205) et sur la Classe E (série W 213) s'effectuent de manière identique.

Faites-vous aider par une autre personne pour procéder au montage et au démontage.



1. Ouvrez complètement les caches (8).
2. Ouvrez les caches (9) situés des 2 côtés avec la clé (3) et relevez-les.
3. A l'aide de l'outil (4), desserrez les vis (10) d'un tour.
4. Posez la barre de toit (1) sur le toit du véhicule, comme indiqué sur le schéma de montage avant gauche (6), et veillez à ce que les vis (11) soient positionnées exactement au-dessus des points de fixation (12).
5. Appuyez sur les leviers (13) et serrez les vis (11) à la main.
6. Verrouillez les leviers (13) sur les vis (11) et tournez d'un quart de tour dans le sens des aiguilles d'une montre.
7. Appuyez sur les leviers (13) et basculez-les en position I ou II de manière à pouvoir rabattre les caches (9) vers le bas.

#### Important!

**Les leviers servent à serrer les vis. Lorsque les caches sont montés correctement et verrouillés, les vis empêchent les barres de toit de se détacher de façon intempestive.**

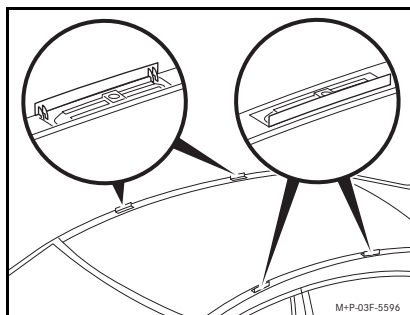
8. Serrez les vis (10) avec l'outil (4).
9. Rabattez les caches (9) vers le bas et verrouillez-les avec la clé (3).
10. Montez la barre de toit arrière (2) en procédant de façon identique.

#### Montage des profilés de recouvrement

Si aucun accessoire de portage n'est utilisé, il convient de monter les profilés de recouvrement (5) afin de minimiser les bruits aérodynamiques.

#### Démontage

1. Ouvrez les caches (9) situés des 2 côtés avec la clé (3) et relevez-les.
2. Desserrez complètement les vis (11) avec les leviers (13) et retirez-les des points de fixation (12).
3. Retirez la barre de toit du toit du véhicule.



4. Fermez complètement les caches.

**Validez**

Los soportes básicos están autorizados para los vehículos Mercedes-Benz del tipo:

- Clase C (W 205)
- Clase C Coupé (C 205)
- Clase E (W 213).

**Componentes**

- (1) Soporte básico delantero
- (2) Soporte básico trasero
- (3) Llave (2 unidades)
- (4) Herramienta
- (5) Perfil cobertero (2 unidades)

**Puntos de marcación**

- (6) Lugar de montaje delantero izquierdo
- (7) Lugar de montaje trasero izquierdo

**Datos técnicos**

Peso propio de los soportes básicos: 5,5 kg

Carga máxima sobre los soportes básicos:

- Clase C (W 205) 69,5 kg
- Clase C Coupé (C 205) 69,5 kg
- Clase E (W 213) 94,5 kg

Ancho utilizable de los soportes básicos:

- Clase C (W 205) 865 mm
- Clase C Coupé (C 205) 880 mm
- Clase E (W 213) 925 mm

Altura de montaje de los soportes básicos<sup>a</sup>: 105 mm

a. Altura adicional de los soportes básicos que debe sumarse a la altura del vehículo.

**Indicaciones**

En caso de que surjan dificultades al efectuar el montaje, acuda a un taller especializado.

Mercedes-Benz le recomienda al respecto un taller de servicio oficial Mercedes-Benz.

Nos reservamos el derecho de modificar detalles técnicos con respecto a las figuras de las instrucciones de servicio.

Por motivos de seguridad, Mercedes-Benz le recomienda utilizar solamente accesorios que hayan sido autorizados por Mercedes-Benz para ser usados con estos soportes básicos.

El número de la llave está grabado en la misma. Anótelo aquí por si necesitara solicitar llaves suplementarias.

**¡ADVERTENCIA!**

Deberá seguir y cumplir con exactitud cada paso de trabajo de las instrucciones de montaje, las indicaciones de advertencia, las indicaciones relativas a la seguridad y las indicaciones generales. Si los soportes básicos no están montados correctamente, podrían desprenderse del vehículo junto con la carga y ocasionarle a usted y a otras personas lesiones graves y/o causar daños materiales al vehículo.

**¡ADVERTENCIA!**

La carga sobre el techo ofrece una mayor superficie expuesta al viento de marcha y ocasiona una elevación del centro de gravedad del vehículo y, con ello, se modifica el comportamiento de marcha. Por ejemplo, el peso adicional sobre el techo del vehículo puede empeorar el efecto de frenado, el comportamiento de marcha en las curvas y la capacidad de aceleración del vehículo.

Adapte siempre el modo de conducir a las condiciones de la calzada, del tráfico y a las condiciones climatológicas, y circule con especial precaución si lleva carga sobre el techo.

Circule siempre con mayor precaución con los soportes básicos montados aunque no lleve carga.

Observe en todo caso la carga máxima sobre el techo y el peso máximo autorizado del vehículo, también cuando utilice superestructuras de soportes básicos (caja portaequipajes de techo, portaesquí, etc.). De lo contrario, los soportes básicos, las superestructuras de soportes básicos y/o la carga podrían desprenderse del vehículo y ocasionarle a usted y a otras personas lesiones graves y/o causar daños materiales al vehículo.

**Tenga en cuenta la carga autorizada sobre el techo del vehículo, véanse las instrucciones de servicio del vehículo.**

**Con el soporte básico montado no se puede abrir el techo corredizo panorámico. Para ventilar el habitáculo del vehículo puede levantar el techo corredizo panorámico. El techo corredizo panorámico se baja si entra en contacto con un soporte básico autorizado por Mercedes-Benz, pero permanece elevado por su parte posterior.**



Al montar superestructuras de soportes básicos (caja portaequipajes de techo, portaesquí, etc.), observe las respectivas instrucciones de montaje.

Tenga en cuenta que las medidas del vehículo se modifican con los soportes básicos montados.

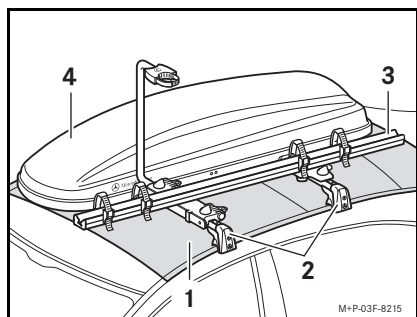
Por razones de seguridad y para ahorrar combustible, debe desmontar los soportes básicos del vehículo si no se van a utilizar.

No entre en un túnel de lavado con los soportes básicos montados.

### Indicación importante:

**La carga sobre las superestructuras de soportes básicos no debe limitar la carrera del techo corredizo. De lo contrario, éste podría resultar dañado al elevarse.**

### Carga



Determine la carga máxima del modo siguiente (ejemplo):

Carga máx. autorizada sobre el techo (1):

- Clase C (W 205) 75 kg
- Clase C Coupé (C 205) 75 kg
- Clase E (W 213) 100 kg

menos el peso propio de los soportes básicos (2): 5,5 kg

menos el peso propio del portaequipajes (3, 4): 19 kg

### Carga máxima:

- Clase C (W 205) 50,5 kg
- Clase C Coupé (C 205) 50,5 kg
- Clase E (W 213) 75,5 kg

## Montaje



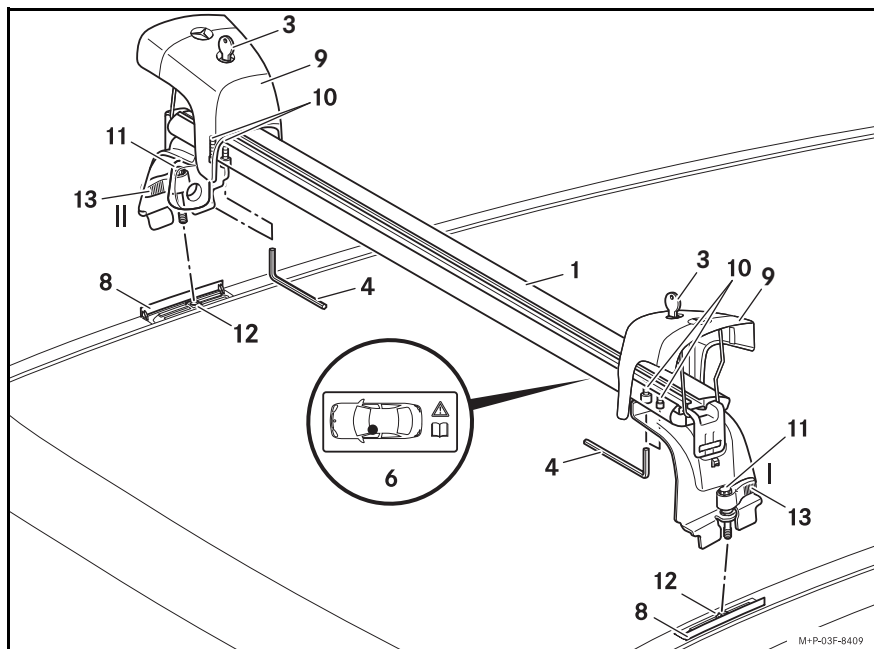
### ¡ADVERTENCIA!

Cada vez que realice el montaje, antes de emprender la marcha y también durante un viaje más largo, compruebe que todos los tornillos de los soportes básicos estén bien apretados y reapriételos si es preciso. Repita este control a intervalos regulares dependiendo de la naturaleza de la calzada, como muy tarde, al cabo de 2.500 km de uso continuado.

No utilice lubricantes en los tornillos de los soportes básicos. Los tornillos podrían aflojarse por sí solos y los soportes básicos podrían desprenderse del vehículo junto con la carga y ocasionarle a usted y a otras personas lesiones graves y/o causar también daños materiales en su vehículo.

El montaje/desmontaje se representa en el soporte básico delantero de la Clase C (W 205). El montaje/desmontaje del soporte básico trasero de la Clase C (W 205), así como el montaje/desmontaje de los soportes básicos de la Clase C Coupé (C 205) y de la Clase E (W 213) se han de realizar de la misma manera.

Realice el montaje/desmontaje con la ayuda de otra persona.



1. Abra por completo las cubiertas (8).
2. Abra las caperuzas coberteras (9) con la llave (3) a ambos lados y levántelas.
3. Afloje los tornillos (10) con la herramienta (4) una vuelta.
4. Coloque el soporte básico (1) sobre el techo del vehículo como se muestra en el lugar de montaje delantero izquierdo (6), de modo que el tornillo (11) se encuentre situado exactamente sobre el punto de fijación (12).
5. Presione la palanca (13) hacia abajo y atornille los tornillos (11) con la mano.
6. Enclave la palanca (13) en el tornillo (11) y gírelo un cuarto de vuelta en el sentido de las agujas del reloj.
7. Presione la palanca (13) hacia abajo y cámbiela de lugar a las posiciones I o II de forma que las caperuzas coberteras (9) se puedan plegar.

#### Indicación importante:

**Las palancas sirven para apretar los tornillos. En combinación con las caperuzas coberteras colocadas y enclavadas correctamente aseguran el soporte básico para que no se suelte por sí mismo.**

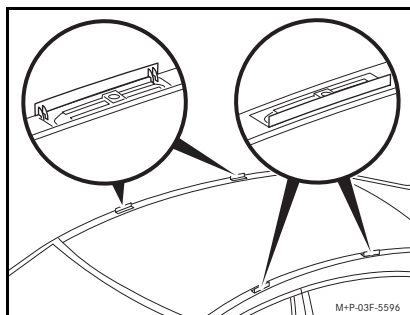
8. Apriete los tornillos (10) con la herramienta (4).
9. Abata hacia abajo las caperuzas coberteras (9) y ciérrelas con la llave (3).
10. Monte el soporte básico trasero (2) de la misma manera.

#### Montaje del perfil cobertero

Si no utiliza superestructuras de soportes básicos, monte los perfiles coberteros (5) para reducir al máximo los ruidos aerodinámicos.

#### Desmontaje

1. Abra las caperuzas coberteras (9) con la llave (3) a ambos lados y levántelas.
2. Desenrosque los tornillos (11) con las palancas (13) de los puntos de fijación (12).
3. Retire los soportes básicos del techo del vehículo.



4. Cierre por completo las cubiertas.



## Validità

I supporti di base sono approvati per i veicoli Mercedes-Benz dei seguenti modelli:

- Classe C (W 205)
- Classe C Coupé (C 205)
- Classe E (W 213).

## Componenti

- (1) Supporto di base anteriore
- (2) Supporto di base posteriore
- (3) Chiave (2 unità)
- (4) Attrezzo
- (5) Profilo di copertura (2 unità)

## Punti contrassegnati

- (6) Punto di montaggio anteriore sinistro
- (7) Punto di montaggio posteriore sinistro

## Dati tecnici

Peso proprio dei supporti di base: 5,5 kg

Carico massimo ammesso sui supporti di base:

- Classe C (W 205) 69,5 kg
- Classe C Coupé (C 205) 69,5 kg
- Classe E (W 213) 94,5 kg

Larghezza utile dei supporti di base:

- Classe C (W 205) 865 mm
- Classe C Coupé (C 205) 880 mm
- Classe E (W 213) 925 mm

Altezza della sovrastruttura dei supporti di base<sup>a</sup>: 105 mm

a. Altezza supplementare del supporto di base da aggiungere all'altezza del veicolo.

## Avvertenze

In caso di difficoltà durante il montaggio rivolgersi a un'officina qualificata. La Mercedes-Benz raccomanda a tal proposito di rivolgersi a un Punto di Assistenza Mercedes-Benz.

Con riserva di modifiche ai dettagli tecnici rispetto alle illustrazioni riportate nelle presenti Istruzioni di montaggio.

Per motivi di sicurezza la Mercedes-Benz raccomanda di utilizzare esclusivamente accessori approvati per l'utilizzo in abbinamento al presente supporto di base.

Il codice della chiave è stampigliato sulla chiave stessa. Si prega di annotarlo nello spazio sottostante per eventuali ordini successivi.

## Avvertenze di sicurezza importanti



### ATTENZIONE!

Attenersi scrupolosamente ad ogni singola operazione descritta nelle Istruzioni di montaggio, alle avvertenze, alle avvertenze generali per la sicurezza e alle indicazioni. Se i supporti di base non sono montati correttamente, potrebbero staccarsi dal veicolo insieme al carico causando lesioni al guidatore e ad altre persone e/o danni materiali anche al veicolo stesso.



### ATTENZIONE!

La sistemazione di carichi sul tetto determina una maggiore resistenza aerodinamica e uno spostamento verso l'alto del baricentro del veicolo. Ciò causa una modifica del comportamento di marcia del veicolo. Il peso aggiuntivo sul tetto del veicolo può ad esempio compromettere l'azione frenante, il comportamento in curva e la capacità di ripresa del veicolo.

Adeguare sempre il proprio stile di guida alle condizioni stradali, alla situazione del traffico e alle condizioni meteorologiche. Guidare con particolare cautela in presenza di carico sul tetto.

Con i supporti di base montati procedere sempre con la massima cautela, anche in assenza di carico.

Attenersi assolutamente al carico massimo ammesso sul tetto e al peso complessivo ammesso del veicolo anche in caso di utilizzo di sistemi modulari di trasporto per supporti di base (box per il tetto, portasci, ecc.). In caso contrario i supporti di base, i sistemi modulari di trasporto per supporti di base e/o il carico potrebbero staccarsi dal veicolo e causare lesioni al guidatore e ad altre persone e/o danni materiali al veicolo.

**Attenersi al carico massimo ammesso sul tetto del veicolo, vedi le Istruzioni d'uso del veicolo.**

**Con il supporto di base montato non è possibile aprire il tetto scorrevole Panorama. Per consentire la ventilazione dell'abitacolo, è tuttavia ancora possibile sollevare il tetto scorrevole Panorama. In caso di contatto con un supporto di base approvato dalla Mercedes-Benz il tetto scorrevole Panorama si abbassa leggermente ma la parte posteriore rimane sollevata.**

Per il montaggio di sistemi modulari di trasporto per supporti di base (box per il tetto, portasci, ecc.) è necessario rispettare le Istruzioni di montaggio.

Tenere conto della variazione delle dimensioni del veicolo in seguito al montaggio dei supporti di base.

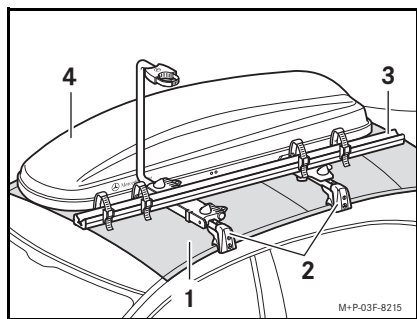
Per motivi di sicurezza e di risparmio di carburante è opportuno smontare i supporti di base dal veicolo in caso di inutilizzo.

Non introdurre il veicolo nell'impianto di lavaggio con i supporti di base montati.

### Importante!

**Il carico trasportato sui sistemi modulari di trasporto per supporti di base non deve limitare il sollevamento del tetto scorrevole. In caso contrario il tetto scorrevole potrebbe subire dei danni durante il sollevamento.**

### Carico utile



Il carico massimo ammesso viene determinato nel seguente modo (esempio):

Carico ammesso sul tetto (1):

- Classe C (W 205) 75 kg
- Classe C Coupé (C 205) 75 kg
- Classe E (W 213) 100 kg

meno il peso proprio dei supporti di base (2): 5,5 kg

meno il peso proprio dei sistemi modulari di trasporto (3, 4): 19 kg

### Carico massimo ammesso:

- Classe C (W 205) 50,5 kg
- Classe C Coupé (C 205) 50,5 kg
- Classe E (W 213) 75,5 kg

## Montaggio

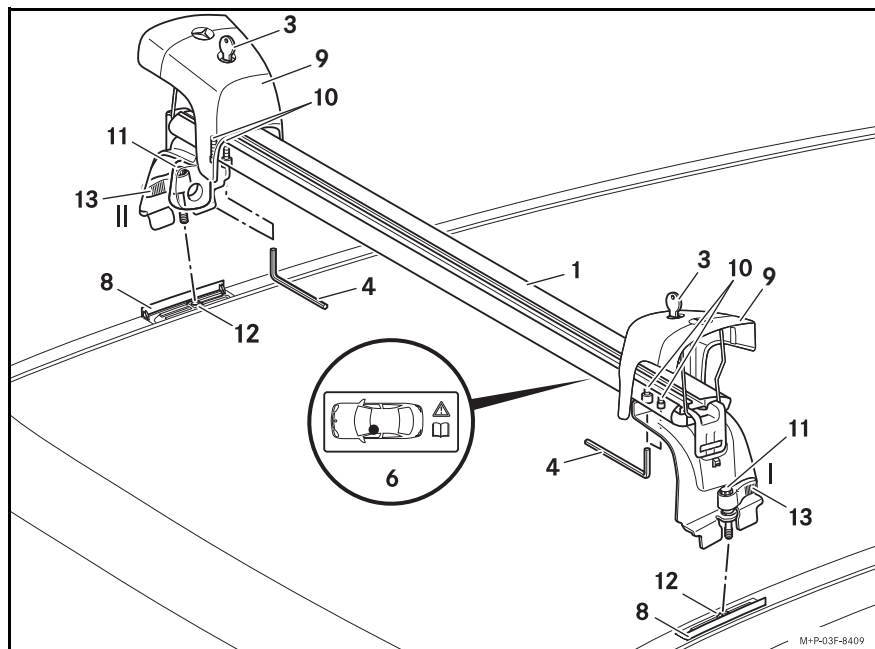


### ATTENZIONE!

Dopo ogni montaggio, prima di iniziare la marcia e anche durante un lungo viaggio controllare che tutte le viti dei supporti di base siano saldamente in posizione e, se necessario, serrarle nuovamente. Ripetere questo controllo in base alle caratteristiche del fondo stradale a intervalli regolari, tuttavia al più tardi dopo 2.500 km di utilizzo continuo.

Non utilizzare lubrificanti sulle viti dei supporti di base. In caso contrario le viti potrebbero allentarsi da sé e i supporti di base potrebbero staccarsi dal veicolo insieme al carico causando lesioni al guidatore e ad altre persone e/o danni materiali anche al veicolo stesso.

Il montaggio/lo smontaggio viene descritto sull'esempio del supporto di base anteriore della Classe C (W 205). Il montaggio/lo smontaggio del supporto di base posteriore della Classe C (W 205) e il montaggio/lo smontaggio dei supporti di base della Classe C Coupé (C 205) e della Classe E (W 213) devono essere eseguiti applicando la stessa procedura. Eseguire il montaggio/lo smontaggio facendosi aiutare da una seconda persona.



1. Aprire completamente le coperture (8).
2. Aprire i coperchietti (9) su entrambi i lati con la chiave (3) e sollevarli.
3. Svitare le viti (10) di un giro con l'attrezzo (4).
4. Applicare i supporti di base (1) sul tetto del veicolo, come indicato per il punto di montaggio anteriore sinistro (6), in modo che la vite (11) si trovi esattamente sopra il punto di fissaggio (12).
5. Premere la leva (13) verso il basso e avvitare a fondo le viti (11) manualmente.
6. Far scattare la leva (13) sulla vite (11) e ruotarla di un quarto di giro in senso orario.
7. Premere la leva (13) verso il basso, quindi portarla nelle posizioni I o II in modo che i coperchietti (9) possano essere ribaltati verso il basso.

#### **Importante!**

**Le leve consentono di avvitare a fondo le viti. Per evitare che il supporto di base si stacchi, assicurarlo posizionando e bloccando correttamente i coperchietti.**

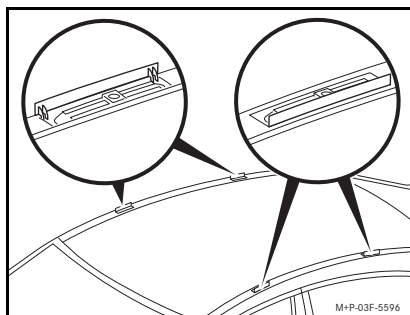
8. Serrare a fondo le viti (10) con l'attrezzo (4).
9. Ribaltare i coperchietti (9) verso il basso e chiuderli con la chiave (3).
10. Montare il supporto di base posteriore (2) applicando la stessa procedura.

#### **Montaggio del profilo di copertura**

Se non vengono utilizzati sistemi modulari di trasporto per supporti di base, è opportuno montare dei profili di copertura (5) per ridurre al minimo il fruscio aerodinamico.

#### **Smontaggio**

1. Aprire i coperchietti (9) su entrambi i lati con la chiave (3) e sollevarli.
2. Svitare le viti (11) con la leva (13) dai punti di fissaggio (12).
3. Rimuovere i supporti di base dal tetto del veicolo.



4. Chiudere completamente le coperture.

## Geldigheid

De basisdrager is goedgekeurd voor Mercedes-Benz-auto's van het type:

- C-Klasse (W 205)
- C-Klasse Coupé (C 205)
- E-Klasse (W 213).

## Afzonderlijke onderdelen

- (1) Basisdrager vóór
- (2) Basisdrager achter
- (3) Sleutel (2 stuks)
- (4) Gereedschap
- (5) Afdekprofiel (2 stuks)

## Markeringen

- (6) Montageplaats linksvoor
- (7) Montageplaats linksachter

## Technische gegevens

Eigengewicht van de basisdrager: 5,5 kg

Maximumbelading op de basisdragers:

- C-Klasse (W 205) 69,5 kg
- C-Klasse Coupé (C 205) 69,5 kg
- E-Klasse (W 213) 94,5 kg

Nuttige breedte van de basisdrager:

- C-Klasse (W 205) 865 mm
- C-Klasse Coupé (C 205) 880 mm
- E-Klasse (W 213) 925 mm

Opbouwhoogte van de basisdrager<sup>a</sup>: 105 mm

a. Bijkomende hoogte van de basisdrager, die opgeteld moet worden bij de voertuighoogte.

## Aanwijzing

Als bij de montage problemen optreden of als u vragen heeft, neemt u dan contact op met een gekwalificeerde werkplaats. Mercedes-Benz adviseert een Mercedes-Benz-servicewerkplaats.

Wijzigingen van technische gegevens t.o.v. de afbeeldingen van de montagehandleiding zijn voorbehouden.

Mercedes-Benz adviseert u om veiligheidsredenen uitsluitend de voor Mercedes-Benz in het kader van deze basisdrager voor gebruik goedgekeurde accessoires te gebruiken.

Het sleutelnummer is in de sleutel gestanst. Voor eventuele nabestellingen a.u.b. hier het sleutelnummer noteren.



### WAARSCHUWING!

Volg elke handeling van deze montagehandleiding, de waarschuwingen, de algemene veiligheidsaanwijzingen en de instructies nauwkeurig op. Als de basisdragers niet correct gemonteerd zijn, kunnen deze samen met de lading van uw auto loskomen en daardoor u en anderen letsel toebrengen en/of materiële schade, ook aan uw auto, veroorzaken.



### WAARSCHUWING!

De daklading biedt een groter windaangrijpingsvlak en leidt tot een hoger zwaartepunt van de auto en daarmee een veranderd weggedrag. Zo kunnen bijvoorbeeld door het extra gewicht op het dak van de auto de remwerking, het bochtgedrag en het acceleratievermogen van de auto slechter worden.

Pas uw rijstijl altijd aan de weg-, verkeers- en weersomstandigheden aan en rijd altijd met de grootst mogelijke voorzichtigheid als u met beladen dak rijdt.

Ook zonder lading op de gemonteerde basisdragers altijd met de grootst mogelijke voorzichtigheid rijden.

Houdt u altijd aan de maximumdakbelasting en het toegestaan totaalgewicht van de auto bij het gebruik van op de basisdrager gemonteerde accessoires (bijvoorbeeld dakbox, skidrager, etc.). Anders kunnen de basisdragers, de accessoires voor de basisdragers en/of de lading van uw auto loskomen, waardoor u of anderen letsel kunnen oplopen en/of hierdoor een ongeval en/of materiële schade, ook aan uw auto, kan worden veroorzaakt.

**Let op de toegestane dakbelasting van de auto, zie de handleiding van de auto.**

**Bij gemonteerde basisdrager kan het panoramaschuifdak niet worden geopend. Om het interieur te ventileren, kunt u het panoramaschuifdak verder omhoogbrengen. Bij contact met een door Mercedes-Benz goedgekeurde basisdrager wordt het panoramaschuifdak iets neergelaten, maar blijft achter omhoog.**

Voor de montage van accessoires voor de basisdragers (dakbox, skidrager, etc.) dient u de montagehandleiding van het betreffende accessoire te raadplegen.

Let op de gewijzigde afmetingen van uw auto door de gemonteerde basisdragers.

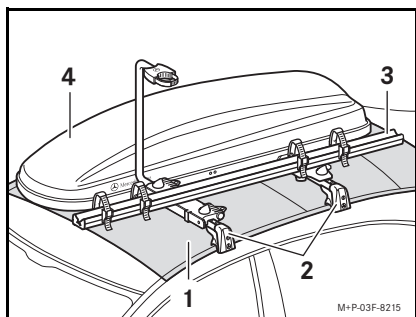
Wegens veiligheidsredenen en brandstofbesparing moeten de basisdragers van uw auto worden gedemonteerd, indien u ze niet meer gebruikt.

Rijd nooit met gemonteerde basisdragers in een wasstraat.

### Belangrijk!

**Lading op de accessoires voor de basisdrager mag nooit de kantelslag van het schuifdak beperken. Bij het heffen van het schuifdak kan dit anders worden beschadigd.**

### Belading



De maximumbelading bepaalt u als volgt (voorbeeld):

Max. dakbelasting (1):

- C-Klasse (W 205) 75 kg
- C-Klasse Coupé (C 205) 75 kg
- E-Klasse (W 213) 100 kg

verminderd met het eigengewicht van de basisdrager (2): 5,5 kg

verminderd met het eigengewicht van de accessoires (3, 4): 19 kg

### Maximumbelading:

- C-Klasse (W 205) 50,5 kg
- C-Klasse Coupé (C 205) 50,5 kg
- E-Klasse (W 213) 75,5 kg

## Montage



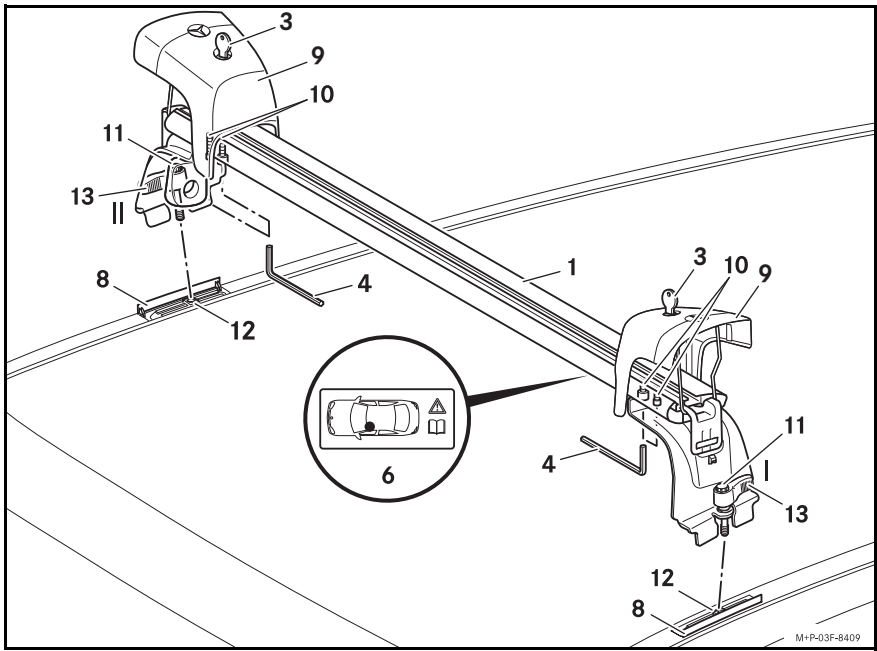
### WAARSCHUWING!

Controleer bij iedere montage, vóór iedere rit en ook gedurende langere reizen of alle bouten van de basisdrager goed vastzitten en trek ze, indien nodig, aan. Herhaal de controle, afhankelijk van de toestand van het wegdek, met regelmatige intervallen, in ieder geval uiterlijk na 2.500 km continuegebruik.

Gebruik geen smeermiddelen bij de bouten van de basisdrager. De bouten kunnen vanzelf losraken, waardoor de basisdrager samen met de lading van uw auto kan loskomen, waardoor u of anderen letsel kunnen oplopen of waardoor materiële schade, ook aan uw auto, kan worden veroorzaakt.

De montage/demontage wordt getoond aan de hand van de voorste basisdrager van de C-Klasse (W 205). De montage/demontage van de achterste basisdrager van de C-Klasse (W 205) en de montage/demontage van de basisdrager van de C-Klasse Coupé (C 205) en van de E-Klasse (W 213) moeten op dezelfde wijze worden uitgevoerd.

Voor de montage/demontage met behulp van een tweede persoon uit.



1. De afdekkingen (8) volledig openen.
2. De afdekkappen (9) aan beide zijden met de sleutel (3) ontgrendelen en opklappen.
3. De bouten (10) met het gereedschap (4) een hele omwenteling losdraaien.
4. De basisdrager (1) zoals bij de montageplaats linksvoor (6) getoond zodanig op het dak van de auto aanbrengen, dat de bout (11) exact boven het bevestigingspunt (12) ligt.
5. De hendel (13) omlaagdrukken en de bouten (11) handmatig vastdraaien.
6. De hendel (13) op de bout (11) laten aangrijpen en een kwart slag rechtsom draaien.
7. De hendel (13) omlaagdrukken en in stand I of II zetten, zodat de afdekkappen (9) omlaag kunnen worden geklapt.

**Belangrijk!**

**De hendels dienen voor het vastzetten van de bouten. Naast het correct aanbrengen en vergrendelen van de afdekkappen borgt u de basisdrager altijd tegen ongewild loskomen.**

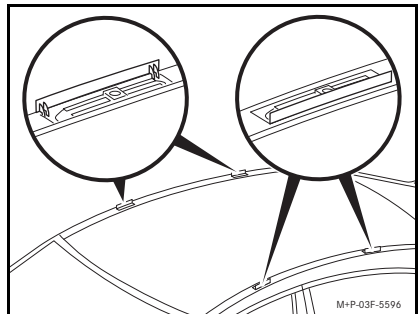
8. De bouten (10) met het gereedschap (4) vastdraaien.
9. De afdekkappen (9) omlaag klappen en de met sleutel (3) vergrendelen.
10. De achterste basisdrager (2) op dezelfde wijze monteren.

**Montage afdekprofiel**

Indien geen accessoires voor de basisdrager worden gebruikt, moeten de afdekprofielen (5) worden aangebracht om windgeruis te verminderen.

**Demontage**

1. De afdekkappen (9) aan beide zijden met de sleutel (3) ontgrendelen en opklappen.
2. De bouten (11) met de hendel (13) uit de bevestigingspunten (12) schroeven.
3. De basisdrager van het dak van de auto verwijderen.



4. De afdekkingen volledig sluiten.





## Ισχύς

Η μπάρα οροφής έχει εγκριθεί για τα ακόλουθα οχήματα Mercedes-Benz του Τύπου:

- C-Class (W 205)
- C-Class Coupé (C 205)
- E-Class (W 213).

## Μεμονωμένα εξαρτήματα

- (1) Μπάρα οροφής μπροστά
- (2) Μπάρα οροφής πίσω
- (3) Κλειδί (2 τεμάχια)
- (4) Εργαλείο
- (5) Προφίλ κάλυψης (2 τεμάχια)

## Θέσεις επισήμανσης

- (6) Θέση τοποθέτησης μπροστά αριστερά
- (7) Θέση τοποθέτησης πίσω αριστερά

## Τεχνικά χαρακτηριστικά

Καθαρό βάρος των μπαρών οροφής: 5,5 kg

Μέγιστο μεικτό βάρος επάνω στις μπάρες οροφής:

- C-Class (W 205) 69,5 kg
- C-Class Coupé (C 205) 69,5 kg
- E-Class (W 213) 94,5 kg

Ωφέλιμο πλάτος των μπαρών οροφής:

- C-Class (W 205) 865 mm
- C-Class Coupé (C 205) 880 mm
- E-Class (W 213) 925 mm

Ύψος τοποθέτησης των μπαρών οροφής<sup>a</sup>: 105 mm

a. Πρόσθετο ύψος της μπάρας οροφής, το οποίο πρέπει να συμπολογιστεί με το ύψος του οχήματος.

## Οδηγίες

Σε περίπτωση που προκύψουν δυσκολίες κατά την τοποθέτηση, απευθυνθείτε σε ένα εξειδικευμένο συνεργείο. Η Mercedes-Benz σας συνιστά, για το σκοπό αυτό, έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή Mercedes-Benz.

Με την επιφύλαξη τροποποιήσεων των τεχνικών χαρακτηριστικών συγκριτικά με τις εικόνες των οδηγιών τοποθέτησης.

Για λόγους ασφαλείας, η Mercedes-Benz σας συνιστά να χρησιμοποιείτε για αυτές τις μπάρες οροφής μόνο αξεσουάρ, τα οποία έχουν εγκριθεί για χρήση από τη Mercedes-Benz.

Ο αριθμός κλειδιού είναι γιγάρκατος πάνω στο κλειδί. Σε περίπτωση επαναληπτικών παραγγελιών, παρακαλούμε εισάγετε εδώ τον αριθμό κλειδιού.

## Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Πρέπει να τηρείτε επακριβώς κάθε επιμέρους βήμα εργασίας των οδηγιών τοποθέτησης, τις προειδοποιητικές οδηγίες, τις γενικές οδηγίες ασφαλείας και τις υποδείξεις. Αν οι μπάρες οροφής δεν είναι σωστά τοποθετημένες, μπορεί να απελευθερωθούν μαζί με το φορτίο από το όχημά σας και, συνεπώς, να τραυματιστείτε εσείς και άλλα άτομα ή/και να προκληθούν υλικές ζημιές, ακόμη και στο όχημά σας.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Η φόρτωση της οροφής δημιουργεί μεγαλύτερη εκτεθειμένη επιφάνεια στον άνεμο και έχει ως αποτέλεσμα την μετατόπιση του κέντρου βάρους του οχήματος ψηλότερα και, κατά συνέπεια, την αλλαγή της οδικής συμπεριφοράς. Το επιπλέον βάρος στην οροφή του οχήματος μπορεί, για παράδειγμα, να επιδεινώσει τη λειτουργία των φρένων, τη συμπεριφορά του οχήματος στις στροφές και την επιτάχυνση του οχήματος.

Προσαρμόζετε πάντα τον τρόπο που οδηγείτε στις τρέχουσες συνθήκες και του δρόμου, τις συνθήκες της οδικής κυκλοφορίας και τις καιρικές συνθήκες και οδηγείτε με ιδιαίτερη προσοχή, όταν έχετε φορτίο στην οροφή.

Ακόμη και χωρίς φορτίο οδηγείτε πάντα με πολλή προσοχή όταν είναι τοποθετημένες οι μπάρες οροφής.

Τηρείτε οπωσδήποτε το μέγιστο φορτίο οροφής και το επιτρεπόμενο συνολικό βάρος του οχήματος και σε περίπτωση χρήσης πρόσθετων στοιχείων στις μπάρες οροφής (μπαγκαζέρα οροφής, βάσεις σκι, κ.λπ.). Διαφορετικά, μπορεί να απελευθερωθούν οι μπάρες οροφής, τα πρόσθετα στοιχεία τους ή/και το φορτίο και, συνεπώς, να τραυματιστείτε εσείς και άλλα άτομα ή/και να προκληθούν υλικές ζημιές, ακόμη και στο όχημά σας.

**Λάβετε υπόψη το επιτρεπόμενο φορτίο οροφής του οχήματος, ανατρέξτε στις Οδηγίες Χρήσης του οχήματος.**

**Όταν η μπάρα οροφής είναι τοποθετημένη, δεν μπορεί να ανοίξει η πανοραμική συρόμενη οροφή. Για τον αερισμό του εσωτερικού του οχήματος, μπορείτε να ανασηκώσετε την πανοραμική συρόμενη οροφή. Αν η πανοραμική συρόμενη οροφή έρθει σε επαφή με μια εγκεκριμένη από τη Mercedes-Benz μπάρα οροφής, χαμηλώνει λίγο, αλλά παραμένει στο πίσω μέρος ανυψωμένη.**

Για την τοποθέτηση πρόσθετων στοιχείων στις μπάρες οροφής (μπαγκαζιέρα οροφής, βάσεις σκι, κ.λπ.) πρέπει να ληφθούν υπόψη οι αντίστοιχες οδηγίες τοποθέτησης.

Λάβετε υπόψη τις τροποποιημένες διαστάσεις του οχήματος λόγω των τοποθετημένων μπαρών οροφής.

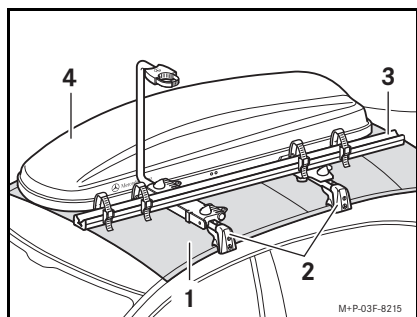
Για λόγους ασφάλειας και εξοικονόμησης καυσίμου οι μπάρες οροφής πρέπει να αφαιρούνται από το όχημα όταν δεν χρησιμοποιούνται.

Μην εισέρχεστε σε πλυντήριο αυτοκινήτων με τοποθετημένες τις μπάρες οροφής.

#### Σημαντικό!

**Το φορτίο στα πρόσθετα στοιχεία των μπαρών οροφής δεν πρέπει να περιορίζει τη διαδρομή της συρόμενης οροφής. Διαφορετικά μπορεί να υποστεί ζημιά η συρόμενη οροφή κατά την ανύψωσή της.**

#### Μεικτό βάρος



Το μέγιστο μεικτό βάρος προσδιορίζεται ως εξής (παράδειγμα):

Επιτρ. φορτίο οροφής (1):

- |                         |        |
|-------------------------|--------|
| • C-Class (W 205)       | 75 kg  |
| • C-Class Coupé (C 205) | 75 kg  |
| • E-Class (W 213)       | 100 kg |

Μείον το καθαρό βάρος μπάρας οροφής (2): 5,5 kg

Μείον το καθαρό βάρος των πρόσθετων στοιχείων (3, 4): 19 kg

#### Μέγιστο μεικτό βάρος:

- |                         |         |
|-------------------------|---------|
| • C-Class (W 205)       | 50,5 kg |
| • C-Class Coupé (C 205) | 50,5 kg |
| • E-Class (W 213)       | 75,5 kg |

#### Τοποθέτηση



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

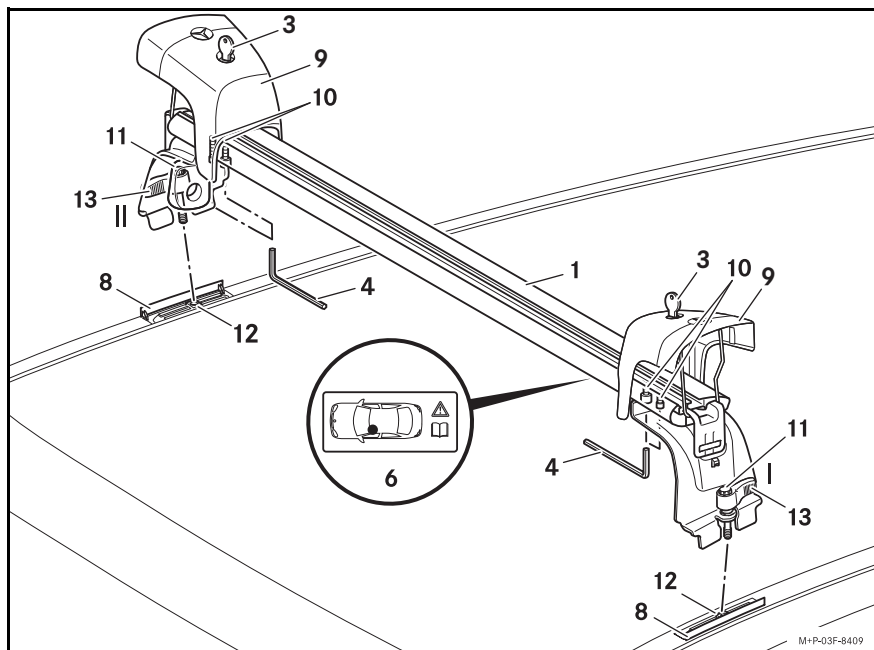
Σε όλες τις εργασίες τοποθέτησης, πριν από κάθε διαδρομή και, επιπλέον, στη διάρκεια μεγαλύτερων διαδρομών, να ελέγχετε τη σωστή στερέωση όλων των βιδών των μπαρών οροφής και, εάν χρειάζεται, να τις σφίγγετε τις ξανά.

Επαναλάβετε αυτόν τον έλεγχο, ανάλογα με την ποιότητα του οδοστρώματος, ανά τακτά διαστήματα, ωστόσο το αργότερο μετά από 2500 km συνεχούς χρήσης.

Μην χρησιμοποιείτε λιπαντικά στις βίδες των μπαρών οροφής. Ενδέχεται οι βίδες να χαλαρώσουν από μόνες τους, και οι μπάρες οροφής να απελευθερωθούν από το όχημα μαζί με το φορτίο, τραυματίζοντας εσάς και άλλα άτομα ή/και προκαλώντας υλικές ζημιές, μεταξύ άλλων, στο όχημά σας.

Η τοποθέτηση/αφαίρεση παρουσιάζεται στην μπροστινή μπάρα οροφής της C-Class (W 205). Η τοποθέτηση/εξαγωγή της πίσω μπάρας οροφής της C-Class (W 205), καθώς και η τοποθέτηση/εξαγωγή της μπάρας οροφής στην C-Class Coupé (C 205) και στην E-Class (W 213) πρέπει να γίνεται με τον ίδιο τρόπο.

Διεξάγετε την τοποθέτηση/αφαίρεση με τη βοήθεια ενός δεύτερου ατόμου.



1. Ανοίξετε εντελώς τα καλύμματα (8).
2. Ανοίξετε τα καπάκια (9) και τις δύο πλευρές με κλειδί (3) και σηκώστε τα προς τα επάνω.
3. Λασκάρετε τις βίδες (10) με εργαλείο (4) κατά μία περιστροφή.
4. Τοποθετήστε τις μπάρες οροφής (1) όπως φαίνεται στη θέση τοποθέτησης μπροστά αριστερά (6) πάνω στην οροφή του οχήματος, έτσι ώστε η βίδα (11) να βρίσκεται ακριβώς πάνω από το σημείο στερέωσης (12).
5. Πιέστε προς τα κάτω το μοχλό (13) και βιδώστε τις βίδες (11) με το χέρι.
6. Ασφαλίστε το μοχλό (13) στη βίδα (11) και περιστρέψτε τη δεξιόστροφα κατά το ένα τέταρτο μιας πλήρους περιστροφής.
7. Πιέστε το μοχλό (13) προς τα κάτω και μετακινήστε τον στις θέσεις I ή II, έτσι ώστε τα καπάκια (9) να μπορούν να διπλώσουν προς τα κάτω.

#### Σημαντικό!

**Οι μοχλοί χρησιμεύουν στη σύσφιξη των βιδών. Σε συνδυασμό με τα σωστά τοποθετημένα και ασφαλισμένα καπάκια αποτρέπουν την αυτόνομη απελευθέρωση των μπαρών οροφής.**

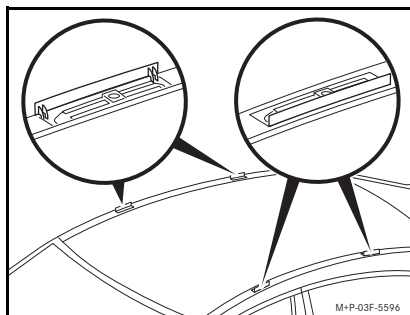
8. Βιδώστε τις βίδες (10) με εργαλείο (4).
9. Διπλώστε τα καπάκια (9) προς τα κάτω και κλειδώστε τα με το κλειδί (3).
10. Τοποθετήστε με ανάλογο τρόπο την πίσω μπάρα οροφής (2).

#### Τοποθέτηση προφίλ κάλυψης

Αν δεν χρησιμοποιούνται πρόσθετα στοιχεία στις μπάρες οροφής, τα προφίλ κάλυψης (5) πρέπει να είναι τοποθετημένα για να ελαχιστοποιηθούν οι αεροδυναμικοί θόρυβοι.

#### Αφαίρεση

1. Ανοίξετε τα καπάκια (9) και τις δύο πλευρές με κλειδί (3) και σηκώστε τα προς τα επάνω.
2. Ξεβιδώστε τις βίδες (11) με μοχλό (13) από τα σημεία στερέωσης (12).
3. Αφαιρέστε τις μπάρες οροφής από την οροφή του οχήματος.



4. Κλείστε εντελώς τα καλύμματα.



### Сфера действия

Траверсы допущены для использования в следующих типах автомобилей "Мерседес-Бенц":

- С-Класс (W 205)
- С-Класс купе (С 205)
- Е-Класс (W 213)

### Компоненты

- (1) Передняя траверса
- (2) Задняя траверса
- (3) Ключ (2 шт.)
- (4) Вспомогательный инструмент
- (5) Облицовочный профиль (2 шт.)

### Маркировка

- (6) Место установки впереди слева
- (7) Место установки сзади слева

### Технические характеристики

Собственная масса траверс: 5,5 кг

Максимальная нагрузка на траверсы:

- С-Класс (W 205) 69,5 кг
- С-Класс купе (С 205) 69,5 кг
- Е-Класс (W 213) 94,5 кг

Полезная ширина траверс:

- С-Класс (W 205) 865 мм
- С-Класс купе (С 205) 880 мм
- Е-Класс (W 213) 925 мм

Высота траверс<sup>а</sup>: 105 мм

а. Дополнительная высота траверсы, которую необходимо добавить к высоте автомобиля.

### Указания

При возникновении затруднений с монтажом обращайтесь в специализированную мастерскую с квалифицированным персоналом.

"Мерседес-Бенц" рекомендует для этого обратиться в пункт ТО "Мерседес-Бенц".

Изделие может отличаться в технических деталях от иллюстраций в руководстве по монтажу.

"Мерседес-Бенц" рекомендует из соображений безопасности использовать с данными траверсами только допущенные со стороны "Мерседес-Бенц" принадлежности.

Номер ключа нанесен на ключе. Внесите его сюда для использования при последующем заказе.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Выполняйте каждую рабочую операцию в точном соответствии с руководством по монтажу, предупредительными указаниями, общими указаниями по безопасности и указаниями. Неправильно установленные траверсы могут вместе с грузом сорваться с автомобиля и травмировать Вас и окружающих и /или причинить ущерб, в т. ч. Вашему автомобилю.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Груз на крыше увеличивает площадь, воспринимающую ветровую нагрузку, и повышает центр тяжести автомобиля, в результате чего изменяются динамические свойства автомобиля. Дополнительный вес на крыше автомобиля может, например, негативно сказываться на эффективности торможения, прохождении поворотов и ускорении автомобиля.

Управляя автомобилем с багажом на крыше, будьте особенно осторожны, действуйте с учетом состояния дорожного покрытия, дорожных и погодных условий.

Всегда производите движение с особой внимательностью, даже без загрузки установленных на крыше траверс.

В обязательном порядке соблюдайте максимально допустимую нагрузку на крышу и полную нормативную массу автомобиля, в том числе и при использовании крепежных конструкций (контейнера на крышу, держателей для лыж и т. д.). В противном случае траверсы, крепежные конструкции и /или груз могут сорваться с автомобиля и травмировать Вас и окружающих и /или причинить ущерб, в т. ч. Вашему автомобилю.

**Соблюдайте нормативную нагрузку на крышу автомобиля, см. руководство по эксплуатации автомобиля.**

**При установленных траверсах панорамная сдвижная панель крыши не открывается. Для проветривания Вы можете приподнять панорамную сдвижную панель крыши. При соприкосновении с допущенной "Мерседес-Бенц" траверсой панорамная сдвижная панель крыши немного опускается, но остается приподнятой в задней части.**

При установке крепежных конструкций (контейнера на крышу, держателя для лыж и т. д.) необходимо соблюдать соответствующее руководство по монтажу.

Помните о том, что вследствие установки траверс изменяются габаритные размеры автомобиля.

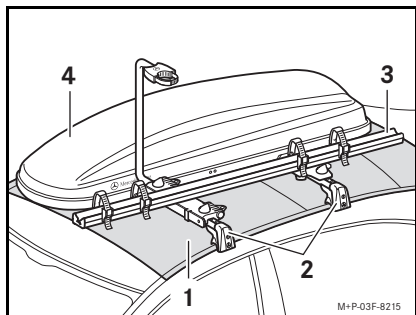
Из соображений безопасности и для экономии топлива траверсы при неиспользовании следует демонтировать с крыши автомобиля.

Не мойте автомобиль с установленными траверсами в автоматической моечной установке.

#### **Важно!**

**Груз на крепежной конструкции не должен ограничивать ход сдвижного верхнего люка. Иначе люк может быть поврежден при открывании.**

#### **Полезная нагрузка**



Максимальная полезная нагрузка определяется следующим образом (пример):

норм. нагрузка на крышу (1):

- |                        |        |
|------------------------|--------|
| • С-Класс (W 205)      | 75 кг  |
| • С-Класс купе (C 205) | 75 кг  |
| • Е-Класс (W 213)      | 100 кг |

минус собственная масса траверс (2): 5,5 кг

минус собственная масса крепежных конструкций (3, 4): 19 кг

---

#### **Максимальная полезная нагрузка:**

- |                        |         |
|------------------------|---------|
| • С-Класс (W 205)      | 50,5 кг |
| • С-Класс купе (C 205) | 50,5 кг |
| • Е-Класс (W 213)      | 75,5 кг |

## **Монтаж**



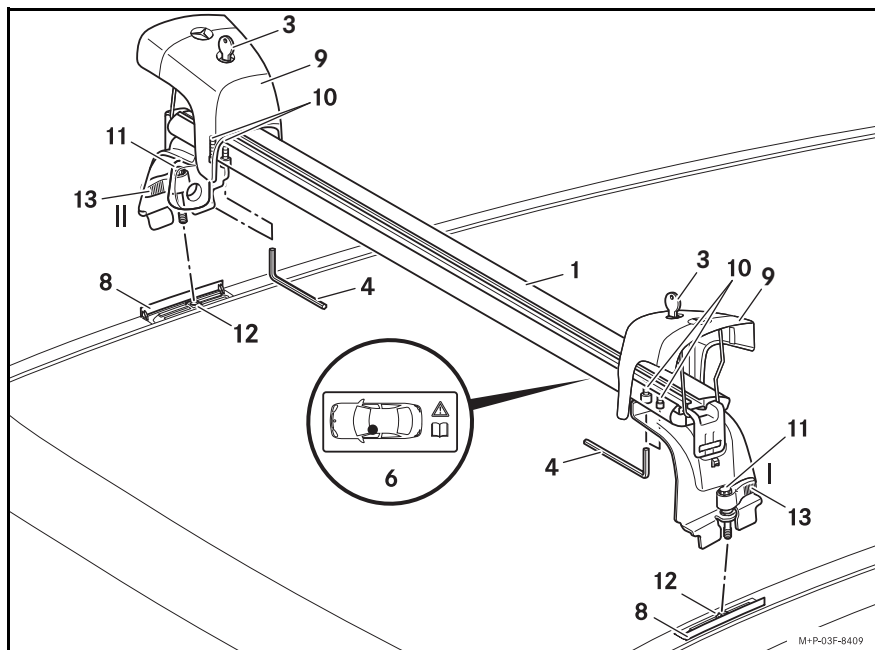
### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Проверяйте при каждом монтаже, перед каждой поездкой и во время длительной поездки все винты траверс на тугую посадку, при необходимости подтягивайте их. Повторяйте контроль через определенное время в зависимости от состояния дороги, при длительной эксплуатации автомобиля – максимум через 2500 км.

Не смазывайте винты траверс. Иначе может произойти ослабление винтов, и траверсы могут вместе с грузом сорваться с крыши автомобиля и травмировать Вас и окружающих и /или причинить ущерб, в т. ч. Вашему автомобилю.

Монтаж / демонтаж демонстрируется на примере передней траверсы С-Класса (W 205). Монтаж / демонтаж задней траверсы на автомобиль С-Класса (W 205) и монтаж / демонтаж траверс на автомобиль С-Класса купе (C 205) и Е-Класса (W 213) производится аналогично.

Производите монтаж / демонтаж вдвоем.



1. Полностью откройте облицовочный профиль (8).
2. Откройте защитные крышки (9) с обеих сторон с помощью ключа (3) и откиньте их вверх.
3. Открутите винты (10) на один оборот с помощью инструмента (4).
4. Установите траверсу (1) на крышу автомобиля так, как показано на примере места установки впереди слева (6), чтобы винт (11) находился точно над точкой крепления (12).
5. Нажмите рычаг (13) вниз и вручную плотно закрутите винты (11).
6. Зафиксируйте рычаг (13) на винте (11) и поверните на четверть оборота по часовой стрелке.
7. Нажмите рычаг (13) вниз в положение I или II, чтобы можно было откинуть защитные крышки (9) вниз.

#### Важно!

**Рычаги необходимы для плотного затягивания винтов. В сочетании с правильно установленными и закрытыми на ключ защитными крышками они предохраняют самопроизвольное ослабление винтов траверсы.**

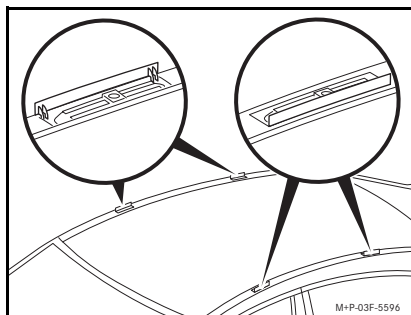
8. Плотно затяните винты (10) с помощью вспомогательного инструмента (4).
9. Опустите защитные крышки (9) вниз и закройте их на ключ (3).
10. Аналогичным образом произведите монтаж задней траверсы (2).

#### Монтаж облицовочного профиля

Если крепежные конструкции не используются, необходимо установить облицовочные профили (5), чтобы снизить шум, обуславливаемый потоком воздуха.

#### Демонтаж

1. Откройте защитные крышки (9) с обеих сторон с помощью ключа (3) и откиньте их вверх.
2. Вывинтите винты (11) с помощью рычагов (13) из места крепления (12).
3. Снимите траверсы с крыши автомобиля.



4. Полностью закройте заглушки.

**Валидност**

Носачите са одобрени за автомобили Mercedes-Benz, модел:

- С-класа (W 205)
- С-класа купе (С 205)
- Е-класа (W 213).

**Индивидуални части**

- (1) Базов носач отпред
- (2) Базов носач отзад
- (3) Ключ (2 броя)
- (4) Инструмент
- (5) Покриващ профил (2 броя)

**Позиции на регистрационни номера**

- (6) Място на монтаж отпред вляво
- (7) Място на монтаж отзад вляво

**Технически данни**

Собствено тегло на базовите носачи: 5,5 кг

Максимално допълнително натоварване върху базовите носачи:

- С-класа (W 205) 69,5 кг
- С-класа купе (С 205) 69,5 кг
- Е-класа (W 213) 94,5 кг

Полезна широчина на базовите носачи:

- С-класа (W 205) 865 мм
- С-класа купе (С 205) 880 мм
- Е-класа (W 213) 925 мм

Монтажна височина на базовите носачи<sup>а</sup>: 105 мм

а. Допълнителна височина на базовите носачи, която трябва да се прибави към височината на автомобила.

**Указания**

Ако при монтажа възникнат затруднения, моля, обърнете се към оторизиран сервис. За тази цел Mercedes-Benz Ви препоръчва оторизиран сервис на Mercedes-Benz.

Запазва се правото на промени на технически детайли по отношение на изображенията от ръководството за монтаж.

С оглед на безопасността Mercedes-Benz Ви препоръчва да използвате само принадлежности, одобрени за използване от Mercedes-Benz в рамките на този базов носач.

Номерът на ключа е шампован върху ключа. За евентуални допълнителни поръчки, моля, въведете номера на ключа тук.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Всяка отделна стъпка на ръководството за монтаж, предупрежденията, общите съвети за безопасност и указанията трябва да се спазват точно. Ако базовите носачи не са монтирани правилно, те биха могли заедно с товара да се освободят от Вашия автомобил и така да наранят Вас и други лица и/или да причинят материални щети, вкл. по автомобила Ви.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Натоварването на покрива предлага голяма повърхност за натоварване от вятъра и води до повишаване на центъра на тежестта на автомобила и по този начин до промяна на поведението на движение на автомобила. Например допълнителната тежест върху покрива на автомобила може да влоши спирачното действие, управляемостта при движение по завои и ускоряването на автомобила.

Винаги адаптирайте своя стил на шофиране към условията на пътя, уличното движение и метеорологичните условия и бъдете особено внимателни при шофиране с натоварен покрив.

Дори и без товар, с монтирани носачи шофирайте винаги с повишено внимание.

Задължително съблюдавайте максималното натоварване на покрива и допустимото общо тегло на автомобила, вкл. при използване на надстройки на носача за багажника (покривен багажник-кутия, държач за ски и т.н.). В противен случай базовите носачи, надстройките на базовите носачи и/или товарът може да се освободят от автомобила и така да наранят Вас и други лица и/или да причинят материални щети, вкл. по автомобила Ви.

**Непременно съблюдавайте допустимото разрешено натоварване на покрива — вижте ръководство за експлоатация на автомобила.**

**При монтирани базови носачи панорамният плъзгач се люк не може да бъде отворен. За да проветрите купето на автомобила, можете допълнително да повдигнете панорамния плъзгач се люк. При контакт с одобрен от Mercedes-Benz базов носач панорамният плъзгач се люк се снижава малко, но остава повдигнат отзад.**

За монтажа на надстройките на носачите за багажника (покривен багажник-кутия, държач за ски и т.н.) трябва да се съблюдава съответното ръководство за монтаж.

Вземете под внимание размерите на автомобила, променените вследствие на монтираните базови носачи.

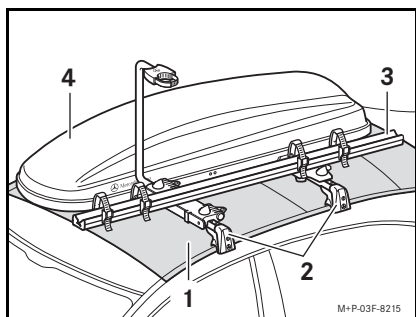
С оглед на безопасността и икономията на гориво, ако не се използват, базовите носачи следва да бъдат демонтирани от автомобила.

Не отивайте с монтирани базови носачи в автомивка.

### Важно!

**Товарът на надстройките на базовите подпори на багажника не трябва да ограничава височината на повдигане на плъзгачия се люк. В противен случай при повдигането на плъзгачия се люк той може да бъде повреден.**

### Тегло на товара



Максималното допълнително натоварване можете да определите както следва (пример):

Допълнително натоварване на покрива (1):

- С-класа (W 205) 75 кг
- С-класа купе (C 205) 75 кг
- Е-класа (W 213) 100 кг

минус нетното тегло на базовите носачи (2): 5,5 кг

минус нетното тегло на надстройките (3, 4): 19 кг

### Максимално допълнително натоварване:

- С-класа (W 205) 50,5 кг
- С-класа купе (C 205) 50,5 кг
- Е-класа (W 213) 75,5 кг

## Монтаж



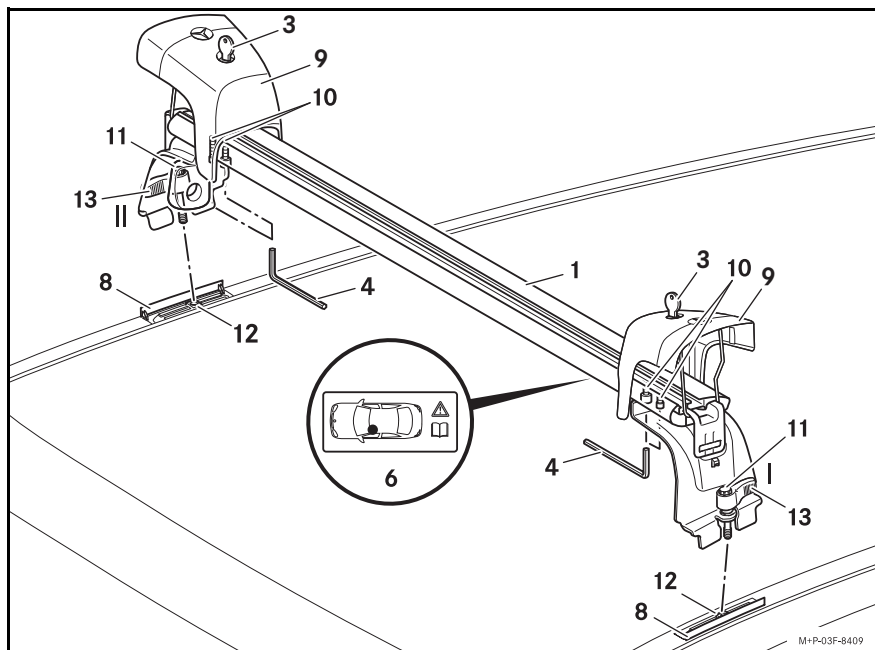
### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

При всеки монтаж, преди всяко пътуване, както и по време на по-продължително пътуване, проверявайте дали всички винтове на базовите носачи са здраво закрепени и при необходимост ги затегнете отново. Повтаряйте тази проверка в зависимост от състоянието на пътното платно на редовни интервали, най-късно обаче след 2500 км продължително използване.

Не ползвайте смазочни вещества за винтовете на базовите носачи. Винтовете могат да се развият сами и базовите носачи биха могли да се освободят от Вашия автомобил заедно с товара и така да наранят Вас и други лица и/или да причинят материални щети, вкл. по Вашия автомобил.

Показан е монтажът/демонтажът на предната базова подпора на багажника на С-класа (W 205). Монтажът/демонтажът на задната базова подпора на багажника на автомобил от С-класа (W 205), както и монтажът/демонтажът на базовите подпори на багажника на автомобил от С-класа (W 205) купе и Е-класа (W 213) следва да се извършват аналогично. Извършвайте монтажа/демонтажа с помощта на втори човек.





1. Отворете напълно капачите (8).
2. Отворете и повдигнете предпазните капачета (9) от двете страни с помощта на ключ (3).
3. Освободете с един оборот винтовете (10) с помощта на инструмент (4).
4. Поставете базовите носачи (1) върху покрива на автомобила както е показано на мястото за монтаж отпред вляво (6), така че винтът (11) да застане точно над точката за прикрепване (12).
5. Натиснете лоста (13) надолу и затегнете на ръка винтовете (11).
6. Фиксирайте лоста (13) на винт (11) така че да щракне и завъртете с една четвърт оборот по часовниковата стрелка.
7. Натиснете лоста (13) надолу и сменяйте позиции I или II, така че предпазните капачета (9) да паднат надолу.

#### Важно!

**Лостове служат за затягане на винтовете. С оглед на правилното поставяне и блокиране на покриващите капачки обезопасете носача за багажник срещу саморазхлабване.**

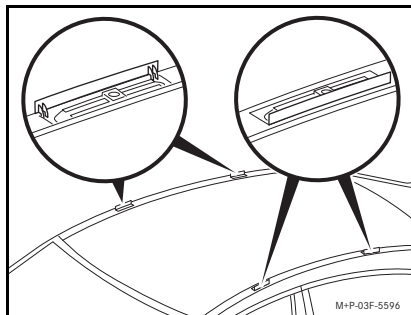
8. Затегнете винтовете (10) с помощта на инструмент (4).
9. Завъртете надолу предпазните капачета (9) и ги затворете с ключа (3).
10. Монтирайте задния базов носач (2) по същия начин.

#### Монтаж на покривен профил

Ако не се използват надстройки на базовите носачи, трябва да бъдат монтирани покриващите профили (5), за да се намалят шумовете от вятъра.

#### Демонтаж

1. Отворете и повдигнете предпазните капачета (9) от двете страни с помощта на ключ (3).
2. Развийте винтовете (11) с помощта на лост (13) от точките за прикрепване (12).
3. Свалете базовите носачи от покрива на автомобила.



4. Затворете покритията изцяло.



## Validité

Les barres de toit sont homologuées pour les véhicules Mercedes-Benz de type:

- Classe C (série W 205)
- Classe C Coupé (série C 205)
- Classe E (série W 213)

## Détail des pièces

- (1) Barre de toit avant
- (2) Barre de toit arrière
- (3) Clé (2 pièces)
- (4) Outil
- (5) Profilé de recouvrement (2 pièces)

## Marquages

- (6) Emplacement de montage avant gauche
- (7) Emplacement de montage arrière gauche

## Caractéristiques techniques

Poids propre des barres de toit: 12.1 lbs (5.5 kg)

Charge maximale autorisée sur les barres de toit:

- Classe C (série W 205) 153.2 lbs (69.5 kg)
- Classe C Coupé (série C 205) 153.2 lbs (69.5 kg)
- Classe E (série W 213) 208.3 lbs (94.5 kg)

Largeur utilisable des barres de toit:

- Classe C (série W 205) 34 inches (865 mm)
- Classe C Coupé (série C 205) 34.6 inches (880 mm)
- Classe E (série W 213) 36.4 inches (925 mm)

Hauteur de montage des

barres de toit<sup>a</sup>: 4.1 inches (105 mm)

- a. Hauteur supplémentaire des barres de toit, à ajouter à la hauteur du véhicule.

## Nota

En cas de difficultés lors du montage, veuillez vous adresser à un atelier qualifié. Mercedes-Benz vous recommande pour cela de vous adresser à un point de service Mercedes-Benz.

Sous réserve de modification de détails techniques par rapport aux illustrations de ces instructions de montage.

Pour des raisons de sécurité, Mercedes-Benz vous recommande de n'utiliser que des accessoires homologués pour Mercedes-Benz avec ces barres de toit.

Le numéro de clé est gravé sur la clé. Indiquez ici le numéro de clé pour toute nouvelle commande.

## Consignes de sécurité importantes



### ATTENTION!

Suivez scrupuleusement, point par point, les instructions de montage, les avertissements, les consignes générales de sécurité et les recommandations d'ordre général. Si les barres de toit ne sont pas correctement montées, celles-ci et les objets transportés risquent de se détacher de votre véhicule et de vous blesser ou de blesser d'autres personnes et/ou de causer des dommages matériels, y compris à votre véhicule.



### ATTENTION!

La charge transportée sur le toit représente une augmentation de la surface exposée au vent et entraîne une élévation du centre de gravité du véhicule et par conséquent une modification de son comportement routier. Le poids supplémentaire transporté sur le toit peut par exemple altérer l'action des freins, la tenue de route dans les virages et la capacité d'accélération du véhicule.

Adaptez toujours votre style de conduite aux conditions routières, à la circulation et aux conditions météorologiques et redoublez de prudence lorsque vous roulez avec le toit chargé.

Conduisez avec beaucoup de prudence lors de l'utilisation des barres de toit, même si elles ne sont pas chargées.

Respectez impérativement la charge maximale sur le toit et le poids total autorisé du véhicule, même lors de l'utilisation d'accessoires de portage (coffre de toit, porte-skis, etc.). Sinon, les barres de toit, les accessoires de portage et/ou les objets transportés risquent de se détacher du véhicule et de vous blesser ou de blesser d'autres personnes et/ou de causer des dommages matériels, y compris à votre véhicule.

**Respectez la charge autorisée sur le toit du véhicule (voir la notice d'utilisation du véhicule).**

**Le toit ouvrant panoramique ne peut pas être ouvert lorsque les barres de toit sont montées. Vous pouvez toujours soulever le toit ouvrant panoramique pour ventiler l'habitacle. En cas de contact avec des barres de toit agréées par Mercedes-Benz, le toit ouvrant panoramique s'abaisse légèrement, mais l'arrière du toit reste soulevé.**

Pour le montage d'accessoires de portage (coffre de toit, porte-skis, etc.), respectez les instructions de montage correspondantes.

Tenez compte de la modification des dimensions du véhicule suite au montage des barres de toit.

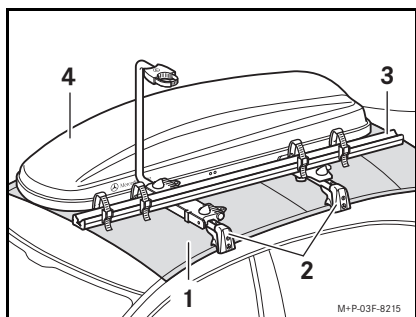
Pour des raisons de sécurité et d'économie de carburant, nous vous recommandons de démonter les barres de toit lorsqu'elles ne sont pas utilisées.

Ne passez pas dans une station de lavage automatique avec les barres de toit montées.

### Important!

**Les objets transportés sur les accessoires de portage ne doivent pas gêner la course du toit ouvrant. Sinon, le toit ouvrant risque d'être endommagé lors de son soulèvement.**

### Charge utile



La charge maximale se calcule comme suit (exemple):

Charge autorisée sur le toit (1):

- Classe C (série W 205) 165.3 lbs (75 kg)
- Classe C Coupé (série C 205) 165.3 lbs (75 kg)
- Classe E (série W 213) 220.5 lbs (100 kg)

moins le poids propre des barres de toit (2): 12.1 lbs (5.5 kg)

moins le poids propre des accessoires de portage (3, 4): 41.9 lbs (19 kg)

### Charge maximale:

- Classe C (série W 205) 111.3 lbs (50.5 kg)
- Classe C Coupé (série C 205) 111.3 lbs (50.5 kg)
- Classe E (série W 213) 166.4 lbs (75.5 kg)

## Montage



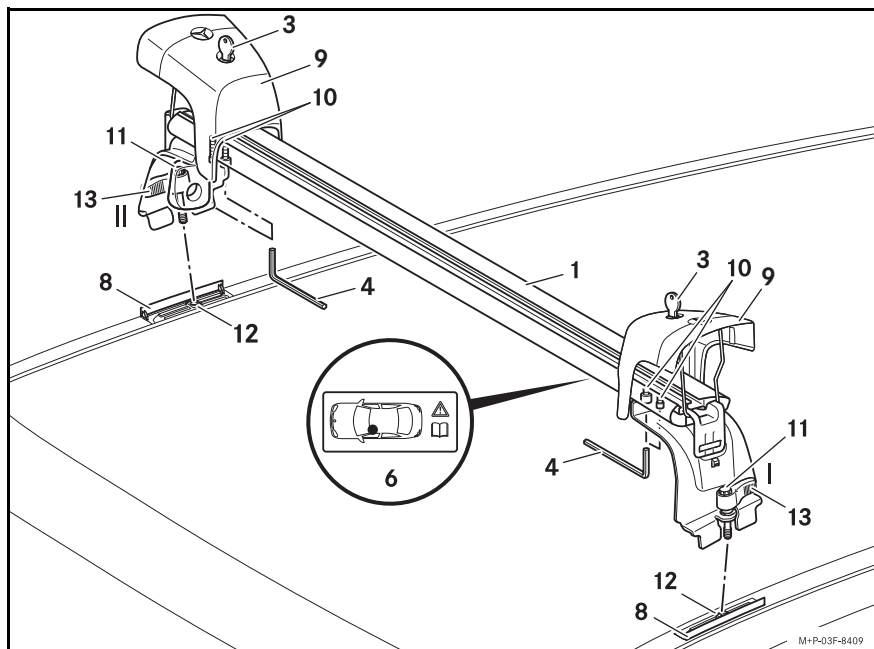
### ATTENTION!

Lors de chaque montage, avant chaque trajet et pendant un long voyage, assurez-vous que les vis des barres de toit sont bien serrées, et resserrez-les si nécessaire. Répétez ce contrôle à intervalles réguliers, en fonction de l'état de la chaussée, au plus tard cependant après 1553 miles (2,500 km) d'utilisation constante.

N'appliquez pas de lubrifiant sur les vis des barres de toit. Les vis pourraient se desserrer d'elles-mêmes, et les barres de toit et les objets transportés pourraient se détacher de votre véhicule et vous blesser ou blesser d'autres personnes et/ou causer des dommages matériels, y compris à votre véhicule.

Le montage et le démontage sont décrits pour la barre de toit avant dans le cas de la Classe C (série W 205). Le montage et le démontage de la barre de toit arrière sur la Classe C (série W 205) ainsi que le montage et le démontage des barres de toit sur la Classe C Coupé (série C 205) et sur la Classe E (série W 213) s'effectuent de manière identique.

Faites-vous aider par une autre personne pour procéder au montage et au démontage.



1. Ouvrez complètement les caches (8).
2. Ouvrez les caches (9) situés des 2 côtés avec la clé (3) et relevez-les.
3. A l'aide de l'outil (4), desserrez les vis (10) d'un tour.
4. Posez la barre de toit (1) sur le toit du véhicule, comme indiqué sur le schéma de montage avant gauche (6), et veillez à ce que les vis (11) soient positionnées exactement au-dessus des points de fixation (12).
5. Appuyez sur les leviers (13) et serrez les vis (11) à la main.
6. Verrouillez les leviers (13) sur les vis (11) et tournez d'un quart de tour dans le sens des aiguilles d'une montre.
7. Appuyez sur les leviers (13) et basculez-les en position I ou II de manière à pouvoir rabattre les caches (9) vers le bas.

#### Important!

**Les leviers servent à serrer les vis. Lorsque les caches sont montés correctement et verrouillés, les vis empêchent les barres de toit de se détacher de façon intempestive.**

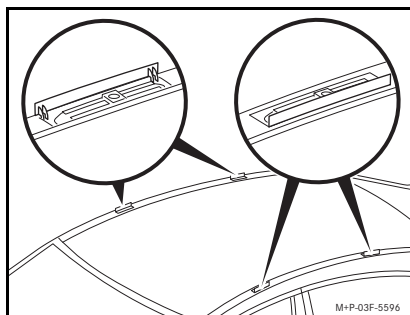
8. Serrez les vis (10) avec l'outil (4).
9. Rabattez les caches (9) vers le bas et verrouillez-les avec la clé (3).
10. Montez la barre de toit arrière (2) en procédant de façon identique.

#### Montage des profilés de recouvrement

Si aucun accessoire de portage n'est utilisé, il convient de monter les profilés de recouvrement (5) afin de minimiser les bruits aérodynamiques.

#### Démontage

1. Ouvrez les caches (9) situés des 2 côtés avec la clé (3) et relevez-les.
2. Desserrez complètement les vis (11) avec les leviers (13) et retirez-les des points de fixation (12).
3. Retirez la barre de toit du toit du véhicule.



4. Fermez complètement les caches.



## 重要安全注意事项

### 适用性

基础托架经认可适用于以下梅赛德斯 - 奔驰车型：

- C 级 (W 205)
- C 级轿跑车 (C 205)
- E 级 (W 213)。

### 零部件

- (1) 前部基础托架
- (2) 后部基础托架
- (3) 钥匙 (2 把)
- (4) 工具
- (5) 外板镶条 (2 条)

### 标记位置

- (6) 左前安装位置
- (7) 左后安装位置

### 技术数据

基础托架净重：	5.5 千克
基础托架的最大有效载荷：	
• C 级 (W 205)	69.5 千克
• C 级轿跑车 (C 205)	69.5 千克
• E 级 (W 213)	94.5 千克
基础托架的有效宽度：	
• C 级 (W 205)	865 毫米
• C 级轿跑车 (C 205)	880 毫米
• E 级 (W 213)	925 毫米
基础托架的安装高度 <sup>a</sup> ：	105 毫米

a. 基础托架的附加高度必须计入车辆高度。

### 说明

如果在安装过程中遇到任何问题，请到具有资质的专业服务中心。梅赛德斯 - 奔驰建议您到梅赛德斯 - 奔驰授权服务中心进行此项工作。

梅赛德斯 - 奔驰保留对本安装说明图示中相关技术数据进行更改的权利。

基于安全理由，梅赛德斯 - 奔驰建议您在梅赛德斯 - 奔驰车架上使用此基础托架时仅使用经认可的附件。

钥匙编号印在钥匙上。鉴于日后可能需要订购，请在此处登记钥匙编号。



### 警告！

请严格遵守安装说明中的每一个操作步骤、警告、一般安全注意事项和信息。如未正确安装基础托架，则其可能会与装载物一同从您的车辆上滑落，从而造成您及其他乘客受伤和 / 或财产受损以及车辆损坏。



### 警告！

车顶载荷使迎风面积增大且车辆重心升高，从而改变行驶特性。例如，车辆车顶上的附加质量会削弱车辆的制动效果、转弯性能和加速性能。

请务必根据道路、交通及天气状况调节您的驾驶方式，当车顶装载有物品时，请格外小心驾驶。

当在基础托架上未装载物品的情况下驾驶时，仍需小心谨慎。

使用基础托架附加装备（车顶箱、滑雪板架等）时，也请务必遵守最大车顶载荷和最大允许车辆总质量。否则，基础托架、基础托架附加装备和 / 或装载物可能会从车辆上滑落，从而造成您及其他乘客受伤和 / 或财产受损以及车辆损坏。

**请遵守车辆的允许车顶载荷，相关信息请参见车辆用户手册。**

**安装基础托架时，请勿开启全景式滑动天窗。此后，您可以升起全景式滑动天窗为车内通风。当全景式滑动天窗触碰到经梅赛德斯 - 奔驰认可的基托架时，请稍稍降下全景式滑动天窗，但滑动天窗后部需保持升起状态。**

安装基础托架附加装备（车顶箱、滑雪板架等）时，请遵守相应的安装说明。

请注意，由于安装了基础托架，车辆尺寸将发生改变。

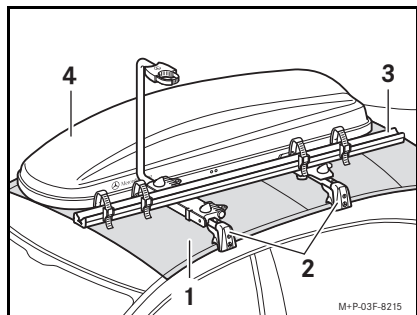
基于安全理由和省油目的，当无需使用基础托架时，请将其从车辆上拆下。

使用清洗系统清洗车辆时，请勿安装基础托架。

### 重要！

基础托架附加装备上的装载物不得阻碍滑动天窗的升起。否则，当滑动天窗升起时，可能会损坏装载物。

### 有效载荷



可通过以下方式确定最大有效载荷（示例）：

允许车顶载荷（1）：

- |                 |        |
|-----------------|--------|
| • C 级（W 205）    | 75 千克  |
| • C 级轿跑车（C 205） | 75 千克  |
| • E 级（W 213）    | 100 千克 |

减去基础托架（2）的净重： 5.5 千克

减去附加装备（3、4）的净重： 19 千克

### 最大有效载荷：

- |                 |         |
|-----------------|---------|
| • C 级（W 205）    | 50.5 千克 |
| • C 级轿跑车（C 205） | 50.5 千克 |
| • E 级（W 213）    | 75.5 千克 |

## 安装

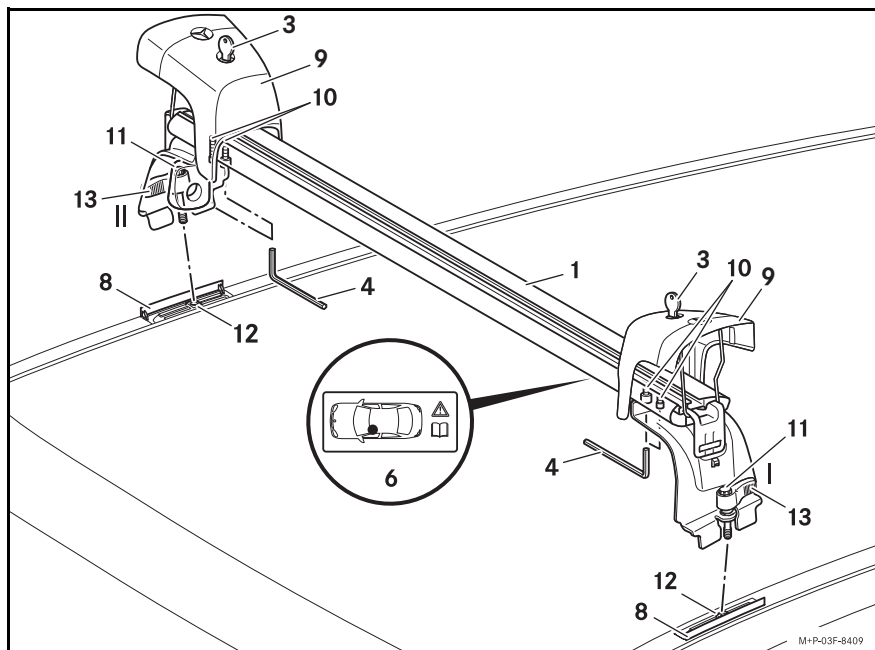


### 警告！

每次安装时、每次行车前以及长途驾驶时，请检查基础托架上的所有螺钉是否已固定牢固，必要时将其拧紧。应根据路面状况定期检查基础托架，最迟应在持续行驶 2,500 公里后进行。

请勿在基础托架螺钉上涂抹任何润滑剂。否则，螺钉可能会自动松开，且基础托架可能会与装载物一同从您的车辆上滑落，从而造成您及其他乘客受伤和 / 或财产受损以及车辆损坏。

以安装 / 拆卸 C 级（W 205）前部基础托架为例进行演示。此方法同样适用于安装 / 拆卸 C 级（W 205）后部基础托架以及安装 / 拆卸 C 级轿跑车（C 205）以及 E 级（W 213）上的基础托架。请在两名人员的协助下进行安装 / 拆卸。



1. 完全开启护盖（8）。
2. 使用钥匙（3）解锁两侧护盖（9）并将其向上折起。
3. 使用工具（4）将螺钉（10）松开一圈。
4. 按照左前安装位置（6）所示，将基础托架（1）置于车顶上，使螺钉（11）恰好位于固定点（12）上方。
5. 按下拉杆（13）并用手拧紧螺钉（11）。
6. 将拉杆（13）卡入螺钉（11）并沿顺时针方向转动 1/4 圈。
7. 按下拉杆（13）并移至位置 I 或 II，以便折下护盖（9）。

#### 重要！

拉杆有助于拧紧螺钉。再加上安装正确和锁止护盖，即可确保基础托架不会自行松脱。

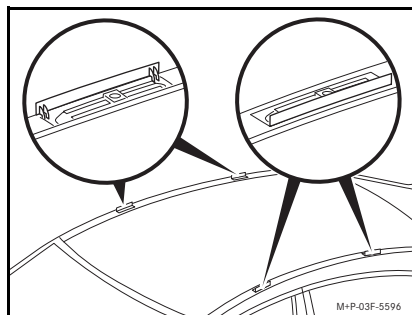
8. 使用工具（4）拧紧螺钉（10）。
9. 折下护盖（9）并使用钥匙（3）锁止。
10. 请采用相同的方法安装后部基础托架（2）。

#### 安装外板镶条

当无需使用基础托架附加装备时，应安装外板镶条（5）以将风噪降至最低。

#### 拆卸

1. 使用钥匙（3）解锁两侧护盖（9）并将其向上折起。
2. 通过拉杆（13）将螺钉（11）从固定点（12）处松开。
3. 将基础托架从车顶上取下。



4. 完全关闭护盖。



## Důležitá bezpečnostní upozornění

### Platnost

Základní střešní nosič je schválen pro vozidla Mercedes-Benz typu:

- Třída C (W 205)
- Kupé třídy C (C 205)
- Třída E (W 213).

### Součásti

- (1) Přední základní střešní nosič
- (2) Zadní základní střešní nosič
- (3) Klíček (2 kusy)
- (4) Nářadí
- (5) Krycí profil (2 kusy)

### Označená místa

- (6) Montážní místo vpředu vlevo
- (7) Montážní místo vzadu vlevo

### Technické údaje

Vlastní hmotnost základních střešních nosičů: 5,5 kg

Maximální nosnost základních střešních nosičů:

- Třída C (W 205) 69,5 kg
- Kupé třídy C (C 205) 69,5 kg
- Třída E (W 213) 94,5 kg

Užitná šířka základních střešních nosičů:

- Třída C (W 205) 865 mm
- Kupé třídy C (C 205) 880 mm
- Třída E (W 213) 925 mm

Montážní výška základních střešních nosičů<sup>a</sup>: 105 mm

a. Dodatečná výška základního střešního nosiče, která musí být připočtena k výšce vozidla.

### Upozornění

Pokud se při montáži vyskytnou obtíže, obraťte se prosím na kvalifikovaný servis. Společnost Mercedes-Benz Vám k tomuto účelu doporučuje servisní středisko Mercedes-Benz.

Změny technických detailů oproti vyobrazením v montážním návodu jsou vyhrazeny.

Společnost Mercedes-Benz Vám z bezpečnostních důvodů doporučuje, abyste v kombinaci s tímto základním střešním nosičem používali pouze příslušenství schválené pro vozidla Mercedes-Benz.

Číslo klíčku je vyraženo na klíčku. Pro případné další objednávky uvádějte prosím číslo klíčku.

### VAROVÁNÍ!

Je nutné přesně dodržet každý jednotlivý pracovní krok montážního návodu, varovná upozornění, všeobecné bezpečnostní pokyny a upozornění. Pokud nejsou základní střešní nosiče správně namontovány, mohou se spolu s nákladem uvolnit z vozidla a způsobit tak zranění Vám či jiným osobám a/nebo materiální škody, a to i na Vašem vozidle.

### VAROVÁNÍ!

Náklad na střeše představuje větší náporovou plochu větru a vede ke zvýšení těžiště vozidla a tím ke změně jízdních vlastností. Přídavná hmotnost na střeše vozidla může například zhoršit brzdný účinek, chování v zatáčkách a akcelerační schopnost vozidla.

Přizpůsobte vždy svůj styl jízdy stavu vozovky, dopravní situaci a povětrnostním podmínkám a s nákladem na střeše jezděte obzvláště opatrně.

S namontovanými základními střešními nosiči jezděte i bez nákladu vždy se zvýšenou opatrností.

Maximální zatížení střechy a celkovou přípustnou hmotnost vozidla bezpodmínečně dodržujte také při montáži nástavb na základní střešní nosič (střešní box, nosič lyží atd.). V opačném případě by se mohl základní střešní nosič, nástavby na něm a/nebo náklad uvolnit z vozidla a způsobit zranění Vám a jiným osobám a/nebo materiální škody, a to i na Vašem vozidle.

**Dodržujte přípustné zatížení střechy vozidla, viz návod k obsluze vozidla.**

**V případě montáže základního střešního nosiče nelze otevřít panoramatické střešní okno. Za účelem větrání interiéru vozidla můžete panoramatické střešní okno i nadále nadzvednout. Při kontaktu se základním střešním nosičem schváleným společností Mercedes-Benz se panoramatické střešní okno mírně sníží, jeho zadní část však zůstane zvednutá.**



Při montáži nástaveb na základní střešní nosič (střešní box, nosič lyží atd.) musí být dodrženy pokyny uvedené v příslušném montážním návodu.

Nezapomeňte, že v důsledku montáže základních střešních nosičů se změň rozměry vozidla.

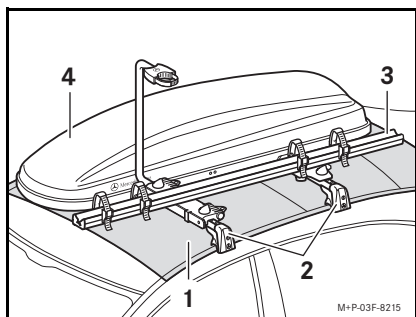
Nejsou-li základní střešní nosiče používány, měly by být z důvodu bezpečnosti a úspory paliva z vozidla demontovány.

Nejezděte s namontovanými základními střešními nosiči do automatické myčky.

### Důležité!

**Náklad umístěný na nástavbách na základních střešních nosičích nesmí omezit dráhu zdvihu posuvného střešního okna. V opačném případě by při zvednutí posuvného střešního okna mohlo dojít k jeho poškození.**

### Nosnost



Postup při stanovení maximální nosnosti je následující (příklad):

Přípustné zatížení střechy (1):

- |                        |        |
|------------------------|--------|
| • Třída C (W 205)      | 75 kg  |
| • Kupé třídy C (C 205) | 75 kg  |
| • Třída E (W 213)      | 100 kg |

minus vlastní hmotnost základního střešního nosiče (2): 5,5 kg

minus vlastní hmotnost nástaveb (3, 4): 19 kg

#### Maximální nosnost:

- |                        |         |
|------------------------|---------|
| • Třída C (W 205)      | 50,5 kg |
| • Kupé třídy C (C 205) | 50,5 kg |
| • Třída E (W 213)      | 75,5 kg |

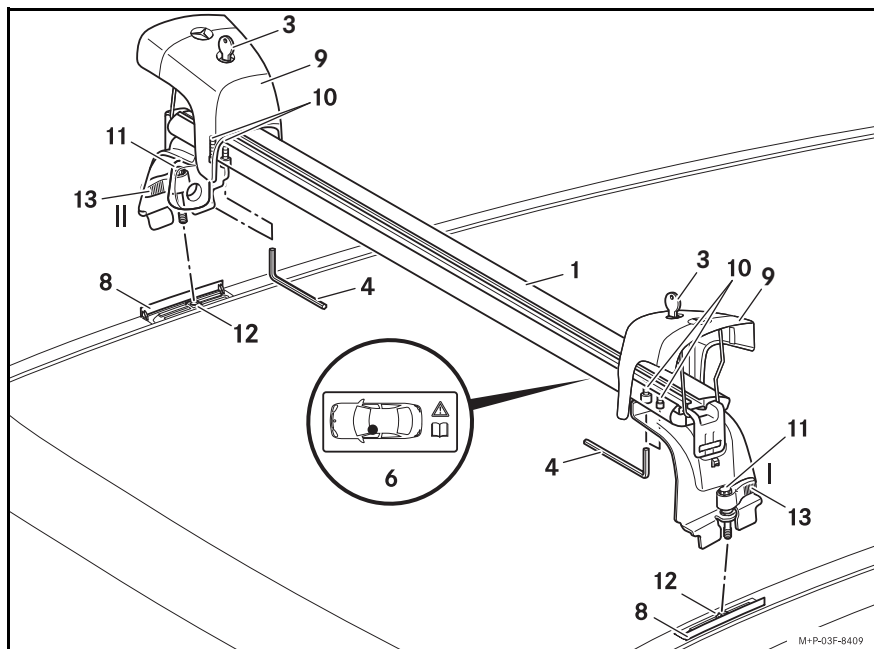
### Montáž

#### VAROVÁNÍ!

Při každé montáži, před každou jízdou a také v průběhu delší cesty zkontrolujte pevné usazení všech šroubů základních střešních nosičů a v případě potřeby je utáhněte. Opakujte tuto kontrolu v pravidelných intervalech podle vlastností vozovky, nejpozději však po 2500 km trvalého používání.

Na šrouby základních střešních nosičů nepoužívejte žádná maziva. Šrouby by se mohly samočinně povolit a základní střešní nosiče by se mohly spolu s nákladem uvolnit z vozidla a způsobit tak zranění Vám a jiným osobám a/nebo materiální škody, a to i na Vašem vozidle.

Montáž/demontáž je znázorněna na předním základním střešním nosiči pro třídu C (W 205). Montáž/demontáž zadního základního střešního nosiče u třídy C (W 205) a montáž/demontáž základních střešních nosičů u kupé třídy C (C 205) a u třídy E (W 213) se provádí obdobným způsobem. Montáž/demontáž provádějte za asistence druhé osoby.



1. Zcela otevřete kryty (8).
2. Odemkněte krytky (9) na obou stranách pomocí klíčku (3) a vyklopte je nahoru.
3. Povolte šrouby (10) pomocí nástroje (4) o jednu otáčku.
4. Nasadte základní střešní nosič (1) na střechu vozidla způsobem znázorněným na montážním místě vpředu vlevo (6) tak, aby se šroub (11) nacházel přesně nad upevňovacím bodem (12).
5. Stiskněte páčku (13) směrem dolů a utáhněte šrouby (11) rukou.
6. Zajistěte páčku (13) k šroubu (11) a otočte ji o čtvrt otáčky ve směru hodinových ručiček.
7. Páčku (13) stiskněte dolů do polohy I nebo II, aby bylo možné sklopit krytky (9) směrem dolů.

#### Důležité!

**Páčky slouží k utažení šroubů. Spolu se správně nasazenými a zajištěnými krytkami zajišťují základní střešní nosič proti samočinnému uvolnění.**

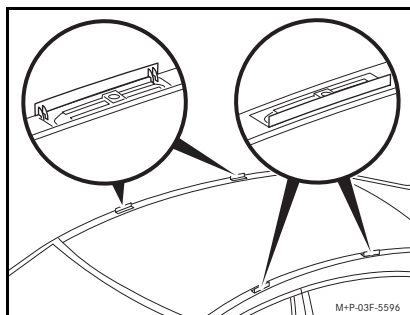
8. Šrouby (10) pevně utáhněte pomocí nástroje (4).
9. Sklopte krytky (9) dolů a zamkněte je klíčkem (3).
10. Obdobným způsobem namontujte zadní základní střešní nosič (2).

#### Montáž krycího profilu

Pokud nejsou používány žádné nastavby na základní střešní nosiče, měly by být namontovány krycí profily (5), aby byl minimalizován hluk větru.

#### Demontáž

1. Odemkněte krytky (9) na obou stranách pomocí klíčku (3) a vyklopte je nahoru.
2. Vyšroubujte šrouby (11) pomocí páčky (13) z upevňovacích bodů (12).
3. Sejměte základní střešní nosič ze střechy vozidla.



4. Krytky zcela zamkněte.



## Gyldighed

Tagbøjlen er godkendt til Mercedes-Benz biler af typen:

- C-Klasse (W 205)
- C-Klasse coupé (C 205)
- E-Klasse (W 213).

## Enkeltd dele

- (1) Tagbøjle forrest
- (2) Tagbøjle bagest
- (3) Nøgle (2 stk.)
- (4) Værktøj
- (5) Afdækningsprofil (2 stk.)

## Markeringssteder

- (6) Monteringssted forrest til venstre
- (7) Monteringssted bagest til venstre

## Tekniske data

Tagbøjlernes egenvægt: 5,5 kg

Maksimal last på tagbøjlerne:

- C-Klasse (W 205) 69,5 kg
- C-Klasse coupé (C 205) 69,5 kg
- E-Klasse (W 213) 94,5 kg

Tagbøjlernes anvendelige bredde:

- C-Klasse (W 205) 865 mm
- C-Klasse coupé (C 205) 880 mm
- E-Klasse (W 213) 925 mm

Tagbøjlernes opbygningshøjde<sup>a</sup>: 105 mm

a. Tagbøjleens ekstra højde, der skal lægges til bilens højde.

## Bemærk

Kontakt et autoriseret værksted, hvis der opstår vanskeligheder under monteringen. Mercedes-Benz anbefaler, at du henvender dig til et Mercedes-Benz serviceværksted.

Der tages forbehold for ændringer af tekniske detaljer i forhold til billederne i monteringsvejledningen.

Mercedes-Benz anbefaler, at du af sikkerhedsmæssige grunde kun anvender tilbehør, som Mercedes-Benz har godkendt til brug sammen med denne tagbøjle.

Nøglens nummer er præget i nøglen. Skriv nøglenummeret her med henblik på eventuelle efterbestillinger.

## Vigtige sikkerhedsoplysninger



### ADVARSEL!

Hvert enkelt arbejdsstrin i monteringsvejledningen, advarslerne, de generelle sikkerhedsoplysninger og henvisningerne skal følges nøje. Hvis tagbøjlerne ikke er monteret rigtigt, kan de løsne sig fra bilen sammen med lasten og derved skade dig selv og andre personer og/eller forårsage materiel skade, også på bilen.



### ADVARSEL!

Lasten på taget giver en større vindmodstandsflade, og bilen får et højere tyngdepunkt, hvilket medfører en ændring af køreegenskaberne. Den ekstra vægt på bilens tag kan eksempelvis forringe bremsevirkningen, køreegenskaberne i kurver og accelerationsejnen.

Tilpas altid din køremåde efter vej-, trafik- og vejrforholdene, og kør særligt forsigtigt, hvis du har last på taget.

Udvis altid ekstra forsigtighed, når du kører med monterede tagbøjler, også selv om de er uden last.

Overhold altid bilens maksimale taglast og tilladte totalvægt, også når der anvendes transportudstyr oven på bøjlerne (tagboks, skiholder etc.). Ellers kan tagbøjler, transportudstyr på bøjlerne og/eller last løsne sig fra bilen og derved skade dig og andre personer og/eller forårsage materiel skade, også på bilen.

**Vær opmærksom på den tilladte belastning af bilens tag, se bilens instruktionsbog.**

**Hvis der er monteret en tagbøjle, kan panoramataget ikke åbnes. Det kan dog fortsat hæves med henblik på at ventilere kabinen. Ved kontakt med en tagbøjle, der er godkendt af Mercedes-Benz, sænkes panoramataget lidt, men forbliver hævet bagtil.**

Ved montering af transportudstyr på tagbøjlerne (tagboks, skiholder osv.) skal monteringsvejledningen til det pågældende udstyr følges.

Vær opmærksom på de ændrede mål for bilen som følge af de monterede tagbøjler.

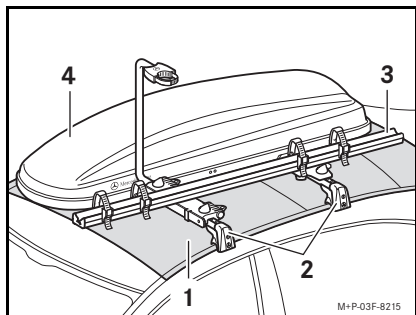
Af sikkerhedsmæssige grunde og for at spare brændstof bør tagbøjlerne afmonteres fra bilen, hvis de ikke benyttes.

Kør ikke ind i en vaskehal med monterede tagbøjler.

### Vigtigt!

**Lasten på transportudstyret på tagbøjlerne må ikke begrænse soltagets bevægelse, da dette kan beskadige soltaget, når det hæves.**

### Last



Den maksimale last beregner du på følgende måde (eksempel):

Tilladt taglast (1):

- |                          |        |
|--------------------------|--------|
| • C-Klasse (W 205)       | 75 kg  |
| • C-Klasse coupé (C 205) | 75 kg  |
| • E-Klasse (W 213)       | 100 kg |

minus tagbøjleens egenvægt (2): 5,5 kg

minus transportudstyrets egenvægt (3, 4): 19 kg

#### Maksimal last:

- |                          |         |
|--------------------------|---------|
| • C-Klasse (W 205)       | 50,5 kg |
| • C-Klasse coupé (C 205) | 50,5 kg |
| • E-Klasse (W 213)       | 75,5 kg |

## Montering



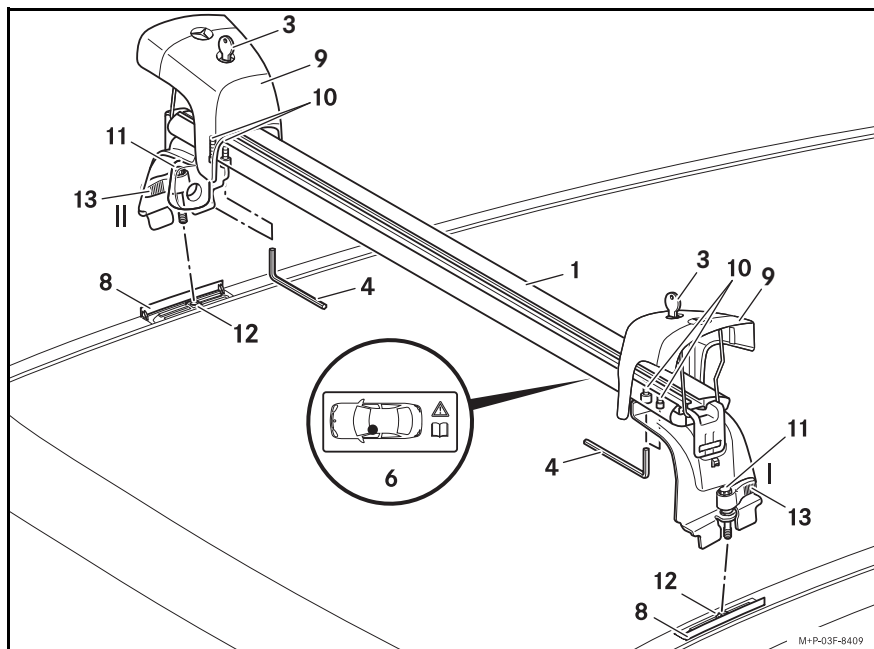
### ADVARSEL!

Ved hver montering, før hver køretur og også under en længere rejse skal du kontrollere, at alle boltene på tagbøjlerne sidder godt fast, og om nødvendigt efterspænde disse. Gentag denne kontrol med jævne mellemrum afhængigt af vejbanens beskaffenhed, dog senest efter 2500 km konstant brug.

Anvend ikke smøremiddel til tagbøjlernes bolte. Boltene kan løsne sig automatisk, og tagbøjlerne kan løsne sig fra bilen sammen med lasten og kan derved kvæste dig og andre personer og/eller forårsage materiel skade, også på bilen.

Monteringen/afmonteringen vises med den forreste tagbøjle på en C-Klasse (W 205) som eksempel. Den bageste tagbøjle på C-Klassen (W 205) samt tagbøjlerne på C-Klasse coupé (C 205) og på E-Klassen (W 213) monteres/afmonteres på samme måde.

Foretag monteringen/afmonteringen sammen med en anden person.



1. Åbn afdækningerne (8) helt.
2. Lås dækkapperne (9) op i begge sider med nøglen (3), og vip dem op.
3. Løsn boltene (10) en omgang med værktøjet (4).
4. Sæt tagbøjlen (1) på bilens tag som vist på monteringssted forrest til venstre (6), så boltene (11) befinder sig nøjagtigt over fastgørelsespunktet (12).
5. Tryk armen (13) ned, og skru boltene (11) fast med håndkraft.
6. Sæt armen (13) i hak i boltene (11), og drej den en kvart omgang med uret.
7. Tryk armen (13) ned, i position I eller II, så dækkapperne (9) kan vippe ned.

#### Vigtigt!

**Armene bruges til at fastspænde boltene. Når dækkapperne er monteret og fastlåst korrekt, sikrer armene tagbøjlen mod at løse sig af sig selv.**

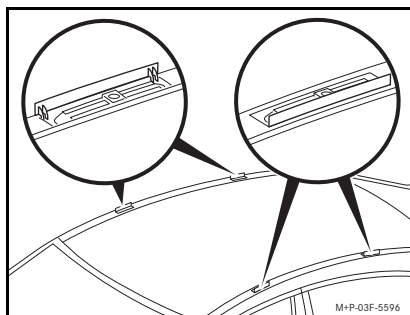
8. Skru boltene (10) fast med værktøjet (4).
9. Vip dækkapperne (9) ned, og lås dem med nøglen (3).
10. Montér den bageste tagbøjle (2) på samme måde.

#### Montering af afdækningsprofil

Hvis der ikke anvendes transportudstyr på tagbøjlerne, bør afdækningsprofilerne (5) monteres for at minimere forekomsten af vindstøj.

#### Afmontering

1. Lås dækkapperne (9) op i begge sider med nøglen (3), og vip dem op.
2. Skru boltene (11) ud af fastgørelsespunkterne (12) sammen med armene (13).
3. Fjern tagbøjlen fra bilens tag.



4. Luk afdækningerne helt.



## Kehtivus

Kandetala on lubatud alljärgnevat tüüpi

Mercedes-Benz'i sõidukitele:

- C-klass (W 205)
- C-klassi kupee (C 205)
- E-klass (W 213).

## Detailid

- (1) eesmine kandetala
- (2) tagumine kandetala
- (3) võti (2 tükki)
- (4) tööriist
- (5) katteprofiil (2 tk)

## Märgistuskohad

- (6) paigalduskoht ees vasakul
- (7) paigalduskoht taga vasakul

## Tehnilised andmed

Kandetalade omakaal: 5,5 kg

Kandetalade maksimaalne koormus:

- C-klass (W 205) 69,5 kg
- C-klassi kupee (C 205) 69,5 kg
- E-klass (W 213) 94,5 kg

Kandetalade kasutatav laius:

- C-klass (W 205) 865 mm
- C-klassi kupee (C 205) 880 mm
- E-klass (W 213) 925 mm

Kandetalade paigalduskõrgus<sup>a</sup>: 105 mm

a. Kandetala lisakõrgus, mis tuleb sõiduki kõrgusele juurde arvestada.

## Märkused

Kui paigaldusel tekivad raskused, pöörduge palun kvalifitseeritud eritöökoja poole. Mercedes-Benz soovib selleks Mercedes-Benz'i hoolduspunkti.

Jätame endale õiguse tehniliste detailide muudatusteks võrreldes paigaldusjuhendi kujutistega.

Mercedes-Benz soovib teile ohutuse huvides kasutada ainult Mercedes-Benzile selle kandetala kasutamiseks lubatud tarvikuid.

Võtme number on vajutatud võtmesse. Võimalike lisatellimuste jaoks sisestage siia palun võtme number.

## Olulised ohutusjuhised



### HOIATUS!

Järgige täpselt iga paigaldusjuhendis näidatud tööetappi, hoiatusi, üldisi ohutusjuhiseid ja märkusi. Kui kandetalad ei ole õigesti paigaldatud, võivad need koos koormaga teie sõiduki küljest lahti tulla ning teid ja teisi inimesi vigastada ja/või tekitada materiaalselt kahju, sh teie sõidukil.



### HOIATUS!

Katusekoorem suurendab tuuletakistust ja tõstab sõiduki raskuskeset ning muudab seega sõiduomadusi. Sõiduki katusel olev lisaraskus võib näiteks halvendada piduri toimet, kurvisõiduomadusi ja sõiduki kiirendusvõimet.

Valige sõidustiil alati vastavalt tee- ja liiklusoludele ning ilmastikutingimustele ja sõitke eriti ettevaatlikult, kui katusel on koorem.

Kui sõidukile on paigaldatud kandetalad, sõitke ka ilma koormata siiski suurema ettevaatusega.

Pidage kindlasti kinni maksimaalsest katusekoormusest ja sõiduki lubatud kogumassist, kui kasutate kandetala peal seadeldisi (katuseboks, suusaboks jne). Vastasel korral võivad kandetalad, sellel olevad pealisehitised ja/või koorem teie sõiduki küljest lahti tulla ning teid ja teisi inimesi vigastada ja/või tekitada materiaalselt kahju, sh teie sõidukil.

**Jälgige sõiduki lubatud katusekoormust, vaadake sõiduki kasutusjuhendist!**

**Kui kandetala on paigaldatud, ei saa panoraam-lükandkatust avada. Sõiduki salongi õhutamiseks saate panoraam-lükandkatust siiski tõsta. Kui Mercedes-Benz'i poolt heakskiidetud kandetala puutub kokku panoraam-lükandkatusega, siis katus vajub natuke, jääb aga tagapool üles.**

Kui paigaldate kandetala peale seadeldisi (katuseboks, suusaboks jms), järgige vastavat paigaldusjuhendit.

Arvestage paigaldatud kandetalade tõttu muutunud sõiduki mõõtmetega.

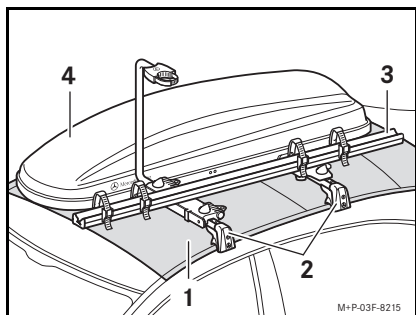
Ohutuse ja kütuse säästmise mõttes peaksite kandetalad sõidukilt eemaldama, kui te neid parajasti ei kasuta.

Ärge sõitke paigaldatud kandetaladega autopesulasse.

### Tähtis!

**Kandetalade peal olev koorem ei tohi piirata lükandkatuse liikumisteed. Lükandkatuse tõstmisel võib see muidu kahjustusi saada.**

### Koormus



Maksimaalse koormuse saate kindlaks teha järgmiselt (näide):

lubatud katusekoormus (1):

- C-klass (W 205) 75 kg
- C-klassi kupee (C 205) 75 kg
- E-klass (W 213) 100 kg

miinus kandetalade omakaal (2): 5,5 kg

miinus pealisehitiste omakaal (3, 4): 19 kg

#### **Maksimaalne koormus:**

- C-klass (W 205) 50,5 kg
- C-klassi kupee (C 205) 50,5 kg
- E-klass (W 213) 75,5 kg

## Paigaldamine



### HOIATUS!

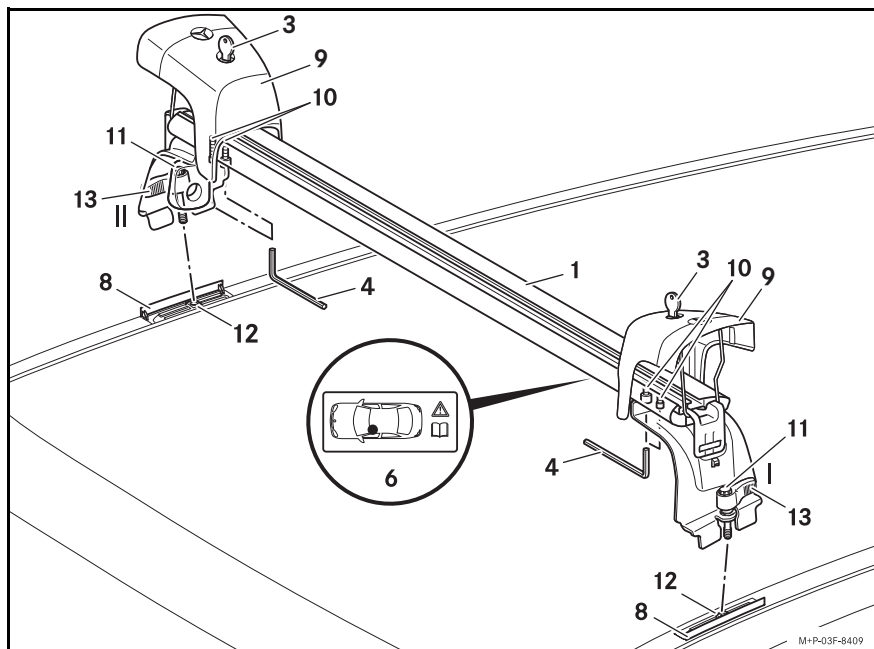
Kontrollige igal paigaldamisel, enne iga sõitu ja ka pikema sõidu ajal kandetalade kõikide kruvide kinnitust ning pingutage neid vajaduse korral.

Teostage seda kontrolli sõltuvalt sõidutee kvaliteedist regulaarselt, kuid siiski hiljemalt 2500 km püsiva kasutuse järel.

Ärge kasutage kandetalade kruvidel määrdet. Kruvid võivad ise lödveneda ja kandetalad võivad koos koormaga teie sõiduki küljest lahti tulla ning teid ja teisi inimesi vigastada ja/või tekitada materiaalselt kahju, sh teie sõidukil.

Paigaldamine/eemaldamine esitatakse E-klassi (W 205) eesmise kandetala näitel. C-klassi (W 205) tagumise kandetala paigaldamine/eemaldamine ning C-klassi kupee (C 205) ja E-klassi (W 213) kandetala paigaldamine/eemaldamine toimub analoogselt.

Paigaldamiseks/eemaldamiseks kutsuge teine inimene appi.



1. Avage täielikult katted (8).
2. Avage katteklapid (9) mõlemal küljel võtmega (3) ja tõstke üles.
3. Keerake kruvid (10) tööriistaga (4) ühe pöörde võrra lahti.
4. Asetage kandetala (1), nagu paigalduskohas ees vasakul (6) näidatud, sõiduki katusele nii, et kruvi (11) oleks täpselt kinnituspunkti (12) kohal.
5. Suruge hoob (13) alla ja keerake kruvid (11) käega kinni.
6. Fikseerige hoob (13) kruvi (11) külge ja keerake veerandi pöörde võrra päripäeva kinni.
7. Vajutage hoob (13) alla, seadke asendisse I või II nii, et katteklappe (9) saab alla vajutada.

#### Tähtis!

**Hoovad on mõeldud kruvide kinnikeeramiseks. Koos õigesti peale pandud ja lukustatud katteklappidega takistavad need kandetala iseeneslikku lahtitulemist.**

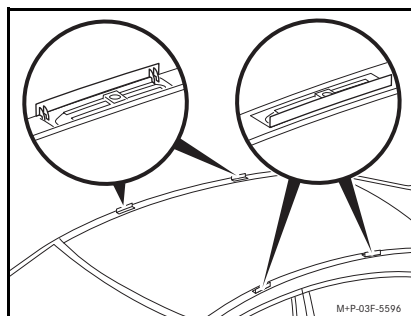
8. Keerake kruvid (10) tööriistaga (4) kinni.
9. Vajutage katteklapid (9) alla ja kinnitage võtmega (3).
10. Paigaldage tagumine kandetala (2) sama põhimõtte järgi.

#### Katteprofiili paigaldamine

Kui kandetala peal pealisehitisi ei kasutata, tuleks paigaldada katteprofiilid (5), et vähendada tuulemüra.

#### Eemaldamine

1. Avage katteklapid (9) mõlemal küljel võtmega (3) ja tõstke üles.
2. Keerake kruvid (11) hoovaga (13) kinnituspunktidest (12) välja.
3. Võtke kandetala sõiduki katusest ära.



4. Sulgege katted täielikult.





## Soveltuvuus

Perusteline on hyväksytty Mercedes-Benz-automalleihin:

- C-sarja (W 205)
- C-sarjan coupé (C 205)
- E-sarja (W 213).

## Yksittäiset osat

- (1) Perusteline edessä
- (2) Perusteline takana
- (3) Avain (2 kappaletta)
- (4) Työkalu
- (5) Suojalista (2 kappaletta)

## Merkintäkohdat

- (6) Asennuspaikka etuvasemmalla
- (7) Asennuspaikka takavasemmalla

## Tekniset tiedot

Perustelineen omapaino: 5,5 kg

Perustelineiden enimmäiskantavuus:

- C-sarja (W 205) 69,5 kg
- C-sarjan coupé (C 205) 69,5 kg
- E-sarja (W 213) 94,5 kg

Perustelineen hyötyleveys:

- C-sarja (W 205) 865 mm
- C-sarjan coupé (C 205) 880 mm
- E-sarja (W 213) 925 mm

Perustelineen rakennekorkeus<sup>a</sup>: 105 mm

a. Perustelineen lisäkorkeus, joka on lisättävä auton korkeuteen.

## Huomautuksia

Jos asennuksessa esiintyy ongelmia, käänny ammattitaitoisen erikoiskorjaamon puoleen.

Mercedes-Benz suosittelie

Mercedes-Benz-huoltopistettä.

Pidätämme oikeuden teknisten yksityiskohtien muutoksiin, jotka poikkeavat asennusohjeen kuvista.

Mercedes-Benz suosittelee turvallisuussyistä käyttämään vain Mercedes-Benzin tähän perustelineeseen hyväksymiä tarvikkeita.

Avaimen numero on merkitty avaimen. Merkitse avaimen numero tähän mahdollista avaimen jälktilausta varten.

## Tärkeitä turvallisuusohjeita



### VAROITUS!

Jokaista asennusohjeessa annettua yksittäistä työvaihetta, varoitushuomautuksia, yleisiä turvallisuusohjeita ja huomautuksia on noudatettava tarkasti. Jos perustelinettä ei asenneta oikein, se ja siihen kiinnitetty kuorma voivat irrota autosta ja aiheuttaa henkilö- ja/tai esinevahinkoja sekä vaurioita myös autolle.



### VAROITUS!

Kattokuorma suurentaa tuulen tarttumapinta-alaa ja nostaa auton painopistettä, minkä vuoksi auton ajokäyttäytyminen muuttuu. Lisäpaino auton katolla voi esimerkiksi heikentää auton jarrutusvaikutusta, kaarreajo-ominaisuuksia ja kiihtyvyyttä.

Sovita ajotapasi aina senhetkisiin tie-, liikenne- ja sääolosuhteisiin ja aja erityisen varovasti, kun auton katolla on kuormaa.

Aja aina perustelineen ollessa asennettuna erityisen varovasti, vaikkei perustelineessä olisi kuormaa.

Ota huomioon auton suurin sallittu kattokuorma ja sallittu kokonaisuudessa silloinkin, kun perustelineeseen on asennettu päällirakenteita (kattokotelo, suksiteline jne.). Muuten perusteline, perustelineen päällirakenteet ja/tai kuorma voivat irrota autosta ja aiheuttaa henkilö- ja/tai esinevahinkoja sekä vaurioita myös autolle.

## Ota huomioon auton sallittu kattokuorma, ks. auton käyttöohjekirja.

**Panoraamakattoluukku ei avaudu, kun autoon on asennettu perusteline. Panoraamakattoluukku voi edelleen nostaa ylös auton sisätilan tuulettamiseksi. Jos panoraamakattoluukku koskettaa Mercedes-Benzin hyväksymää perustelinettä, panoraamakattoluukku laskeutuu hieman alaspäin, mutta sen takareuna pysyy ylhäällä.**

Noudata perustelineen päällirakenteiden asentamisessa (kattokotelo, suksiteline jne.) aina niihin kuuluvia asennusohjeita.

Ota huomioon, että asennettuna oleva perusteline muuttaa auton mittoja.

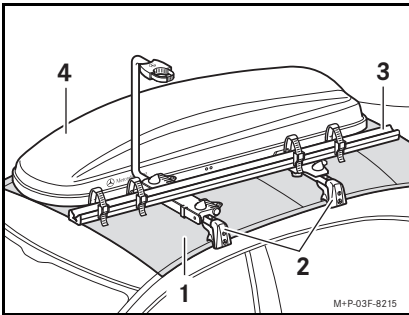
Turvallisuussyistä ja polttonesteen säästämiseksi perusteline tulee irrottaa autosta sen ollessa pois käytöstä.

Älä aja pesulaitteistoon perustelineen ollessa asennettuna.

### Tärkeää!

**Kuormatavarat ja perustelineen päällirakenteet eivät saa rajoittaa kattoluukun nousemista. Muuten kattoluukku voi noustessaan vaurioitua.**

### Kantavuus



Enimmäiskantavuus tulee määrittellä seuraavalla tavalla (esimerkki):

Sallittu kattokuorma (1):

- C-sarja (W 205) 75 kg
- C-sarjan coupé (C 205) 75 kg
- E-sarja (W 213) 100 kg

miinus perustelineen (2) omapaino: 5,5 kg

miinus päällirakenteiden (3, 4) omapaino: 19 kg

### Enimmäiskantavuus:

- C-sarja (W 205) 50,5 kg
- C-sarjan coupé (C 205) 50,5 kg
- E-sarja (W 213) 75,5 kg

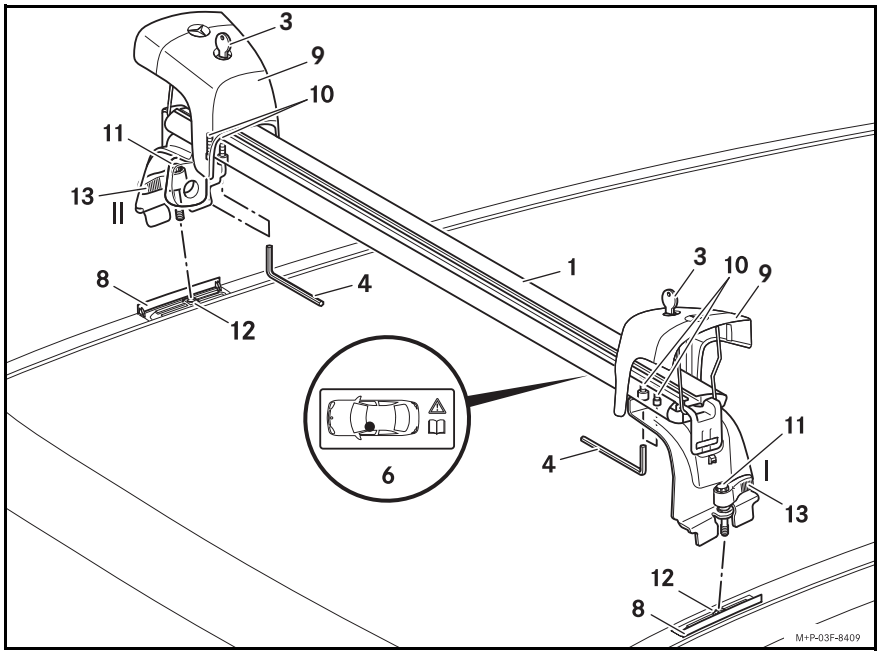
### Asentaminen



### VAROITUS!

Tarkista aina asentamisen yhteydessä, ennen jokaista ajomatkaa ja myös pidemmän matkan aikana, että ruuvit ovat kireällä, ja kiristä niitä tarvittaessa. Toista tämä tarkistus tienpinnan laadusta riippuen säännöllisin välimatkoin, mutta viimeistään 2500 km:n jatkuvan käytön jälkeen. Älä käytä voiteluaineita perustelineen ruuveihin. Ruuvit voivat löystyä itsestään ja perusteline ja siihen kiinnitetty kuorma voivat irrota autosta ja aiheuttaa henkilö- ja/tai esinevahinkoja sekä vaurioita myös autolle.

Seuraavassa kuvataan C-sarjan (W 205) etummaisesta perustelineen asentaminen/irrottaminen. C-sarjan (W 205) takimmaisesta perustelineen asentaminen/irrottaminen sekä C-sarjan coupén (C 205) ja E-sarjan (W 213) perustelineen asentaminen/irrottaminen tapahtuvat samalla tavalla. Suoritta asentaminen/irrottaminen toisen henkilön avustuksella.



1. Avaa kiinnityspisteiden kannet (8) kokonaan.
2. Avaa molempien puolien suojukset (9) avaimella (3) ja käännä ne ylös.
3. Löystytä ruuveja (10) työkalulla (4) yhden kierroksen verran.
4. Aseta perusteline (1), samalla tavalla etuvasemmalla olevan asennuspaikan (6) kohdalla on kuvattu, auton katolle siten, että ruuvi (11) on tarkalleen kiinnityspisteen (12) kohdalla.
5. Laske vipu (13) alas ja ruuvaa ruuvit (11) kiinni käsin.
6. Lukitse vipu (13) ruuviin (11) ja kierrä neljäosakerros myötöpäivään.
7. Laske vipu (13) alas ja aseta asentoon I tai II siten, että suojukset (9) voidaan kääntää alas.

#### Tärkeää!

**Vivut on tarkoitettu ruuvien kiristämiseen. Yhdessä oikein asetettujen ja lukittujen suojusten kanssa vivut estävät perustelinetä irtoamasta itsestään.**

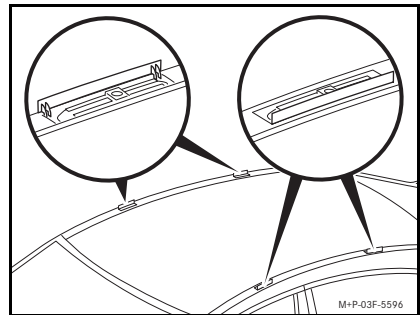
8. Kiristä ruuvit (10) työkalun (4) avulla.
9. Käännä suojukset (9) alas ja sulje avaimella (3).
10. Asenna takimmainen perusteline (2) samalla tavalla.

#### Suojalistan asentaminen

Kun perustelineen päällirakenteita ei ole käytössä, suojalistan (5) tulee asentaa paikalleen ilmavirtausäänten minimoimiseksi.

#### Irrottaminen

1. Avaa molempien puolien suojukset (9) avaimella (3) ja käännä ne ylös.
2. Kierrä ruuvit (11) vivun (13) avulla irti kiinnityspisteistä (12).
3. Irrota perusteline auton katolta.



4. Sulje kiinnityspisteiden kannet kokonaan.

## Érvényesség

A keresztartót a következő típusú Mercedes-Benz járművekhez hagyták jóvá:

- C-osztály (W 205)
- C-osztály kupé (C 205)
- E-osztály (W 213).

## Alkatrészek

- (1) Első keresztartó
- (2) Hátsó keresztartó
- (3) Kulcs (2 darab)
- (4) Szerszám
- (5) Takaróprofil (2 db)

## Jelölési pontok

- (6) Beépítés helye bal oldalt elöl
- (7) Beépítés helye hátul a bal oldalon

## Műszaki adatok

Keresztartók saját tömege: 5,5 kg

Keresztartók max. teherbírása:

- C-osztály (W 205) 69,5 kg
- C-osztály kupé (C 205) 69,5 kg
- E-osztály (W 213) 94,5 kg

Keresztartók hasznos szélessége:

- C-osztály (W 205) 865 mm
- C-osztály kupé (C 205) 880 mm
- E-osztály (W 213) 925 mm

Keresztartók felépítmény-magassága<sup>a</sup>: 105 mm

a. A keresztartó azon magassága, amelyet hozzá kell számítani a jármű magasságához.

## Megjegyzések

Ha a felszereléskor nehézségek adódnak, forduljon minősített szakműhelyhez. Azt javasoljuk, hogy ehhez keresse fel valamelyik Mercedes-Benz szervizt.

Fenntartjuk a jogot a műszaki részleteknek a szerelési útmutató ábrái ellenében történő módosítására.

Biztonsági okokból csak olyan tartozékok használatát javasoljuk, amelyeket a Mercedes-Benz kifejezetten ehhez a tartórendszerhez hagyott jóvá.

A kulcsszám bele van ütve a kulcsba. Utánrendelés esetén kérjük, adja meg ezt a kulcsszámot.



### FIGYELEM!

Kövessen pontosan a szerelési útmutató minden egyes lépését, a figyelmeztető tudnivalókat, az általános biztonsági tudnivalókat és a figyelmeztetéseket. A nem megfelelően rögzített keresztartók a rakománnyal együtt leválhatnak a járműről, ami személyi sérüléshez vezethet, vagy anyagi kárt okozhat akár a járműben is.



### FIGYELEM!

A tetőrakomány miatt a szél nagyobb felületen éri a járművet, ill. magasabba kerül a jármű súlypontja, és ezzel együtt megváltoznak a menettulajdonságok. A jármű tetején lévő súlytöbblet miatt gyengülhet pl. a fékhatás, romolhatnak a jármű kanyarban mutatott menettulajdonságai és gyorsulási képessége.

Vezetési stílusával mindig igazodjon az út-, közlekedési- és időjárási viszonyokhoz és különösen óvatosan vezessen, ha a tetőn rakományt szállít.

Felszerelt keresztartókkal rakomány nélkül is mindig fokozott elővigyázatossággal vezessen.

A max. tetőterhelést és a jármű megengedett össztömegét akkor is tartsa be, ha a keresztartókra egyéb felépítményeket (tetőboxot, sálcetartót stb.) szerel. Ellenkező esetben a keresztartók, a rájuk szerelt felépítmény és/vagy a rakomány leválhatnak a járműről, ami személyi sérüléshez vezethet, vagy anyagi kárt okozhat akár a járműben is.

**Tartsa be a jármű kezelési utasításában szereplő megengedett tetőterhelést.**

**A panoráma-tolótető nem nyitható ki, ha keresztartó van felszerelve. A jármű utasterének szellőztetéséhez azonban a panoráma-tolótető továbbra is felemelhető. A Mercedes-Benz által jóváhagyott keresztartóval érintkező panoráma-tolótető kissé lesüllyed, de hátul továbbra is felemelt helyzetben marad.**

Ha a keresztrudakra egyéb felépítményeket (tetőboxok, síléctartót stb.) szerel, tartsa be a mindenkori szerelési útmutatót.

Vegye figyelembe a kereszttartók felszerelése miatt módosult járműméreteket.

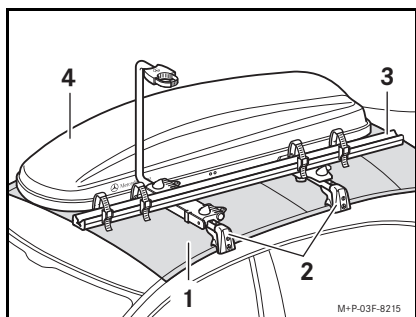
A biztonság és a tüzelőanyag-megtakarítás érdekében szerelje le a járműről a kereszttartókat, amikor nem használja őket.

Felszerelt kereszttartókkal ne hajtson gépi mosóba.

### Fontos!

**A kereszttartó felépítményein elhelyezett rakomány nem akadályozhatja a tolótető függőleges mozgását. Ellenkező esetben a tolótető megemeléskor károsodhat.**

### Terhelés



A max. terhelést a következőképpen kell meghatározni (példa):

Megeng. tetőterhelés (1):

- C-osztály (W 205) 75 kg
- C-osztály kupé (C 205) 75 kg
- E-osztály (W 213) 100 kg

mínusz a kereszttartók saját tömege (2): 5,5 kg

mínusz a felépítmények saját tömege (3, 4): 19 kg

### Max. terhelés:

- C-osztály (W 205) 50,5 kg
- C-osztály kupé (C 205) 50,5 kg
- E-osztály (W 213) 75,5 kg

### Felszerelés



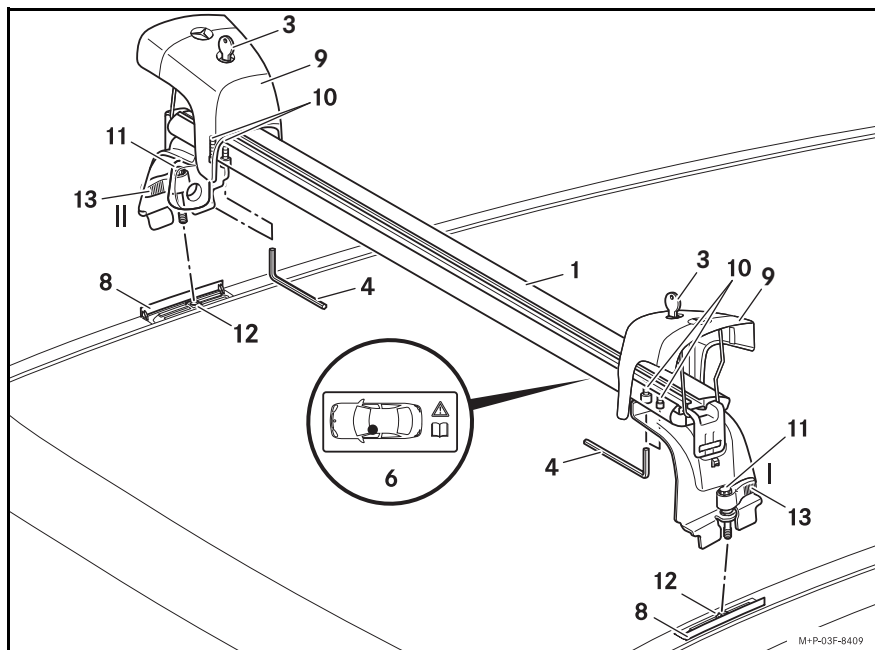
### FIGYELEM!

Minden felszerelés alkalmával, minden elindulás előtt és hosszabb utazások során is ellenőrizze a keresztrudak valamennyi csavarjának megfelelő rögzítettségét, szükség esetén húzza után a csavarokat. Ezt az ellenőrzést rendszeresen ismételje meg az útburkolat állapotától függően, de legkésőbb 2500 km tartós használat után.

Ne használjon kenőanyagot a kereszttartók csavarjain. Ellenkező esetben a csavarok maguktól meglazulhatnak, és a kereszttartók a rakománnyal együtt leválhatnak a járműről, ami személyi sérüléshez vezethet, vagy anyagi kárt okozhat akár a járműben is.

A felszerelést/leszerelést a C-osztály (W 205) járműveinek első keresztrúdján szemléltettük. A C-osztály (W 205) hátsó keresztrúdjának felszerelését/leszerelését, valamint a C-osztály kupé (C 205) és az E-osztály (W 213) járművei keresztrúdjaik felszerelését/leszerelését értelemszerűen kell elvégezni.

A felszereléshez/leszereléshez kérje másik személy segítségét.



1. Teljesen nyissa fel a fedőkupakokat (8).
2. A fedőkupakokat (9) mindkét oldalon kulccsal (3) nyissa ki, majd hajtsa fel őket.
3. Engedje meg a csavarokat (10) egy fordulattal a szerszám (4) segítségével.
4. A kereszttartót (1) a bal első beépítési hely (6) példájánál bemutatott módon úgy illesse a járműtetőre, hogy a csavar (11) pontosan a rögzítési pont (12) fölé kerüljön.
5. Nyomja lefelé a kart (13), és kézzel húzza be a csavarokat (11).
6. Reteszelve a kart (13) a csavaron (11), és egy negyed fordulattal fordítsa el az óramutató járásával egyező irányba.
7. Nyomja le a karokat (13) nyomja le az I vagy II állásba úgy, hogy a fedőkupakokat (9) le lehessen hajtani.

#### Fontos!

**A karok a csavarok meghúzására szolgálnak. A megfelelően felhelyezett és reteszelt takarósapkákkal együtt biztonságosan rögzítik a kereszttartót a véletlen kilazulással szemben.**

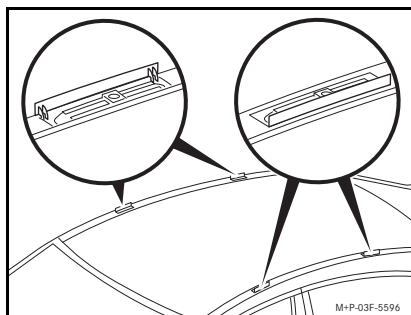
8. Húzza meg a csavarokat (10) a szerszám (4) segítségével.
9. Hajtsa le a fedőkupakokat (9), és zárja le azokat a kulccsal (3).
10. Szerelje fel a hátsó kereszttartót (2) ehhez hasonló módon, értelemszerűen.

#### Takaróprofil felszerelése

Ha nem használ kereszttartókra szerelhető felépítményt, akkor a szél által keltett zajok minimalizálása érdekében szerelje fel a takaróprofilokat (5).

#### Leszerelés

1. A fedőkupakokat (9) mindkét oldalon kulccsal (3) nyissa ki, majd hajtsa fel őket.
2. Csavarozza ki a csavarokat (11) a karral (13) a rögzítési pontokból (12).
3. Vegye le a kereszttartót a jármű tetejéről.



4. Zárja le teljesen a burkolatokat.



## Važne sigurnosne upute

### Valjanost

Osnovni nosač odobren je za Mercedes-Benz vozila tipa:

- C-klasa (W 205)
- Coupé C-klase (C 205)
- E-klasa (W 213).

### Pojedinačni dijelovi

- (1) Osnovni nosač, prednji
- (2) Osnovni nosač, stražnji
- (3) Ključ (2 komada)
- (4) Alat
- (5) Pokrivni profil (2 komada)

### Mjesta s oznakama

- (6) Mjesto ugradnje sprijeda lijevo
- (7) Mjesto ugradnje straga lijevo

### Tehnički podaci

Vlastita težina osnovnog nosača: 5,5 kg

Maksimalni dodatni teret na osnovnim nosačima:

- C-klasa (W 205) 69,5 kg
- Coupé C-klase (C 205) 69,5 kg
- E-klasa (W 213) 94,5 kg

Iskoristiva širina osnovnog nosača:

- C-klasa (W 205) 865 mm
- Coupé C-klase (C 205) 880 mm
- E-klasa (W 213) 925 mm

Visina nadogradnje osnovnog nosača<sup>a</sup>: 105 mm

a. Dodatna visina osnovnog nosača koju je potrebno dodati visini vozila.

### Napomene

Ako pri montaži dođe do poteškoća, obratite se ovlaštenoj specijaliziranoj servisnoj radionici.

Mercedes-Benz vam preporučuje Mercedes-Benz servisni centar.

Zadržavamo pravo izmjena tehničkih detalja u odnosu na slike u uputama za montažu.

Mercedes-Benz za ovaj osnovni nosač iz sigurnosnih razloga preporučuje korištenje isključivo pribora koji je odobrila tvrtka Mercedes-Benz.

Broj ključa utisnut je u ključu. Za eventualne naknadne narudžbe ovdje unesite broj ključa.



### UPOZORENJE!

Obavezno se pridržavajte svakog pojedinačnog radnog koraka u uputama za montažu, upozorenja, općih sigurnosnih uputa i ostalih napomena. Osnovni nosači koji nisu pravilno montirani mogu se otkvačiti zajedno s teretom i pasti s vozila te tako ozlijediti vas i druge osobe i/ili prouzročiti materijalne štete i na vašem vozilu.



### UPOZORENJE!

Krovni teret izloženi je naletima vjetra i povećava težište vozila te na taj način mijenja ponašanje vozila u vožnji. Dodatna težina na krovu vozila može, primjerice, pogoršati učinak kočenja, ponašanje vozila u zavojima i mogućnost ubrzavanja vozila.

Vožnju uvijek prilagodite uvjetima na cesti, u prometu i vremenskim uvjetima, a posebno oprezno vozite ako je natovaren krov.

Opreznije vozite i kada vozite s montiranim osnovnim nosačima bez dodatnog tereta na njima.

Obvezno se pridržavajte maksimalnog opterećenja krova i dozvoljene ukupne težine vozila, naročito kada koristite nadogradnje osnovnog nosača (krovnju kutiju, nosač za skije itd.). U suprotnom se osnovni nosač, nadogradnje osnovnog nosača i/ili teret mogu odvojiti s vozila i tako ozlijediti vas ili druge osobe i/ili uzrokovati materijalne štete, među ostalima i na vozilu.

**Pridržavajte se podataka o dopuštenom opterećenju krova za vozilo, pogledajte upute za rad vozila.**

**Panoramski klizni krov ne može se otvoriti kada je na vozilu montiran osnovni nosač. Kako biste provjetrili unutrašnjost vozila, možete neznatno podići panoramski klizni krov. Pri kontaktu s nekim od osnovnih nosača koje je odobrila tvrtka Mercedes-Benz, panoramski klizni krov će se malo spustiti, ali će straga ostati i dalje podignut.**

Pri montaži nadogradnji osnovnog nosača (krovne kutije, nosača za skije itd.) pridržavajte se odgovarajućih uputa za montažu.

Uzmite u obzir da su se dimenzije vozila promijenile zbog montiranog osnovnog nosača.

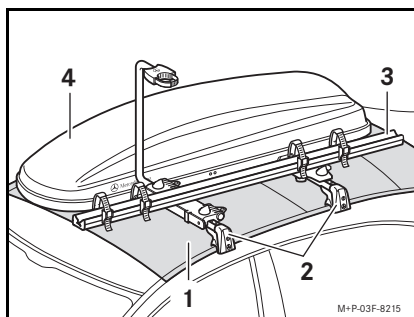
Iz sigurnosnih razloga i radi uštede goriva demontirajte osnovni nosač s vozila kada ga ne koristite.

Nemojte ulaziti u automatsku autopraonicu s montiranim osnovnim nosačima.

### Važno!

**Teret na nadogradnjama osnovnog nosača ne smije ograničavati putanju dizanja kliznog krova. Klizni se krov u tom slučaju može oštetiti tijekom podizanja.**

### Dodatno opterećenje



Maksimalno dodatno opterećenje određuje se na sljedeći način (primjer):

Dopušteno opterećenje krova (1):

- C-klasa (W 205) 75 kg
- Coupé C-klase (C 205) 75 kg
- E-klasa (W 213) 100 kg

minus vlastita težina osnovnog nosača (2): 5,5 kg

minus vlastita težina nadogradnji (3, 4): 19 kg

### Maksimalni dodatni teret:

- C-klasa (W 205) 50,5 kg
- Coupé C-klase (C 205) 50,5 kg
- E-klasa (W 213) 75,5 kg

## Montaža



### UPOZORENJE!

Tijekom svake montaže, prije svake vožnje i tijekom duljeg putovanja provjerite imaju li svi vijci osnovnog nosača čvrst dosjed i po potrebi ih zategnite. Ovu provjeru ponavljajte, ovisno o stanju kolnika, u redovitim razmacima, a najkasnije nakon svakih 2500 km neprekidnog korištenja.

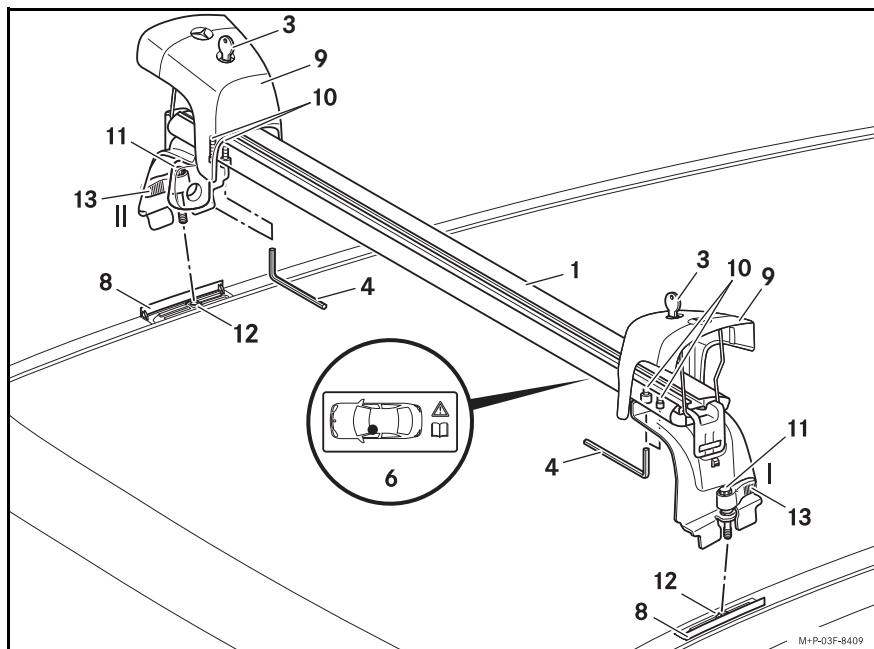
Nemojte koristiti nikakvo mazivo na vijcima osnovnog nosača. Vijci se tako mogu olabaviti pa se osnovni nosač zajedno s teretom može otpustiti i pasti s vozila te tako ozlijediti vas i druge osobe i/ili prouzročiti materijalne štete i na vašem vozilu.

Montaža/demontaža predstavljena je na primjeru prednjeg osnovnog nosača C-klase (W 205).

Montaža/demontaža stražnjeg osnovnog nosača C-klase (W 205), kao i montaža/demontaža osnovnih nosača na modelu Coupé C-klase (C 205) te na modelu E-klase (W 213) provodi se na jednaki način.

Montažu/demontažu izvršite uz pomoć još jedne osobe.





1. Potpuno otvorite pokrove (8).
2. Pokrivne kapice (9) na objema stranama otključajte ključem (3) i podignite.
3. Vijke (10) otpustite s pomoću jednog okretaja alatom (4).
4. Osnovni nosač (1), kao što je prikazano na mjestu ugradnje sprijeda lijevo (6), postavite na krov vozila tako da vijak (11) bude točno iznad točke pričvršćivanja (12).
5. Polugu (13) pritisnite prema dolje i ručno pričvrstite vijke (11).
6. Uglavite polugu (13) na vijak (11) i okrenite je za četvrtinu okretaja u smjeru kazaljke na satu.
7. Polugu (13) pritisnite prema dolje i dovedite je u položaj I ili II, tako da se pokrivne kapice (9) mogu spustiti.

#### Važno!

**Poluge služe za pritezanje vijaka. Ispravno postavljenim i zaključanim pokrivnim kavicama osiguravate osnovni nosač od automatskog otpuštanja.**

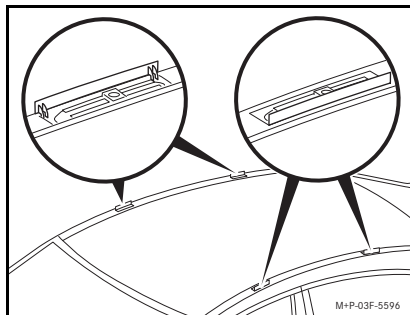
8. Vijke (10) pričvrstite alatom (4).
9. Pokrivne kapice (9) spustite i zatvorite ključem (3).
10. Stražnji osnovni nosač (2) montirajte na isti način.

#### Montaža pokrivnog profila

Kada se ne koriste nadogradnje osnovnog nosača, potrebno je montirati pokrivne profile (5) kako bi se buka od vjetro smanjila na najmanju moguću mjeru.

#### Demontaža

1. Pokrivne kapice (9) na objema stranama otključajte ključem (3) i podignite.
2. Vijke (11) odvijte s pomoću poluge (13) iz točki za pričvršćivanje (12).
3. Skinite osnovni nosač s krova vozila.



4. Potpuno zatvorite pokrove.

## 適用範囲

このベースキャリアは、メルセデス・ベンツ車両の以下のモデルに装着できます。

- C-Class (W 205)
- C-Class Coupé (C 205)
- E-Class (W 213)

## 構成部品

- (1) フロント用ベースキャリア
- (2) リア用ベースキャリア
- (3) キー (2 個)
- (4) ツール
- (5) 成形カバー (2 個)

## マーク箇所

- (6) 左フロントの取り付け位置
- (7) 左リアの取り付け位置

## サービスデータ

ベースキャリアの自重： 5.5 kg

ベースキャリアの最大積載量：

- C-Class (W 205) 69.5 kg
- C-Class Coupé (C 205) 69.5 kg
- E-Class (W 213) 94.5 kg

ベースキャリアの利用可能な幅：

- C-Class (W 205) 865 mm
- C-Class Coupé (C 205) 880 mm
- E-Class (W 213) 925 mm

ベースキャリアを装着したときの高さ<sup>a</sup>： 105 mm

a. 車両の高さに算入が必要なベースキャリアによる追加の高さ。

## 注意事項

取り付けに関してお困りの場合は、指定サービス工場にお問い合わせください。その場合、メルセデス・ベンツはメルセデス・ベンツ指定サービス工場を推奨します。

取付手順書のイラストについて技術的な変更をすることがあります。

メルセデス・ベンツは、安全上の理由から、このベースキャリアの仕様内でメルセデス・ベンツへの使用が許可されているアクセサリのみを使用することをお勧めします。

キー番号は、キーに刻印されています。万一、追加注文するときのために、キー番号を控えておいてください。

## 警告！

取付手順書の個別の作業ステップ、警告ステッカー、一般的な安全上の注意および情報に厳密にしたがってください。ベースキャリアが正しく取り付けられていないと、荷物と一緒に車両から外れて、お客様やその他の人々が負傷したり、および/またはご自身の車両も含めて物的損傷を引き起こす原因になることがあります。

## 警告！

ルーフに積載すると、空気抵抗が増大し、車両の重心も高くなることにより車両操縦性が変わります。たとえば、車両のルーフへの重量追加は、ブレーキの性能、カーブ走行時の安定性および車両の加速性能を悪化させます。ルーフに積載して走行する際は、道路、交通、および天候の状態を考慮し常に運転スタイルを合わせて、とくに慎重に運転してください。

ベースキャリアを装着して荷物を積載せずに走行する場合も、必ず慎重に走行してください。

ベースキャリア追加装備（ルーフボックス、スキーホルダーなど）を使用する場合も、必ず最大ルーフ負荷および車両総重量を守ってください。さもないと、ベースキャリア、ベースキャリア追加装備および/または荷物が車両から外れて、これによりお客様やその他の人々が負傷したり、および/またはご自身の車両も含めて物的損傷を引き起こす原因になることがあります。

**車両の許容ルーフ負荷に注意してください。車両取扱説明書を参照。**

ベースキャリアを取り付けている場合、パノラミックスライディングルーフは開けることができません。車内の換気をするには、パノラミックスライディングルーフをチルトさせることはできません。メルセデス・ベンツ承認のベースキャリアに接触すると、パノラミックスライディングルーフは少し下がりますが、後部は上昇したままになります。

ベースキャリア追加装備（ルーフボックス、スキーホルダーなど）の取り付けには、それぞれの取付手順書に注意してください。

取り付けられたベースキャリアによって変化した車両寸法に注意してください。

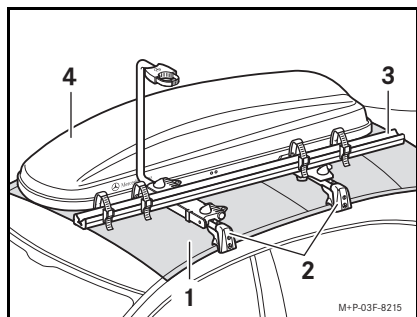
安全性および燃料節約の観点から、使用しないときにはベースキャリアを車両から取り外してください。

ベースキャリアを装着したままで洗車機に入れないでください。

### 重要！

ベースキャリア追加装備に積む荷物は、スライディングルーフが上下に動く範囲を制限してはいけません。さもないと、スライディングルーフを持ち上げる際に、損傷するおそれがあります。

### 荷重



最大積載量は、以下のように決定します（例）。

許容ルーフ負荷（1）：

- |                         |        |
|-------------------------|--------|
| • C-Class (W 205)       | 75 kg  |
| • C-Class Coupé (C 205) | 75 kg  |
| • E-Class (W 213)       | 100 kg |

からベースキャリア（2）の自重を  
マイナス： 5.5 kg

からベースキャリア追加装備（3）、  
（4）の自重をマイナス： 19 kg

### 最大積載量：

- |                         |         |
|-------------------------|---------|
| • C-Class (W 205)       | 50.5 kg |
| • C-Class Coupé (C 205) | 50.5 kg |
| • E-Class (W 213)       | 75.5 kg |

### 取り付け

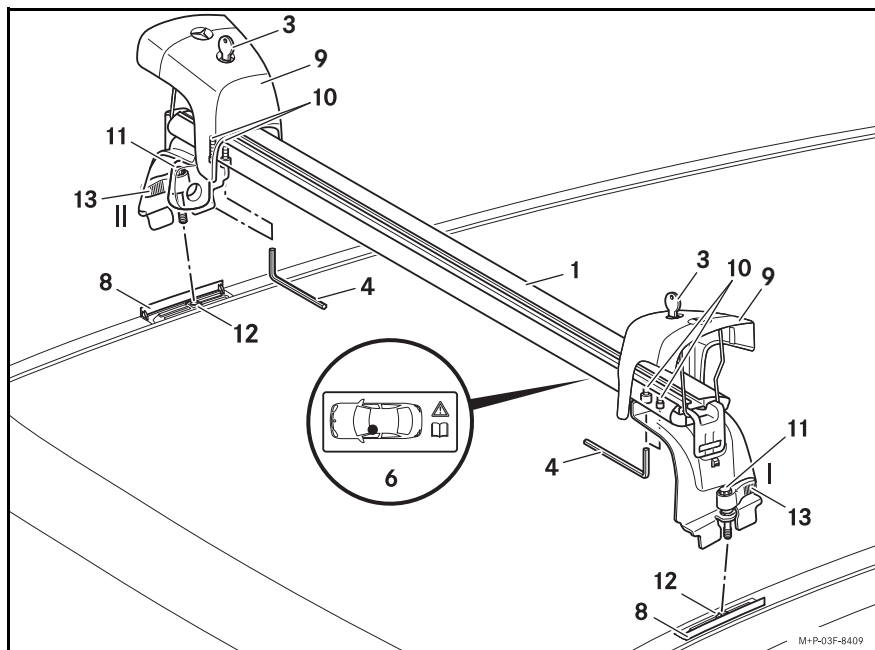


取り付け時に毎回、走行前に毎回、および長距離走行の間にも、ベースキャリアのすべてのボルトがしっかり取り付けられているかを点検して、必要に応じてそれらを増し締めしてください。この点検は使用条件に応じて規則的な間隔で繰り返しますが、遅くとも継続使用が 2500 km を超えたら行なってください。

ベースキャリアのボルトには潤滑剤を使用しないでください。ボルトが自然にゆるむことがあります。ベースキャリアが荷物と一緒に車両から外れて、これによりお客様やその他の人々が負傷したり、および/またはご自身の車両も含めて物的損傷を引き起こす原因になることがあります。

取り付け / 取外しは、C-Class (W 205) のフロントベースキャリアで示しています。C-Class (W 205) のリアベースキャリアの取り付け / 取り外しおよび C-Class Coupé (C 205) および E-Class (W 213) のベースキャリアの取り付け / 取り外しは、同様に行うことができます。

取り付け / 取り外しは、2 人で行なってください。



1. カバー (8) を完全に開きます。
2. 両側の保護キャップ (9) をキー (3) で鍵を開けて、上方へ起こします。
3. ボルト (10) をツール (4) を使用して1回転ゆるめます。
4. ベースキャリア (1) を左フロントの取り付け位置 (6) に示されているように車両ルーフの上に乗せて、ボルト (11) がちょうどマウンティングポイント (12) の真上にくるようにします。
5. レバー (13) を下方に押し、ボルト (11) を手で締めます。
6. レバー (13) をボルト (11) にかみ合わせ、時計回りに4分の1回転まわします。
7. レバー (13) を下に押しつけてポジション I または II に動かし、保護キャップ (9) を下に倒します。

#### 重要！

レバーはボルトを締めるために用いられます。正しく取り付けられてロックされた保護キャップとの組み合わせで、ベースキャリアが自然にゆるまないようにします。

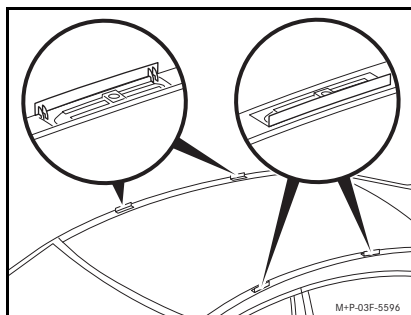
8. ボルト (10) をツール (4) で締めます。
9. 保護キャップ (9) を下に倒し、キー (3) を使ってロックします。
10. リア用ベースキャリア (2) は類推して取り付けてください。

#### 成形カバーの取り付け

ベースキャリア追加装備を使用しない場合は、風切り音を最小限にするために成形カバー (5) を取り付けてください。

#### 取り外し

1. 両側の保護キャップ (9) をキー (3) で鍵を開けて、上方へ起こします。
2. ボルト (11) をレバー (13) でマウンティングポイント (12) から取り外します。
3. ベースキャリアを車両ルーフから取り外します。



4. カバーを完全に閉じます。



## 중요 안전 지침

### 해당 모델

기본 캐리어 바는 다음과 같은 메르세데스 - 벤츠 차량에 승인되어 있습니다 .

- C-Class (W 205)
- C-Class Coupé (C 205)
- E-Class (W 213).

### 부품

- (1) 기본 캐리어 바, 전방
- (2) 기본 캐리어 바, 후방
- (3) 키 (2 개)
- (4) 공구
- (5) 커버 프로파일 (2 개)

### 식별 표시 위치

- (6) 장착 위치, 좌측 전방
- (7) 장착 위치, 좌측 후방

### 기술 데이터

기본 캐리어 바 자체 중량 :	5.5 kg
기본 캐리어 바 최대 적재량 :	
• C-Class(W 205)	69.5 kg
• C-Class Coupé(C 205)	69.5 kg
• E-Class(W 213)	94.5 kg
기본 캐리어 바 사용 너비 :	
• C-Class(W 205)	865 mm
• C-Class Coupé(C 205)	880 mm
• E-Class(W 213)	925 mm
기본 캐리어 바 장착 높이 <sup>a</sup> :	105 mm
a. 차체 높이에 더해져야 하는 기본 캐리어 바의 추가 높이	

### 주의 사항

장착 시 문제가 있을 경우 공식 서비스 센터에 문의하십시오 . 메르세데스 - 벤츠는 메르세데스 - 벤츠 공식 서비스 센터의 이용을 권장합니다 .

기술 세부 사항의 경우 장착 설명서의 그림과 다를 수 있습니다 .

메르세데스 - 벤츠는 안전을 위해 해당 기본 캐리어 바용으로 승인된 메르세데스 - 벤츠 차량용 액세서리만 사용할 것을 권장합니다 .

키 번호는 키에 새겨져 있습니다 . 추가 주문 시 키 번호를 여기에 기입하십시오 .

### 경고!

장착 설명서의 각 작업 단계, 경고 지침, 일반 안전 지침 및 주의 사항을 반드시 준수하십시오 . 기본 캐리어 바가 제대로 장착되어 있지 않으면, 기본 캐리어 바가 화물과 함께 차량에서 떨어져서 운전자 및 다른 사람이 부상을 입거나 차량을 포함한 대물 손상이 발생할 수도 있습니다 .

### 경고!

루프에 화물을 적재할 경우 바람의 영향을 더 크게 받게 되며 차량의 무게 중심이 높아져 차량 핸들링에 영향을 줍니다 . 예를 들어 차량 루프에 추가 중량을 적재할 경우 차량 제동력, 코너링 시 조향 및 가속력이 저해될 수 있습니다 .

항상 현재 도로, 교통 및 기상 상황에 맞게 주행 스타일을 유지하십시오 . 특히 루프에 화물을 적재한 경우에는 주의해서 운행하십시오 .

기본 캐리어 바가 장착된 상태에서는 추가 화물이 적재되어 있지 않은 경우에도 항상 주의하여 운행하십시오 .

기본 캐리어 바 부착물 ( 루프 박스, 스키 홀더 등 ) 을 사용하는 경우에도 최대 루프 적재량 및 차량의 허용 총 중량을 반드시 준수하십시오 . 그렇지 않으면 기본 캐리어 바, 기본 캐리어 바 부착물 및 화물이 차량에서 떨어져서 운전자 및 다른 사람이 다치거나 차량을 포함하여 대물 손상이 발생할 수도 있습니다 .

### 차량의 허용 루프 적재량에 유의하십시오 ( 차량 사용 설명서 참조 ) .

기본 캐리어 바가 장착되어 있으면 파노라마 슬라이딩 선루프는 열리지 않습니다 . 파노라마 슬라이딩 선루프를 올려서 차량 내부를 환기시킬 수 있습니다 . 메르세데스 - 벤츠에서 승인한 기본 캐리어 바에 닿을 경우 파노라마 슬라이딩 선루프가 약간 내려가지만 뒷부분은 들어 올려진 상태를 유지합니다 .

기본 캐리어 바 부착물 (루프 박스, 스키 홀더 등) 을 장착하는 경우, 해당 장착 설명서를 준수하십시오.

기본 캐리어 바 장착으로 인해 달라진 차량 치수에 유의하십시오.

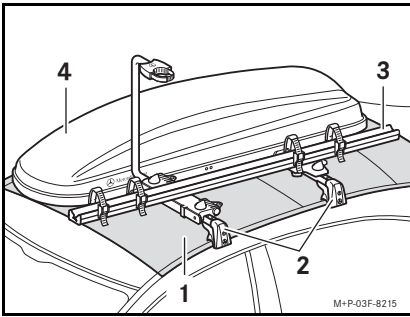
안전과 차량 연료 소비량 감소를 위해 기본 캐리어 바를 사용하지 않을 때는 차량에서 분리하십시오.

기본 캐리어 바가 장착된 상태로 자동 세차기를 이용하지 마십시오.

**중요!**

기본 캐리어 바 부착물에 적재된 화물로 인해 슬라이딩 선루프의 상하 움직임이 제한되어서는 안 됩니다. 그렇지 않을 경우 슬라이딩 선루프를 들어 올릴 때 손상될 수 있습니다.

**적재량**



최대 적재량은 다음과 같이 산출할 수 있습니다.

허용 루프 적재량 (1):

- C-Class(W 205) 75 kg
- C-Class Coupé(C 205) 75 kg
- E-Class(W 213) 100 kg

- 기본 캐리어 바의 자체 중량 (2): 5.5 kg

- 부착물 자체 중량 (3, 4): 19 kg

**최대 적재량 :**

- C-Class(W 205) 50.5 kg
- C-Class Coupé(C 205) 50.5 kg
- E-Class(W 213) 75.5 kg

**장착**

**⚠ 경고!**

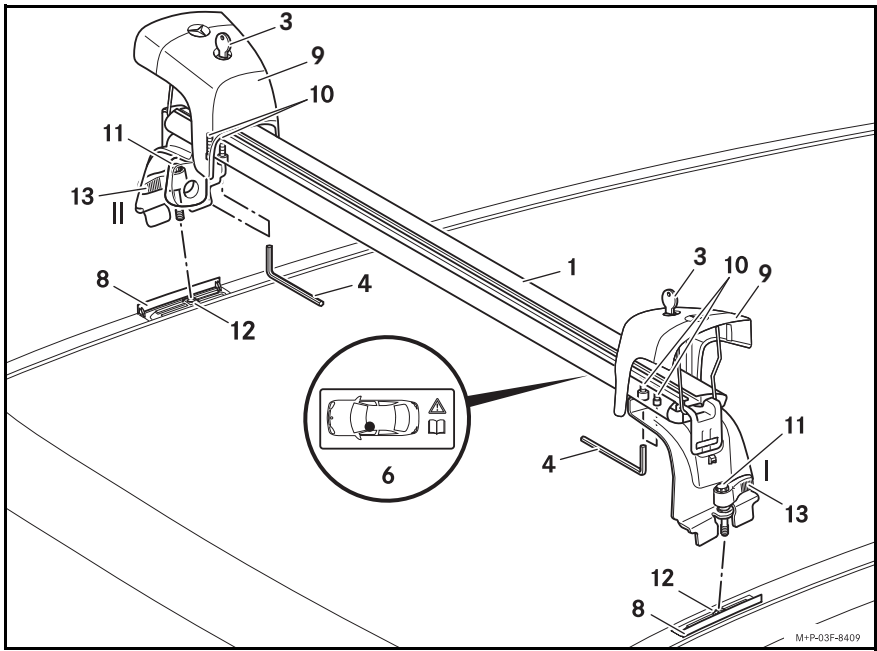
매 장착 시, 주행 전 및 장거리 주행 중에는 기본 캐리어 바의 모든 볼트가 단단히 고정되어 있는지 점검하고, 필요한 경우 추가로 조이십시오. 도로 상태와 상관 없이 정기적으로 반복 점검하십시오 (최소한 2500 km 의 거리를 연속 주행한 후).

기본 캐리어 바의 볼트에 윤활제를 사용하지 마십시오. 볼트가 저절로 풀려서 기본 캐리어 바 부착물 및 화물이 차량에서 떨어질 수 있으며 이로 인해 운전자 및 다른 사람이 다치거나 차량을 포함하여 대물 손상이 발생할 수도 있습니다.

장착 / 분리 작업은 C-Class(W 205) 의 전방 기본 캐리어 바에 대한 작업을 예로 들어 설명됩니다.

C-Class(W 205) 의 후방 기본 캐리어 바 장착 / 분리 작업이나 C-Class Coupé(C 205) 또는 E-Class(W 213) 의 기본 캐리어 바 장착 / 분리 작업 역시 동일한 방법으로 실행하십시오.

보조자와 함께 장착 / 분리 작업을 실행하십시오.



1. 덮개 (8) 를 완전히 여십시오.
2. 양쪽 덮개 (9) 를 키 (3) 를 사용하여 연 후 위로 올리십시오.
3. 공구 (4) 를 사용하여 볼트 (10) 를 한 바퀴 돌려 푸십시오.
4. 기본 캐리어 바 (1) 를 전방 좌측 장착 위치 (6) 에서와 같이 차량 루프에 올려 놓아 볼트 (11) 가 정확히 고정 지점 (12) 위에 오도록 하십시오.
5. 레버 (13) 를 아래로 누른 후 볼트 (11) 를 손으로 조이십시오.
6. 레버 (13) 를 볼트 (11) 에 끼운 후 시계 방향으로 4 분의 1 바퀴 돌리십시오.
7. 레버 (13) 를 아래로 눌러 위치 I 또는 II 에 오도록 하여 덮개 (9) 를 아래로 내릴 수 있도록 하십시오.

**중요!**

레버를 사용하여 볼트를 단단히 조일 수 있습니다. 볼트를 단단히 조이고 보호 캡을 바르게 장착하여 고정하면 기본 캐리어 바가 저절로 풀리지 않도록 방지할 수 있습니다.

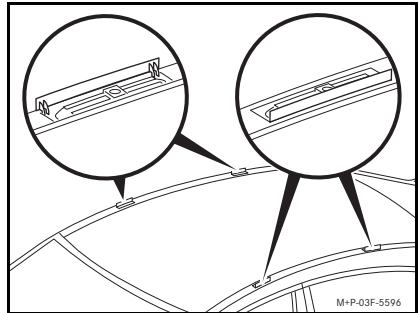
8. 공구 (4) 를 사용하여 볼트 (10) 를 단단히 조이십시오.
9. 덮개 (9) 를 아래로 내린 후 키 (3) 를 사용하여 잠그십시오.
10. 후방 기본 캐리어 바 (2) 도 동일한 방법으로 장착하십시오.

**커버 프로파일 장착**

기본 캐리어 부착물을 사용하지 않는 경우, 바람으로 인한 소음을 최소화하려면 커버 프로파일 (5) 을 장착해야 합니다.

**분리**

1. 양쪽 덮개 (9) 를 키 (3) 를 사용하여 연 후 위로 올리십시오.
2. 레버 (13) 를 사용하여 볼트 (11) 를 고정 지점 (12) 에서 풀어 빼십시오.
3. 기본 캐리어 바를 차량 루프에서 분리하십시오.



4. 덮개를 완전히 닫으십시오.

## Galiojimas

Pagrindinis laikiklis pateikiamas šių tipų „Mercedes-Benz“ transporto priemonėms:

- C klasė (W 205)
- C klasė kupė (C 205)
- E-klasė (W 213).

## Atskiros detalės

- (1) Priekinis pagrindinis laikiklis
- (2) Galinis pagrindinis laikiklis
- (3) Raktas (2 vnt.)
- (4) Įrankiai
- (5) Dengiamasis apvadas (2 vnt.)

## Žymėjimo vietos

- (6) Įmontavimo vieta priekyje kairėje
- (7) Įmontavimo vieta gale kairėje

## Techniniai duomenys

Pagrindinio laikiklio neto svoris: 5,5 kg

Maksimali leistina pagrindinio laikiklio apkrova:

- C klasė (W 205) 69,5 kg
- C klasė kupė (C 205) 69,5 kg
- E-klasė (W 213) 94,5 kg

Panaudojamas pagrindinio laikiklio plotis:

- C klasė (W 205) 865 mm
- C klasė kupė (C 205) 880 mm
- E-klasė (W 213) 925 mm

Pagrindinio laikiklio montavimo aukštis<sup>a</sup>: 105 mm

a. Papildomai prie transporto priemonės aukščio reikia įskaičiuoti pagrindinio laikiklio aukštį.

## Nurodymai

Jei montuodami susiduriate su sunkumais, kreipkitės į kvalifikuotas specializuotas dirbtuves. Mercedes-Benz rekomenduoja kreiptis į Mercedes-Benz techninę priežiūrą teikiančią punktą.

Pasilikame teisę montavimo instrukcijoje keisti techninius duomenis, susijusius su paveikslėliais.

„Mercedes-Benz“ saugumo sumetimais rekomenduojama naudoti tik Jūsų transporto priemonėi skirtus pagrindinius laikiklius ir priedus.

Rakto numeris įspaustas rakte. Jei atliekamas papildomas užsakymas, čia įveskite rakto numerį.

## Svarbūs saugos nurodymai



### ĮSPĖJIMAS!

Reikia tiksliai laikytis kiekvieno atskiro darbinio montavimo instrukcijos etapo, įspėjamųjų nurodymų, bendrųjų saugumo nurodymų ir nurodymų. Jei pagrindinis laikiklis sumontuojamas neteisingai, kroviniai nuo automobilio gali nukristi ir sužaloti vairuotoją ar kitus asmenis ir / arba sugadinti nuosavybę, įskaitant pačią transporto priemonę.



### ĮSPĖJIMAS!

Dėl krovinio ant stogo padidėja plotas, į kurį pučia vėjas, ir dėl to padidėja transporto priemonės svorio taškas bei keičiasi važiavimo kokybė. Pavyzdžiui, papildomas svoris ant transporto priemonės stogo pablogina stabdymo poveikį, važiavimą posūkiu ir transporto priemonės greitėjimą.

Visuomet pritaikykite savo važiavimo būdą pagal kelią, eismą kelyje ir oro sąlygas, ir visuomet važiuokite ypatingai atsargiai, kai važiuojate su apkrautu stogu.

Taip pat ir be krovinio su montuotais pagrindiniais laikikliais visada važiuokite atsargiau.

Neviršykite maksimalios leistinos stogo apkrovos ir viso leistino transporto priemonės svorio naudodami įvairius ant transporto priemonės tvirtinamus laikiklius (stogo bagažinę, slidžių laikiklį ir pan.). Priešingu atveju nuo transporto priemonės pagrindiniai laikikliai, jų dalys ir (arba) kroviniai gali nukristi ir sužaloti jus ir kitus asmenis ir (arba) daiktus, įskaitant pačią transporto priemonę.

**Laikykitės leistinos transporto priemonės stogo apkrovos, žr. transporto priemonės naudojimo instrukciją.**

**Kai yra sumontuotas pagrindinis laikiklis, panoraminis stoglangis neatsidaro. Norint vėdinti transporto priemonės saloną, galima šiek tiek pakelti panoraminį stoglangį. Prisilietęs prie „Mercedes-Benz“ pateikto pagrindinio laikiklio panoraminis stogas šiek tiek nusileidžia, bet lieka atidarytas.**



Montuojant pagrindinius laikiklius (stogo bagažinę, slidžių laikiklį ir pan.) būtina laikytis konkrečių montavimo instrukcijų.

Montuodami pagrindinį laikiklį atkreipkite dėmesį į pakitusius transporto priemonės matmenis.

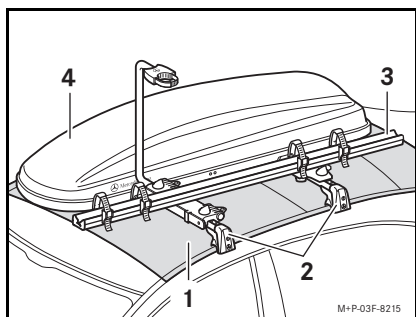
„Mercedes-Benz“ saugumo sumetimais rekomenduojama naudoti tik Jūsų transporto priemonei patvirtintus pagrindinius laikiklius ir priedus.

Neplaukite sumontuotų pagrindinių laikiklių automatinėje plovykloje.

### Svarbu!

**Ant pagrindinių laikiklių sudėti kroviniai neturėtų blokuoti atidaromo stoglangio judėjimo. Atidarius stoglangį jis gali būti pažeistas.**

### Krovimas



Didžiausią apkrovą nustatykite taip (pavyzdys):

Leist. stogo apkrova (1):

- |                        |        |
|------------------------|--------|
| • C klasė (W 205)      | 75 kg  |
| • C klasė kupė (C 205) | 75 kg  |
| • E-klasė (W 213)      | 100 kg |

minus pagrindinių laikiklių svoris (2): 5,5 kg

minus priedų svoris (3, 4): 19 kg

#### **Maksimali leistina apkrova:**

- |                        |         |
|------------------------|---------|
| • C klasė (W 205)      | 50,5 kg |
| • C klasė kupė (C 205) | 50,5 kg |
| • E-klasė (W 213)      | 75,5 kg |

### Klojimas



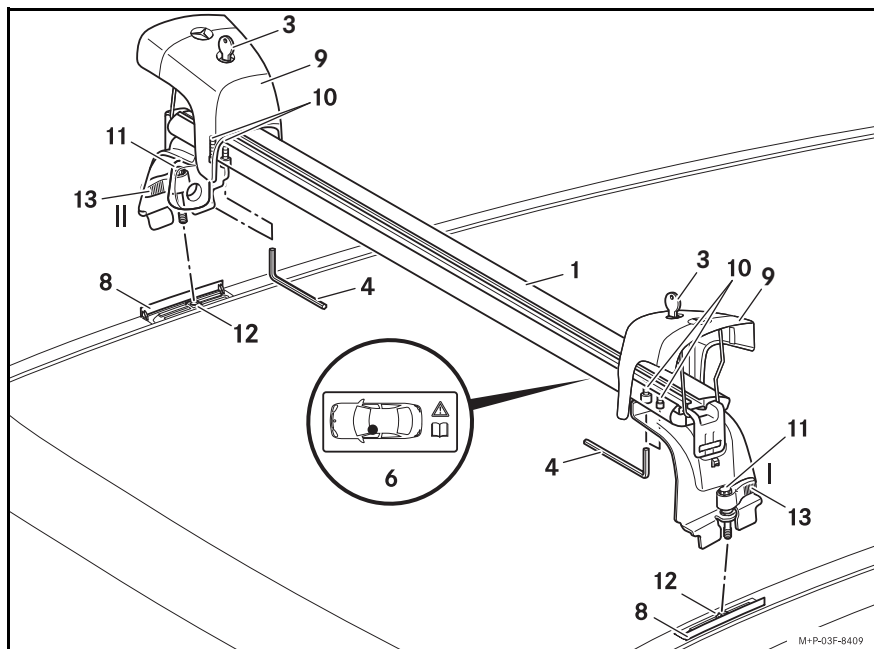
#### **ĮSPĖJIMAS!**

Prieš kiekvieną važiavimą ir ilgesnės kelionės metu patikrinkite pagrindinį laikiklį, ar jis užfiksuotas tvirtai, jei reikia, jį priveržkite. Laikiklius tikrinkite vienodais atstumais, nuvažiavus daugiausiai 2500 km, priklausomai nuo važiavimo greičio.

Netepkite pagrindinio laikiklio varžtų jokiais sutepimo medžiagomis. Varžtai gali patys savarankiškai užsiblokuoti, ir pagrindinis laikiklis bei kroviniai nuo automobilio gali nukristi ir sužaloti vairuotoją ar kitus asmenis ir / arba sugadinti nuosavybę, įskaitant pačią transporto priemonę.

Parodytas priekinio pagrindinio laikiklio C klasės (W 205) montavimas / išmontavimas. Logine seka reikia atlikti galinio pagrindinio laikiklio C klasės (W 205) montavimą / išmontavimą bei pagrindinio laikiklio C klasės kupė (C 205) ir E klasės (W 213) montavimą / išmontavimą.

Montavimą / išmontavimą atlikite dviese su kitu asmeniu.



1. Visai atidarykite uždengimus (8).
2. Gaubtelius (9) iš abiejų pusių atrakinkite raktu (3) ir atlenkite aukštyn.
3. Varžtus (10) atsukite su įrankiu (4), sukdami vieną apskukimą.
4. Pagrindinį laikiklį (1) kaip parodyta montavimo vietoje priekyje kairėje (6) taip uždėkite ant transporto priemonės stogo, kad varžtas (11) būtų tiksliai virš tvirtinimo taško (12).
5. Svirtį (13) paspauskite žemyn ir varžtus (11) priveržkite ranka.
6. Svirtį (13) užfiksuokite prie varžto (11) ir pasukite vieną ketvirtadalį apskukimo pagal laikrodžio rodyklę.
7. Svirtį (13) paspauskite žemyn į padėtį I arba II, taip, kad gaubtelius (9) būtų galima nulenkti žemyn.

#### Svarbu!

**Svirty s naudojamos varžtų priveržimui. Tinkamai uždėtai ir užrakintais gaubteliais užtikrinsite, kad pagrindiniai laikikliai patys neatsilaisvins.**

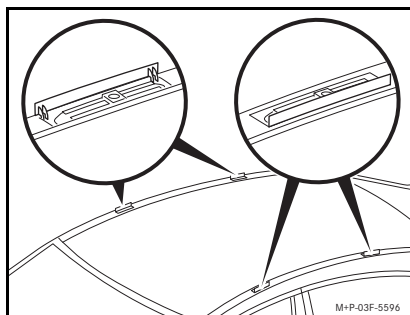
8. Priveržkite varžtus (10) įrankiu (4).
9. Gaubtelius (9) nulenkite žemyn ir užrakinkite su raktu (3).
10. Galinis pagrindinis laikiklis (2) montuojamas analogiškai.

#### Dengiamojo apvado montavimas

Jei jokio ant pagrindinio laikiklio tvirtinamo priedo nenaudosite, reikia sumontuoti dengiamąjį apvadą (5) taip sumažinant vėjo keliamą triukšmą kelionės metu.

#### Išmontavimas

1. Gaubtelius (9) iš abiejų pusių atrakinkite raktu (3) ir atlenkite aukštyn.
2. Varžtus (11) su svirtimi (13) išsukite iš tvirtinimo taškų (12).
3. Pagrindinius laikiklius nuimkite nuo transporto priemonės stogo.



4. Visiškai uždarykite dangčius.



## Piemērotība

Jumta šķērsstieņi ir atļauti lietošanai turpmāk norādītajos Mercedes-Benz transportlīdzekļos:

- C klase (W 205)
- C klases kupeja (C 205)
- E klase (W 213).

## Sastāvdaļas

- (1) Jumta šķērsstienis priekšā
- (2) Jumta šķērsstienis aizmugurē
- (3) Atslēga (2 gab.)
- (4) Darbarīks
- (5) Pārseguma profils (2 gab.)

## Atzīmes vietas

- (6) Uzstādīšanas vieta priekšā kreisajā pusē
- (7) Uzstādīšanas vieta aizmugurē kreisajā pusē

## Tehniskie dati

Jumta šķērsstieņu patsvars: 5,5 kg

Maksimālais kravas svars uz šķērsstieņiem:

- C klase (W 205) 69,5 kg
- C klases kupeja (C 205) 69,5 kg
- E klase (W 213). 94,5 kg

Jumta šķērsstieņu izmantojamais platums:

- C klase (W 205) 865 mm
- C klases kupeja (C 205) 880 mm
- E klase (W 213). 925 mm

Jumta šķērsstieņu montāžas augstums<sup>a</sup>: 105 mm

a. Jumta šķērsstieņu papildu augstums, par kuru palielinās automobiļa kopējais augstums.

## Norādes

Ja rodas grūtības ar montāžu, lūdzu, vērsieties kvalificētā specializētajā darbnīcā. Mercedes-Benz iesaka vērsties Mercedes-Benz servisa atbalsta punktā.

Mums ir tiesības mainīt tehnisko informāciju, nemainot montāžas instrukcijas attēlus.

Mercedes-Benz drošības iemeslu dēļ iesaka izmantot tikai šiem Mercedes-Benz jumta šķērsstieņiem paredzētu aprīkojumu.

Atslēgas numurs ir iespiests uz atslēgas. Lai veiktu iespējamu atslēgas atkārtota pasūtišanu, ievadīt atslēgas numuru šeit.

## Svarīgi drošības norādījumi



### BRĪDINĀJUMS!

Ikviens atsevišķs montāžas instrukcijas solis, brīdinājuma norādes, vispārīgie drošības norādījumi un norādes ir precīzi jāievēro. Ja šķērsstieņi ir uzstādīti nepareizi, tie kopā ar Jūsu automobiļa bagāžu var nokrist un savainot Jūs un citus un/vai sabojāt priekšmetus, arī Jūsu automobili.



### BRĪDINĀJUMS!

Jumta krava rada lielāku vēja pretestību un paaugstina automobiļa smaguma centru un tādējādi izmainās braukšanas īpatnības. Piemēram, papildu svars uz jumta var pasliktināt bremžu darbību, braukšanu pagriezienos un automobiļa paātrinājumu.

Vienmēr pielāgojiet braukšanas manieri ceļa, satiksmes un laika apstākļiem, un brauciet īpaši uzmanīgi, ja uz jumta ir krava.

Brauciet īpaši uzmanīgi arī tad, ja uzstādītajiem jumta šķērsstieņiem nav kravas.

Nekādā gadījumā nepārsniedziet maksimālo pieļaujamo jumta slodzi un transportlīdzekļa pieļaujamo kopējo masu arī tad, ja izmantojat šķērsstieņu virsbūves (jumta kastes, slēpju turētājus utt.). Citādi šķērsstieņi, šķērsstieņu konstrukcijas un/vai krava var nokrist no automobiļa un savainot Jūs un citus un/vai sabojāt priekšmetus, arī Jūsu automobili.

**Ievērojiet automobiļa pieļaujamo jumta slodzi, skatīt automobiļa lietošanas instrukciju.**

**Ar uzmontētiem šķērsstieņiem nevar atvērt panorāmas bidāmo jumta lūku. Lai vēdinātu automobiļa salonu, panorāmas bidāmo jumta lūku var pacelt. Saskaņoties ar Mercedes-Benz šķērsstieņiem, panorāmas jumta lūka nedaudz nolaižas, tomēr aizmugurē paliek pacelta.**

Uzstādot jumta šķērsstieņu konstrukcijas (jumta kasti, slēpju turētāju u.c.), ievērojiet attiecīgo montāžas instrukciju.

Ievērojiet, ka uzmontēti jumta šķērsstieņi izmaina automobiļa izmērus.

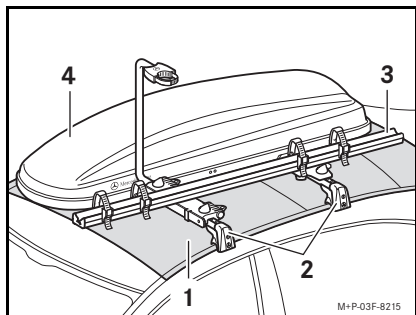
Ja jumta šķērsstieņi netiek izmantoti, noņemiet tos drošības un degvielas ekonomijas dēļ.

Nebrauciet automazgātavā ar uzmontētiem jumta šķērsstieņiem.

### Svarīgi!

**Šķērsstieņu virsbūvju bagāža nedrīkst ierobežot bīdāmās jumta lūkas kustību. Citādi, paceļot bīdāmo jumta lūku, to var sabojāt.**

### Papildu slodze



Maksimālo kravas svaru var noteikt šādi (piemērs):

Piel. jumta slodze (1)

- |                           |        |
|---------------------------|--------|
| • C klase (W 205)         | 75 kg  |
| • C klases kupeja (C 205) | 75 kg  |
| • E klase (W 213).        | 100 kg |

mīnus jumta šķērsstieņu patsvars (2): 5,5 kg

mīnus konstrukciju patsvars (3, 4): 19 kg

### Maksimālais kravas svars:

- |                           |         |
|---------------------------|---------|
| • C klase (W 205)         | 50,5 kg |
| • C klases kupeja (C 205) | 50,5 kg |
| • E klase (W 213).        | 75,5 kg |

## Montāža



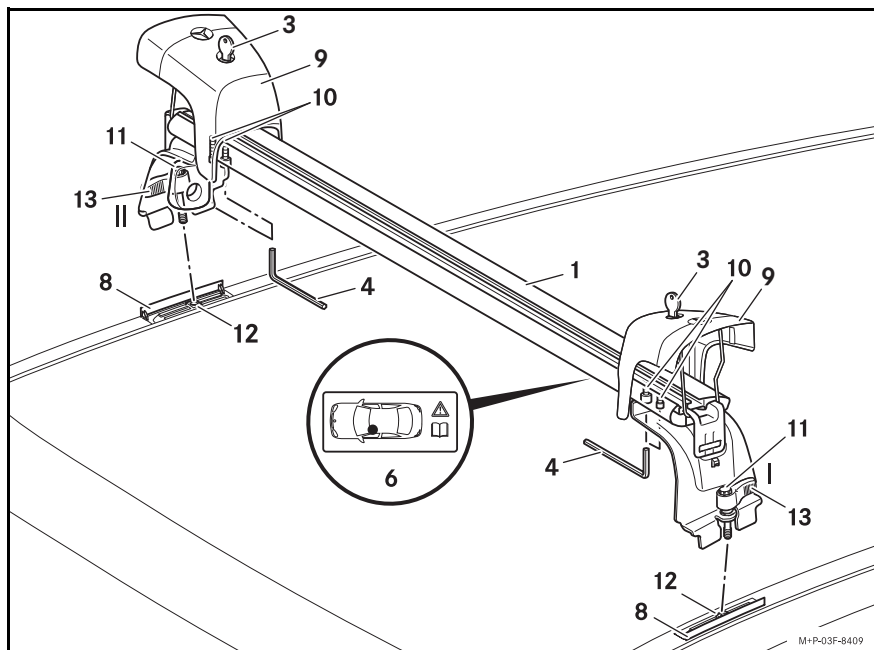
### BRĪDINĀJUMS!

Pēc katras montāžas, pirms katra brauciena un garāku braucienu laikā pārbaudiet visas jumta šķērsstieņu skrūves un, ja nepieciešams, pievelciet tās. Atkārtojiet šo pārbaudi ik pēc noteikta laika atkarībā no brauktuves īpašībām, bet ne retāk kā pēc 2500 km.

Neizmantojiet smērvielas uz jumta šķērsstieņu skrūvēm. Citādi skrūves var automātiski atskrūvēties, un jumta šķērsstieņi kopā ar kravu var nokrist no automobiļa un savainot Jūs vai citas personas, un/vai radīt bojājumus īpašumam, arī Jūsu automobiļim.

Montāžas/demontāžas process tiek attēlots C klases (W 205) priekšējā jumta šķērsstieņim. C klases (W 205) aizmugurējā šķērsstieņa montāža/demontāža, kā arī C klases kupejas (C 205) un E klases (W 213) šķērsstieņu montāža/demontāža ir jāveic tādā pašā veidā.

Veiciet montāžu/demontāžu ar citas personas palīdzību.



1. Pilnībā atvērt pārsegus (8).
2. Ar atslēgu (3) atslēgt un pacelt uz augšu abu pušu pārklājumus (9).
3. Skrūves (10) ar darbarīku (4) atskrūvēt par vienu apgriezieni.
4. Jumta šķērsstieni (1) kā redzams montāžas vietā priekšpusē kreisajā pusē (6) nostiprināt uz automobiļa jumta, lai skrūve (11) atrastos tieši virs stiprinājuma punkta (12).
5. Nospriest sviru (13) uz leju un pievilkt skrūves (11) ar roku.
6. Nofiksēt sviru (13) pie skrūves (11) un pagrieziet par ceturtdaļu apgrieziena pulksteņrādītāja virzienā.
7. Nospriest sviru (13) uz leju I vai II pozīcijā, lai pārklājumus (9) varētu nolocīt uz leju.

#### Svarīgi!

**Izmantot sviras skrūvju pievilkšanai. Izmantojot pareizi uzliktus un aizslēgtus stiprinājumu pārsegus, jumta šķērsstienis ir nodrošināts pret automātisku atdalīšanos.**

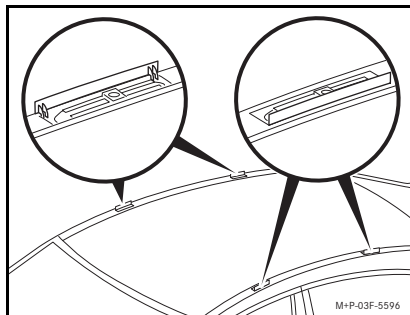
8. Pievilkt skrūves (10) ar darbarīku (4).
9. Nolocīt pārklājumus (9) uz leju un aizslēgt ar atslēgu (3).
10. Līdzīgi veikt arī aizmugurējā jumta šķērsstieņa (2) montāžu.

#### Pārseguma profila montāža

Ja netiek izmantotas jumta šķērsstieņu konstrukcijas, jāveic pārseguma profilu (5) montāža, lai samazinātu vēja radītas skaņas.

#### Demontāža

1. Ar atslēgu (3) atslēgt un pacelt uz augšu abu pušu pārklājumus (9).
2. Ar sviru (13) izskrūvēt skrūves (11) no stiprinājuma punktiem (12).
3. Noņemt jumta šķērsstieni no automobiļa jumta.



4. Pilnībā aizvērt pārsegus.

## Gyldighet

Basisstativet er godkjent for Mercedes-Benz kjøretøy av typen:

- C-Klasse (W 205)
- C-Klasse Coupé (C 205)
- E-Klasse (W 213).

## Enkeldeler

- (1) Basisstativ foran
- (2) Basisstativ bak
- (3) Nøkkel (2 stk.)
- (4) Verktøy
- (5) Profillist (2 stk.)

## Markeringspunkter

- (6) Monteringspunkt på venstre side foran
- (7) Monteringspunkt på venstre side bak

## Tekniske data

Basisstativenes egenvekt: 5,5 kg

Maksimal last på basisstativene:

- C-Klasse (W 205) 69,5 kg
- C-Klasse Coupé (C 205) 69,5 kg
- E-Klasse (W 213) 94,5 kg

Utnyttbar bredde av basisstativene:

- C-Klasse (W 205) 865 mm
- C-Klasse Coupé (C 205) 880 mm
- E-Klasse (W 213) 925 mm

Basisstativenes monteringshøyde<sup>a</sup>: 105 mm

a. Tilleggshøyde som følge av basisstativ, som må inkluderes i kjøretøyets totale høyde.

## Merk:

Ta kontakt med et godkjent verksted hvis det oppstår problemer under monteringen. Mercedes-Benz anbefaler at du benytter et Mercedes-Benz verksted.

Vi tar forbehold om at de tekniske detaljene kan endres i forhold til illustrasjonene i monteringsanvisningen.

Av sikkerhetsgrunner anbefaler Mercedes-Benz at du kun bruker tilbehør som er godkjent til dette basisstativet av Mercedes-Benz.

Nøkkelnummeret er risset inn på nøkkelen. Skriv opp nøkkelnummeret her for eventuelle etterbestillinger.

## Viktig sikkerhetsinformasjon



### ADVARSEL!

Følg arbeidsbeskrivelsen i monteringsanvisningen nøye trinn for trinn. Du må også følge advarslene, den generelle sikkerhetsinformasjonen og merknadene. Dersom basisstativene ikke er riktig montert, kan de løsne fra bilen sammen med lasten og skade deg og andre og/eller forårsake materiell skade, også på din bil.



### ADVARSEL!

Lasten på taket gir større vindfang og fører til at bilen får et høyere tyngdepunkt og dermed endrede kjøreegenskaper. Den ekstra vekten på biltaket kan for eksempel føre til at bilen får dårligere bremsevirkning, svingegenskaper og akselerasjonsevne.

Tilpass alltid kjøremåten etter vei-, trafikk- og værforholdene, og kjør spesielt forsiktig når du har last på taket.

Vær også ekstra forsiktig når du kjører med montert basisstativ uten last.

Overskrid aldri kjøretøyets maksimale taklast og tillatte totalvekt, heller ikke ved bruk av påbygg på basisstativet (takboks, skiholder osv.). Ellers kan basisstativet, påbygg på basisstativet og/eller last løsne fra bilen og skade deg og andre og/eller forårsake materiell skade, også på ditt kjøretøy.

**Ta hensyn til bilens tillatte taklast, se bilens instruksjonsbok.**

**Panoramasoltaket kan ikke åpnes når basisstativet er montert. Panoramasoltaket kan fortsatt heves slik at du får luft inn i kupeen. Ved kontakt med et basisstativ godkjent av Mercedes-Benz senker panoramasoltaket seg noe, men forblir hevet i bakkant.**

Ved montering av påbygg på basisstativene (takboks, skiholder osv.) må monteringsanvisningen for påbygget følges.

Ta hensyn til at kjøretøyets ytre mål har endret seg på grunn av de monterte basisstativene.

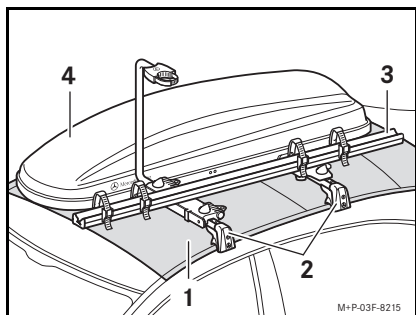
For å bedre sikkerheten og spare drivstoff bør basisstativene tas av bilen når de ikke skal brukes.

Ta av basisstativene før du kjører inn i et vaskeanlegg.

### Viktig!

**Last som er plassert på påbygget på basisstativ, må ikke være til hinder for soltaket slik at det ikke kan heves. Soltaket kan ellers bli skadet.**

### Last



Den maksimale lasten beregnes som følger (eksempel):

Tillatt taklast (1):

- C-Klasse (W 205) 75 kg
- C-Klasse Coupé (C 205) 75 kg
- E-Klasse (W 213) 100 kg

minus egenvekten av basisstativet (2): 5,5 kg

minus egenvekten av påbygget (3, 4): 19 kg

### Maksimal last:

- C-Klasse (W 205) 50,5 kg
- C-Klasse Coupé (C 205) 50,5 kg
- E-Klasse (W 213) 75,5 kg

## Montering

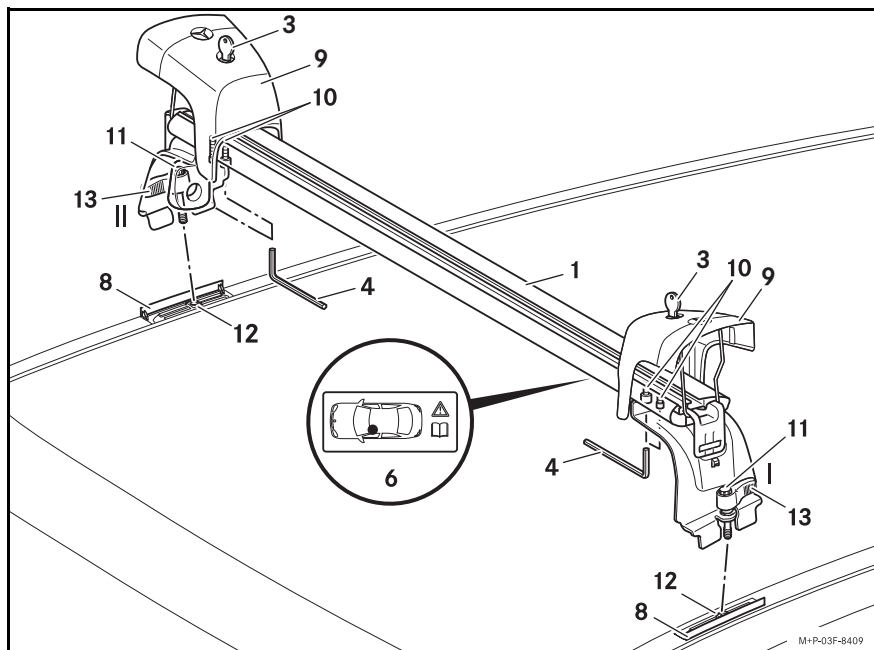


### ADVARSEL!

Ved hver montering, før hver kjøretur og underveis på lengre reiser må du kontrollere at alle skruene på basisstativene sitter godt, og etterstram dem ved behov. Gjenta denne kontrollen med jevne mellomrom avhengig av veibanens beskaffenhet, men senest etter 2500 km sammenhengende bruk.

Ikke bruk smøremidler på skruene på basisstativene. Skruene kan løsne av seg selv, og basisstativene kan løsne fra bilen sammen med lasten og skade deg og andre og/eller forårsake materielle skader, også på din bil.

Montering/demontering vises for fremre basisstativ på C-Klasse (W 205). Montering/demontering for bakre basisstativ på C-Klasse (W 205) og montering/demontering for basisstativene på C-Klasse Coupé (C 205) og E-Klasse (W 213) utføres tilsvarende. Montering/demontering bør utføres av to personer.



1. Åpne dekslene (8) helt.
2. Lås opp beskyttelsesdekslene (9) på begge sider med nøkkelen (3) og vipp dem opp.
3. Løsne skruene (10) en omdreining med verktøyet (4).
4. Sett basisstativet (1) på biltaket som vist i monteringspunktet foran på venstre side (6), slik at skruen (11) står nøyaktig over festepunktet (12).
5. Trykk hendelen (13) ned, og skru fast skruene (11) for hånd.
6. La hendelen (13) gå i inngrep mot skruen (11), og dreii den en kvart omdreining med klokken.
7. Trykk hendelen (13) ned i stilling I eller II, slik at beskyttelsesdekslene (9) kan vippes ned.

#### Viktig!

**Hendelene brukes til å trekke til skruene. Når beskyttelsesdekslene er korrekt påsatt og låst, sikrer de basisstativene mot å løsne av seg selv.**

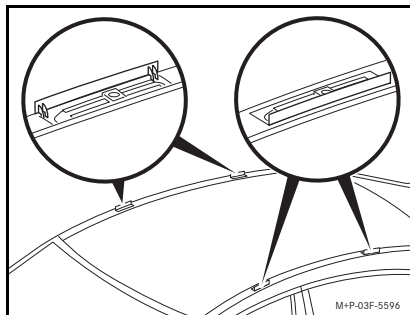
8. Skru fast skruene (10) med verktøy (4).
9. Vipp ned beskyttelsesdekslene (9) og lås dem med nøkkel (3).
10. Monter det bakre basisstativet (2) på tilsvarende måte.

#### Montering av profilist

Hvis basisstativet er uten påbygg, bør tildekningsprofilene (5) monteres slik at vindstøyen reduseres så mye som mulig.

#### Demontere

1. Lås opp beskyttelsesdekslene (9) på begge sider med nøkkelen (3) og vipp dem opp.
2. Skru skruene (11) med hendelen (13) ut av festepunktene (12).
3. Ta basisstativet av biltaket.



4. Lukk dekslene helt.



## Validade

O suporte básico está aprovado para veículos Mercedes-Benz do modelo:

- Classe C (W 205)
- Classe C Coupé (C 205)
- Classe E (W 213).

## Componentes individuais

- (1) Suporte básico dianteiro
- (2) Suporte básico traseiro
- (3) Chave (2 unidades)
- (4) Ferramenta
- (5) Perfil de cobertura (2 unidades)

## Locais de identificação

- (6) Local de montagem dianteiro esquerdo
- (7) Local de montagem traseiro esquerdo

## Dados técnicos

Peso próprio dos suportes básicos: 5,5 kg

Carga útil máxima sobre os suportes básicos:

- Classe C (W 205) 69,5 kg
- Classe C Coupé (C 205) 69,5 kg
- Classe E (W 213) 94,5 kg

Largura útil dos suportes básicos:

- Classe C (W 205) 865 mm
- Classe C Coupé (C 205) 880 mm
- Classe E (W 213) 925 mm

Altura dos suportes básicos<sup>a</sup>: 105 mm

a. Altura adicional do suporte básico, que deve ser adicionada à altura do veículo.

## Indicações

Se surgirem dificuldades durante a montagem, dirija-se a uma oficina qualificada. Para o efeito, a Mercedes-Benz recomenda uma oficina autorizada Mercedes-Benz.

Reservamo-nos o direito de efetuar alterações de pormenores de ordem técnica relativamente às ilustrações das instruções de montagem.

Por motivos de segurança, a Mercedes-Benz recomenda-lhe que utilize apenas acessórios aprovados para veículos Mercedes-Benz no âmbito deste suporte básico.

O número de chave está gravado na chave. No caso de pedidos posteriores, insira aqui o número de chave.

## Indicações de segurança importantes



### AVISO!

Todas as etapas de trabalho das instruções de montagem, os avisos de segurança, as indicações gerais de segurança e as indicações têm de ser respeitadas ao pormenor. Se os suportes básicos não estiverem corretamente montados, podem soltar-se do veículo, juntamente com a carga, e, desse modo, feri-lo a si e a outras pessoas e/ou provocar danos, inclusivamente no seu veículo.



### AVISO!

A carga no tejadilho cria uma maior superfície de ataque ao vento e aumenta o centro de gravidade do veículo, alterando deste modo o comportamento de condução. Por exemplo, o peso adicional no tejadilho do veículo pode piorar o efeito de travagem, o comportamento em curvas e a capacidade de aceleração do veículo.

Adapte sempre o seu estilo de condução às condições da estrada, ao trânsito, bem como às condições climáticas, e conduza com particular atenção se o tejadilho estiver carregado.

Mesmo que tenha os suportes básicos montados sem carga, conduza sempre com especial atenção.

Respeite impreterivelmente a carga máxima sobre o tejadilho e o peso máximo autorizado do veículo, mesmo no caso de utilização de superestruturas montadas nos suportes básicos (caixa de tejadilho, porta-esquis, etc.). Caso contrário, os suportes básicos, as superestruturas montadas nos suportes básicos e/ou a carga podem soltar-se do veículo e, desse modo, feri-lo a si e a outras pessoas e/ou provocar danos, inclusivamente no seu veículo.

**Tenha em atenção a carga admissível sobre o tejadilho do veículo, consulte o Manual do Condutor.**

**Com o suporte básico montado, não é possível abrir o teto de abrir panorâmico. Para ventilar o habitáculo, pode continuar a levantar o teto de abrir panorâmico. Em caso de contacto com um suporte básico aprovado pela Mercedes-Benz, o teto de abrir panorâmico baixa ligeiramente, mas permanece levantado atrás.**

Para a montagem de superestruturas no suporte básico (caixa de tejadilho, porta-esquis, etc.), devem observar-se as respetivas instruções de montagem.

Observe as dimensões do veículo alteradas pelos suportes básicos montados.

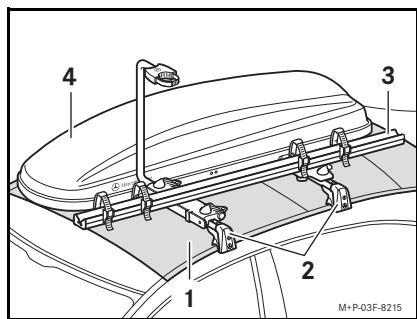
Por motivos de segurança e poupança de combustível, os suportes básicos devem ser desmontados em caso de não utilização do veículo.

Não entre com o veículo numa estação de lavagem automática com os suportes básicos montados.

### Importante!

**A carga colocada sobre as superestruturas montadas nos suportes básicos não pode limitar o movimento de elevação do teto de abrir. Caso contrário, ao levantar o teto de abrir, este poderá ficar danificado.**

### Carga útil



Pode determinar a carga útil máxima do seguinte modo (exemplo):

Carga permitida sobre o tejadilho (1):

- Classe C (W 205) 75 kg
- Classe C Coupé (C 205) 75 kg
- Classe E (W 213) 100 kg

menos o peso próprio do suporte básico (2): 5,5 kg

menos o peso próprio das superestruturas (3, 4): 19 kg

#### Carga útil máxima:

- Classe C (W 205) 50,5 kg
- Classe C Coupé (C 205) 50,5 kg
- Classe E (W 213) 75,5 kg

## Montagem



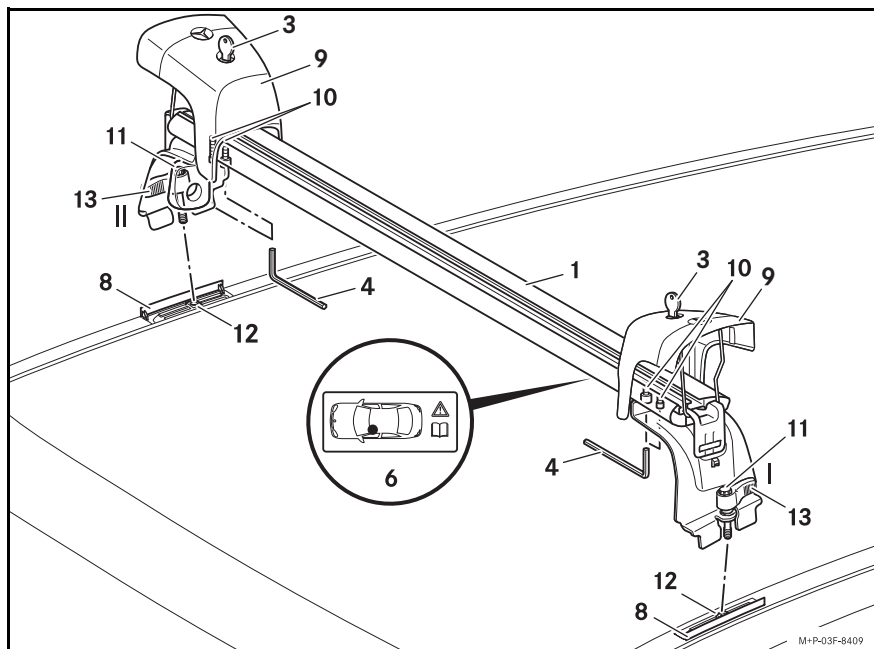
### AVISO!

Sempre que efetuar uma montagem, antes de cada viagem e também durante uma viagem mais prolongada, verifique se todos os parafusos dos suportes básicos estão bem fixos, e reaperte-os, se necessário. Repita esta verificação em função das condições do piso da estrada em intervalos regulares, mas, o mais tardar, após 2500 km de utilização permanente.

Não utilize lubrificantes nos parafusos dos suportes básicos. Os parafusos podem soltar-se automaticamente e os suportes básicos podem soltar-se do veículo, juntamente com a carga, e, desse modo, feri-lo a si e a outras pessoas e/ou provocar danos, inclusivamente no seu veículo.

A montagem/desmontagem é apresentada no suporte básico dianteiro do Classe C (W 205). A montagem/desmontagem do suporte básico traseiro do Classe C (W 205), bem como a montagem/desmontagem dos suportes básicos no Classe C Coupé (C 205) e no Classe E (W 213) devem realizar-se de modo análogo.

Proceda à montagem/desmontagem com a ajuda de uma segunda pessoa.



1. Abra completamente as coberturas (8).
2. Abra e levante as tampas de proteção (9) de ambos os lados com a chave (3).
3. Solte os parafusos (10) com a ferramenta (4) dando uma volta.
4. Coloque o suporte básico (1), conforme apresentado no local de montagem dianteiro esquerdo (6), sobre o tejadilho do veículo de modo a que o parafuso (11) fique exatamente sobre o ponto de fixação (12).
5. Empurre as alavancas (13) para baixo e aperte manualmente os parafusos (11).
6. Engate as alavancas (13) no parafuso (11) e rode um quarto de volta no sentido dos ponteiros do relógio.
7. Empurre as alavancas (13) para baixo, mudando-as para as posições I ou II, de modo a que as tampas de proteção (9) possam ser viradas para baixo.

#### Importante!

**As alavancas servem para apertar os parafusos. Em conjunto com tampas de proteção corretamente colocadas e bloqueadas, elas protegem o suporte básico, impedindo-o de se soltar por si próprio.**

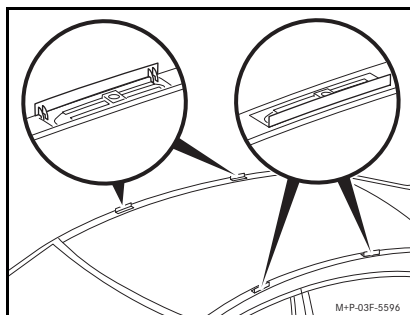
8. Fixe os parafusos (10) com a ferramenta (4).
9. Vire as tampas de proteção (9) para baixo e feche-as com a chave (3).
10. Monte o suporte básico traseiro (2) de modo análogo.

#### Montagem do perfil de cobertura

Se não forem utilizadas superestruturas nos suportes básicos, devem ser montados os perfis de cobertura (5) para minimizar os ruídos aerodinâmicos.

#### Desmontagem

1. Abra e levante as tampas de proteção (9) de ambos os lados com a chave (3).
2. Desaperte os parafusos (11) com as alavancas (13) dos pontos de fixação (12).
3. Retire o suporte básico do tejadilho do veículo.



4. Feche totalmente as coberturas.

## Zakres obowiązywania

Belki bagażnika dachowego są zatwierdzone dla pojazdów Mercedes-Benz typu:

- Klasa C (W 205)
- Klasa C Coupé (C 205)
- Klasa E (W 213).

## Elementy

- (1) Belka przednia
- (2) Belka tylna
- (3) Kluczyk (2 sztuki)
- (4) Narzędzie
- (5) Profil osłaniający (2 sztuki)

## Oznaczone miejsca

- (6) Miejsce montażu z przodu z lewej strony
- (7) Miejsce montażu z tyłu z lewej strony

## Dane techniczne

Masa własna belek bazowych: 5,5 kg

Maksymalne obciążenie belek bagażnika dachowego:

- Klasa C (W 205) 69,5 kg
- Klasa C Coupé (C 205) 69,5 kg
- Klasa E (W 213) 94,5 kg

Szerokość użytkowa belek bazowych:

- Klasa C (W 205) 865 mm
- Klasa C Coupé (C 205) 880 mm
- Klasa E (W 213) 925 mm

Wysokość belek bazowych<sup>a</sup>: 105 mm

a. Dodatkowa wysokość belki, którą należy doliczyć do wysokości pojazdu.

## Wskazówki

W przypadku wystąpienia trudności podczas montażu należy skontaktować się z fachowym serwisem.

Producent pojazdów Mercedes-Benz zaleca skorzystanie w tym celu z ASO Mercedes-Benz.

Zastrzegamy sobie prawo do modyfikacji szczegółów technicznych w porównaniu z ilustracjami zawartymi w instrukcji montażu.

Producent pojazdów Mercedes-Benz zaleca ze względów bezpieczeństwa stosowanie w ramach niniejszych belek bazowych jedynie akcesoria dopuszczone do użytkowania przez Mercedes-Benz.

Numer kluczyka jest wytłoczony na kluczyku. W przypadku ewentualnego zamawiania dodatkowego kluczyka należy tutaj wpisać jego numer.



### OSTRZEŻENIE!

Należy dokładnie wykonać wszystkie pojedyncze czynności określone w instrukcji montażu oraz przestrzegać ostrzeżeń, ogólnych wskazówek dotyczących bezpieczeństwa oraz podanych informacji. Jeśli belki bagażnika dachowego nie są prawidłowo zamontowane, mogą się poluzować wraz z bagażem z pojazdu i spowodować w wyniku tego obrażenia u kierowcy i innych osób i/lub straty majątkowe również w Państwa pojeździe.



### OSTRZEŻENIE!

Obciążenie dachu oznacza większe pole oddziaływania wiatru, co prowadzi do podwyższenia punktu ciężkości pojazdu i w ten sposób do zmiany reakcji pojazdu podczas jazdy. Na przykład dodatkowy ciężar na dachu pojazdu może pogorszyć skuteczność hamowania, stabilność podczas jazdy na zakrętach oraz pogorszyć możliwości przyspieszania pojazdu.

Technikę jazdy należy zawsze dostosowywać do stanu nawierzchni, warunków w ruchu drogowym oraz warunków atmosferycznych i zachować szczególną ostrożność podczas jazdy z obciążonym dachem.

Również jeżdżąc bez obciążenia z zamontowanymi belkami bazowymi, należy zawsze zachować szczególną ostrożność.

Należy koniecznie przestrzegać maksymalnego obciążenia dachu i dopuszczalnej masy całkowitej pojazdu także w przypadku stosowania bagażników dachowych (boksy dachowe, uchwyty na narty itp.).

W przeciwnym razie belki bagażnika dachowego, bagażniki dachowe i/lub bagaż mogą się poluzować i spowodować w wyniku tego obrażenia u kierowcy i innych osób i/lub straty majątkowe również w Państwa pojeździe.

**Należy przestrzegać wskazówek dotyczących dopuszczalnego obciążenia dachu pojazdu, patrz instrukcja obsługi pojazdu.**

**W przypadku zamontowanego bagażnika dachowego nie można otwierać panoramicznego okna dachowego. W celu wentylacji wnętrza pojazdu można nadal unosić panoramiczne okno dachowe. W przypadku kontaktu z belkami bagażnika dachowego zatwierdzonymi przez Mercedes-Benz panoramiczne okno dachowe opuszcza się nieco, pozostaje jednak nadal uniesione.**

W celu zamontowania bagażników dachowych (boksy dachowe, bagażniki na narty itp.) należy przestrzegać właściwej instrukcji montażu.

Należy pamiętać o zmieniach w wyniku montażu bagażnika dachowego wymiarach pojazdu.

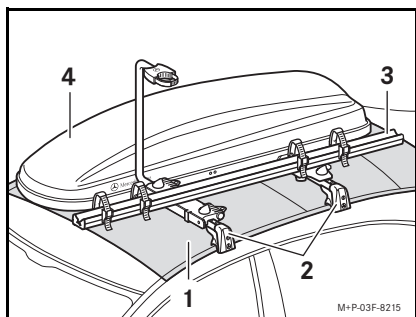
Ze względów bezpieczeństwa oraz w celu oszczędności paliwa w przypadku niekorzystania z bagażnika dachowego należy go zdemontować.

Z zamontowanym bagażnikiem dachowym nie należy korzystać z myjni automatycznych.

### Ważne!

**Bagaż umieszczony na bagażniku dachowym nie może ograniczać drogi podnoszenia okna dachowego. W przeciwnym razie podczas podnoszenia okna dachowego może dojść do jego uszkodzenia.**

### Ładowność



Maksymalna ładowność jest określana w następujący sposób (przykład):

Dopuszczalne obciążenie dachu (1):

- Klasa C (W 205) 75 kg
- Klasa C Coupé (C 205) 75 kg
- Klasa E (W 213) 100 kg

minus masa własna belek (2): 5,5 kg

minus masa własna zamontowanych elementów (3, 4): 19 kg

### Maksymalna ładowność:

- Klasa C (W 205) 50,5 kg
- Klasa C Coupé (C 205) 50,5 kg
- Klasa E (W 213) 75,5 kg

## Montaż



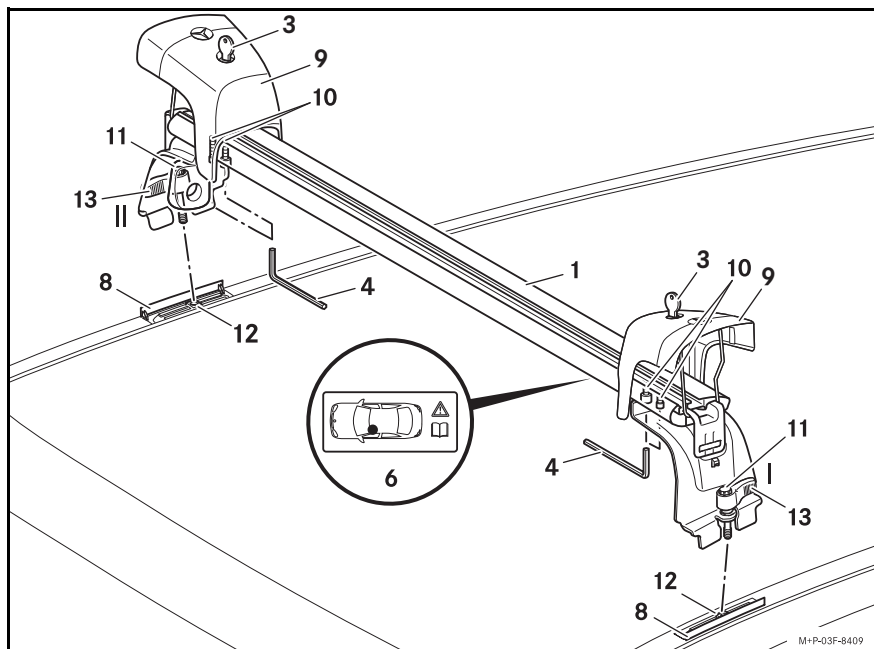
### OSTRZEŻENIE!

Podczas każdego montażu, przed każdą jazdą oraz w trakcie dłuższych podróży należy skontrolować wszystkie śruby belek bagażnika dachowego pod kątem stabilnego mocowania i w razie potrzeby dokręcić je. Kontrolę należy powtarzać w regularnych odstępach w zależności od jakości nawierzchni, jednak najpóźniej po przejechaniu nieprzerwanie 2500 km.

Nie należy stosować smarów na śrubach belek bagażnika dachowego. Śruby mogą się poluzować samodzielnie, w wyniku czego może dojść do poluzowania się belek dachowych wraz z bagażem, co może doprowadzić do obrażeń kierowcy i innych osób i/lub szkód majątkowych, również w Państwa pojeździe.

Montaż/demontaż jest prezentowany na przykładzie przedniej belki bagażnika dachowego w Klasie C (W 205). Montaż/demontaż tylnej belki bazowej w Klasie C (W 205) oraz montaż/demontaż belek bazowych w Klasie C Coupé (C 205) oraz Klasie E (W 213) należy wykonywać analogicznie.

Do montażu/demontażu potrzebne są dwie osoby.



1. Otworzyć całkowicie osłony (8).
2. Otworzyć nakładki osłaniające (9) po obu stronach za pomocą kluczyka (3) i podnieść.
3. Poluzować śruby (10) za pomocą narzędzia (4) o jeden obrót.
4. Belki bazowe (1) umieścić zgodnie z ilustracją w miejscu montażu z przodu z lewej strony (6) na dachu pojazdu w taki sposób, aby śruba (11) znajdowała się dokładnie nad punktem mocowania (12).
5. Wcisnąć dźwignię (13) do dołu i manualnie dokręcić śruby (11).
6. Dźwignię (13) zablokować na śrubie (11) i przekręcić o jedną czwartą obrotu zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
7. Wcisnąć dźwignię (13) do dołu w położenie I lub II, żeby możliwe było opuszczenie nakładek osłaniających (9).

#### Ważne!

**Dźwignie służą do naciągania śrub. W połączeniu z prawidłowo założonymi i zablokowanymi nakładkami zabezpieczają belkę bazową przed samoczynnym poluzowaniem.**

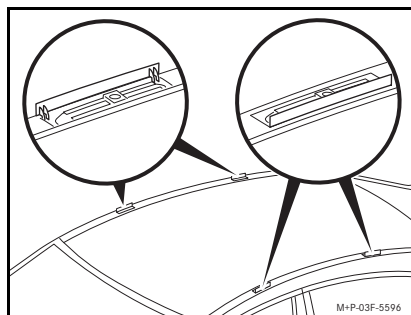
8. Dokręcić śruby (10) za pomocą narzędzia (4).
9. Opuścić nakładki osłaniające (9) i zamknąć za pomocą kluczyka (3).
10. Zamontować analogicznie tylną belkę (2).

#### Montaż profilu osłaniającego

Jeśli bagażnik dachowy nie jest używany, należy zamontować profile osłaniające (5), aby zminimalizować odgłosy opływu powietrza.

#### Demontaż

1. Otworzyć nakładki osłaniające (9) po obu stronach za pomocą kluczyka (3) i podnieść.
2. Wykręcić śruby (11) za pomocą dźwigni (13) z punktów mocowania (12).
3. Zdjąć belki bazowe z dachu pojazdu.



4. Zamknąć całkowicie osłony.

## Valabilitate

Supportul de bază este aprobat pentru vehicule Mercedes-Benz de tipul:

- Clasa C (W 205)
- Clasa C Coupé (C 205)
- Clasa E (W 213).

## Piese individuale

- (1) Suport de bază față
- (2) Suport de bază spate
- (3) Cheie (2 buc.)
- (4) Sculă
- (5) Profil de acoperire (2 bucăți)

## Locuri de marcare

- (6) Loc de montare față stânga
- (7) Loc de montare spate stânga

## Date tehnice

Masa proprie a suporturilor de bază: 5,5 kg

Încărcarea maximă a suporturilor de bază:

- Clasa C (W 205) 69,5 kg
- Clasa C Coupé (C 205) 69,5 kg
- Clasa E (W 213) 94,5 kg

Lățimea utilă a suporturilor de bază:

- Clasa C (W 205) 865 mm
- Clasa C Coupé (C 205) 880 mm
- Clasa E (W 213) 925 mm

Înălțimea suprastructurii suporturilor de bază<sup>a</sup>: 105 mm

a. Înălțime suplimentară a suportului de bază, care trebuie adăugată la înălțimea vehiculului.

## Indicații

Dacă apar dificultăți la montare, adresați-vă unui atelier de service de specialitate calificat. În acest scop, Mercedes-Benz vă recomandă un centru de asistență service Mercedes-Benz.

Modificările detaliilor tehnice față de figurile din indicația de montaj sunt rezervate.

Mercedes-Benz vă recomandă din motive de siguranță să utilizați pentru acest suport de bază numai accesorii aprobate pentru Mercedes-Benz.

Codul cheii este ștanțat în cheie. Pentru comenzi ulterioare, introduceți aici codul cheii.

## Indicații importante referitoare la siguranță



### AVERTIZARE!

Fiecare pas de lucru individual din indicația de montaj, indicațiile de avertizare, indicațiile de siguranță generale și indicațiile trebuie să fie respectate cu strictețe. În cazul în care suportii de bază nu sunt montați corect, se pot desprinde împreună cu bunurile transportate de pe vehicul și pot produce altor persoane vătămări corporale și/sau daune materiale, chiar și la vehiculul dumneavoastră.



### AVERTIZARE!

Încărcarea pe acoperiș produce o suprafață mai mare expusă la vânt și conduce la ridicarea centrului de greutate al vehiculului și astfel la modificarea comportamentului de conducere. De exemplu, greutatea suplimentară de pe acoperișul vehiculului poate reduce eficacitatea de frânare, comportamentul de conducere în curbe și capacitatea de accelerare a vehiculului.

Adaptați întotdeauna stilul de conducere la situația carosabilului, de trafic și meteo și conduceți deosebit de atent atunci când acoperișul este încărcat.

De asemenea, conduceți întotdeauna cu atenție sporită când aveți suportii de bază montați, chiar dacă nu sunt încărcăți.

Respectați neapărat sarcina maximă pe plafon și masa maximă autorizată a vehiculului, chiar și atunci când utilizați suprastructuri pe suportul de bază (casetă de plafon, suport pentru schiuri etc.). În caz contrar, suportul de bază, suprastructurile pentru suport de bază și/sau bunurile se pot desprinde de pe vehicul și pot provoca altor persoane vătămări corporale și/sau daune materiale, chiar și la vehiculul propriu.

**Respectați sarcina permisă pe plafon a vehiculului, consultați instrucțiunile de utilizare ale vehiculului.**

**Când suportul de bază este montat, trapa panoramică nu poate fi deschisă. Pentru a ventila habitacul, puteți în continuare ridica plafonul panoramic. În cazul în care se lovește de un suport de bază aprobat de Mercedes-Benz, trapa panoramică coboară puțin, însă în spate rămâne ridicată.**

Pentru montarea suprastructurilor pentru suporturi de bază (cutie de plafon, suport pentru schiuri etc.) se vor respecta indicațiile de montaj respective.

țineți cont de modificarea dimensiunilor vehiculului, ca urmare a montării suporturilor de bază.

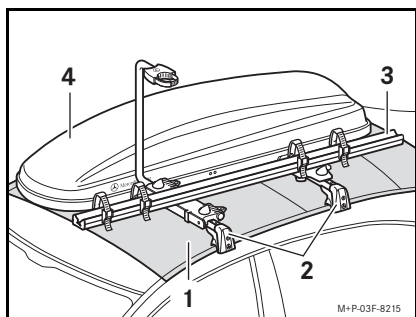
Din motive de siguranță și de economisire a combustibilului, se recomandă demontarea suporturilor de bază de pe vehicul, atunci când nu sunt utilizați.

Nu folosiți o spălătorie auto automată, atunci când suportii de bază sunt montați.

### Important!

**Bunurile de pe suprastructurile de suport de bază nu trebuie să influențeze cursa de ridicare a trapei. În caz contrar, aceasta se poate deteriora la ridicare.**

### Încărcarea



Încărcarea maximă o determinați după cum urmează (exemplu):

Sarcina permisă pe plafon (1):

- Clasa C (W 205) 75 kg
- Clasa C Coupé (C 205) 75 kg
- Clasa E (W 213) 100 kg

minus greutatea proprie suport de bază (2): 5,5 kg

minus greutatea proprie

suprastructuri (3, 4): 19 kg

#### Încărcare maximă:

- Clasa C (W 205) 50,5 kg
- Clasa C Coupé (C 205) 50,5 kg
- Clasa E (W 213) 75,5 kg

## Montare



### AVERTIZARE!

Verificați la fiecare montare, înainte de fiecare deplasare și chiar și în timpul unei călătorii mai lungi toate șuruburile suporturilor de bază cu privire la fixarea fermă și strângeți-le dacă este necesar. Repetați acest control în funcție de caracteristicile căii de rulare la intervale regulate, cel târziu însă după 2500 km de utilizare continuă .

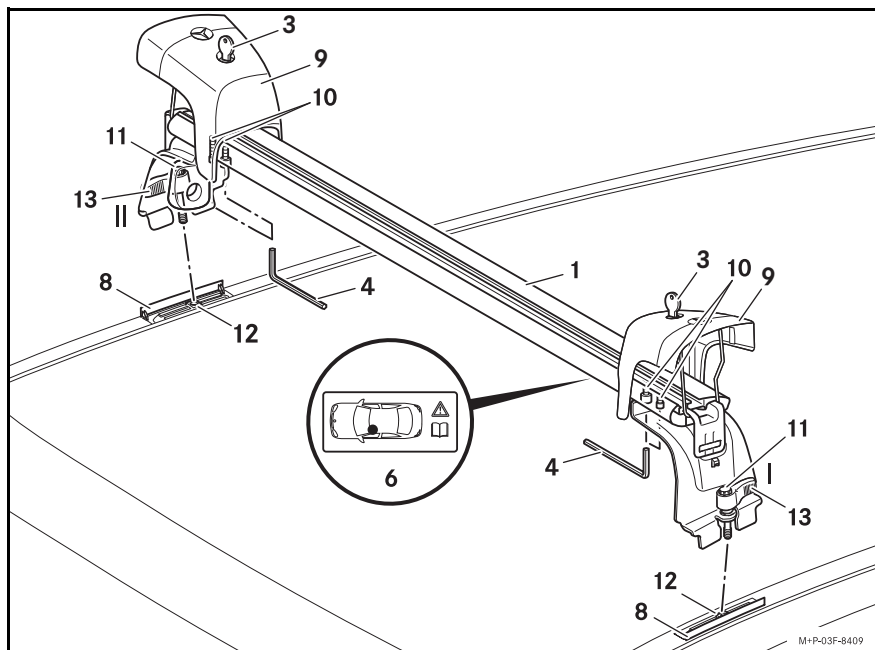
Nu utilizați lubrifianți pe șuruburile suporturilor de bază. Șuruburile se pot slăbi de la sine, iar suportii de bază se pot desprinde împreună cu bunurile transportate de pe vehicul și pot produce dumneavoastră sau altor persoane vătămări corporale și/sau daune materiale, chiar și la vehiculul dumneavoastră.

Montarea/demontarea este reprezentată la suportul de bază pentru modelul Clasa C (W 205).

Montarea/demontarea suportului de bază din spate pentru modelul Clasa C (W 205), precum și montarea/demontarea suportului de bază pentru modelul Clasa C Coupé (C 205) și modelul Clasa E (W 213) se efectuează identic.

Efectuați montarea/demontarea cu ajutorul unei a doua persoane.





1. Deschideți complet capacele de acoperire (8).
2. Deschideți capacele de acoperire (9) de pe ambele laturi cu cheia (3) și rabatați-le în sus.
3. Slăbiți șuruburile (10) cu scula (4) cu o rotație.
4. Așezați suportul de bază (1) în modul prezentat pentru locul de montare stânga față (6) pe plafonul vehiculului, astfel încât șurubul (11) să se așeze exact peste punctul de fixare (12).
5. Apăsăți maneta (13) în jos și strângeți șuruburile (11) manual.
6. Blocați maneta (13) la șurubul (11) și roțiți-o cu un sfert de rotație în sens orar.
7. Apăsăți maneta (13) în jos și deplasați-o în pozițiile I sau II, astfel încât capacele de acoperire (9) să poată fi rabatate în jos.

#### Important!

**Manetele servesc la strângerea șuruburilor. Împreună cu capacele de acoperire amplasate corect și blocate, asigurați suportul de bază împotriva desfacerii de la sine.**

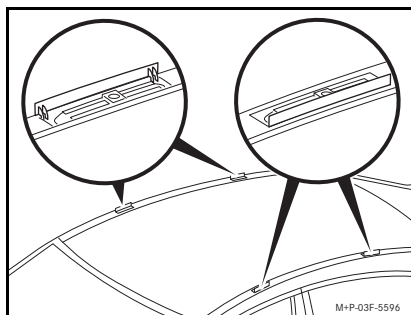
8. Strângeți șuruburile (10) cu scula (4).
9. Rabatați capacele de acoperire (9) în jos și închideți-le cu cheia (3).
10. Montați suportul de bază din spate (2) în mod similar.

#### Montare profil de acoperire

Dacă nu utilizați suprastructuri pentru suporti de bază, ar trebui montate profilele de acoperire (5), pentru a reduce zgomotele generate de vânt.

#### Demontare

1. Deschideți capacele de acoperire (9) de pe ambele laturi cu cheia (3) și rabatați-le în sus.
2. Deșurubați șuruburile (11) cu maneta (13) din punctele de fixare (12).
3. Scoateți suportul de bază de pe plafonul vehiculului.



4. Închideți complet capacele.

## Giltighet

Lastbågarna är godkända för Mercedes-Benz-bilar av följande typ:

- C-Klass (W 205)
- C-Klass Coupé (C 205)
- E-Klass (W 213).

## Separata delar

- (1) Främre lastbåge
- (2) Bakre lastbåge
- (3) Nycklar (2 st.)
- (4) Verktyg
- (5) Täckprofil (2 st.)

## Markeringar

- (6) Monteringsposition vänster fram
- (7) Monteringsposition vänster bak

## Tekniska data

Lastbågarnas egenvikt: 5,5 kg

Maxlast på lastbågarna:

- C-Klass (W 205) 69,5 kg
- C-Klass Coupé (C 205) 69,5 kg
- E-Klass (W 213) 94,5 kg

Användbar bredd på lastbågarna:

- C-Klass (W 205) 865 mm
- C-Klass Coupé (C 205) 880 mm
- E-Klass (W 213) 925 mm

Lastbågarnas påbyggnadshöjd<sup>a</sup>: 105 mm

a. Extra höjd för lastbågen som måste läggas till bilens höjd.

## Information

Kontakta en auktoriserad verkstad om du får problem med monteringen. Mercedes-Benz rekommenderar att du anlitar en Mercedes-Benz serviceverkstad.

Med förbehåll för ändringar av tekniska specifikationer i förhållande till bilderna i monteringsanvisningen.

Av säkerhetsskäl rekommenderar Mercedes-Benz att du endast använder tillbehör som godkänts för Mercedes-Benz i kombination med dessa lastbågar.

Nyckelnumret är ingraverat på nyckeln. Ange nyckelnumret här om du skulle behöva beställa en nyckel i efterhand.

## Viktig säkerhetsinformation



### WARNING!

Följ noggrant varje enskilt arbetsmoment i monteringsanvisningen. Ta även hänsyn till informationshänvisningarna samt varningsinformationen och den allmänna säkerhetsinformationen. Om lastbågarna inte är korrekt monterade kan de lossna från bilen tillsammans med transportgodset. Det kan leda till personskador och/eller materiella skador, även på din bil.



### WARNING!

Taklasten ökar luftmotståndet och höjer bilens tyngdpunkt, vilket förändrar köregenskaperna. Den extra vikten på bilens tak kan t.ex. försämra bromsverkan, köregenskaperna i kurvor och accelerationsförmågan.

Anpassa alltid körsättet efter väg-, trafik- och väderleksförhållandena och kör extra försiktigt när du kör med last på taket.

Kör även extra försiktigt vid körning med monterade lastbågar utan last.

Överskrid aldrig maximal taklast och tillåten totalvikt för bilen, inte heller om du använder tillbehör på lastbågarna (takbox, skidhållare etc.). Lastbågarna, tillbehören och/eller lasten kan lossna från bilen med personskador och/eller materiella skador som följd.

**Överskrid inte bilens maximala taklast, se bilens instruktionsbok.**

**När lastbågarna är monterade kan panoramatakluckan inte öppnas. Du kan dock fortfarande höja upp panoramatakluckan för att ventilera kupén. Vid kontakt med en lastbåge som har godkänts av Mercedes-Benz sänks panoramatakluckan något, men är fortfarande upphöjd baktill.**

Följ monteringsanvisningen i fråga vid montering av tillbehör på lastbågarna (takbox, skidhållare etc.).

Tänk på att bilens mått ändras med monterade lastbågar.

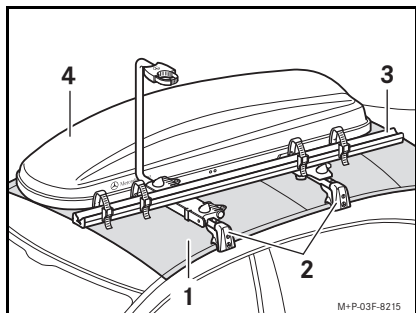
Av säkerhetsskäl och för att spara bränsle bör du montera av lastbågarna från bilen när de inte används.

Kör inte in i en biltvätt med monterade lastbågar.

### Viktigt!

**Last på lastbågstillbehör får inte begränsa takluckans rörelseområde. Takluckan kan skadas när den höjs upp.**

### Lastkapacitet



Maxlasten räknas ut på följande sätt (exempel):

Max. taklast (1):

- |                         |        |
|-------------------------|--------|
| • C-Klass (W 205)       | 75 kg  |
| • C-Klass Coupé (C 205) | 75 kg  |
| • E-Klass (W 213)       | 100 kg |

Minus lastbågarnas (2) egenvikt: 5,5 kg

Minus tillbehörens (3, 4) egenvikt: 19 kg

---

### Maxlast:

- |                         |         |
|-------------------------|---------|
| • C-Klass (W 205)       | 50,5 kg |
| • C-Klass Coupé (C 205) | 50,5 kg |
| • E-Klass (W 213)       | 75,5 kg |

## Montering



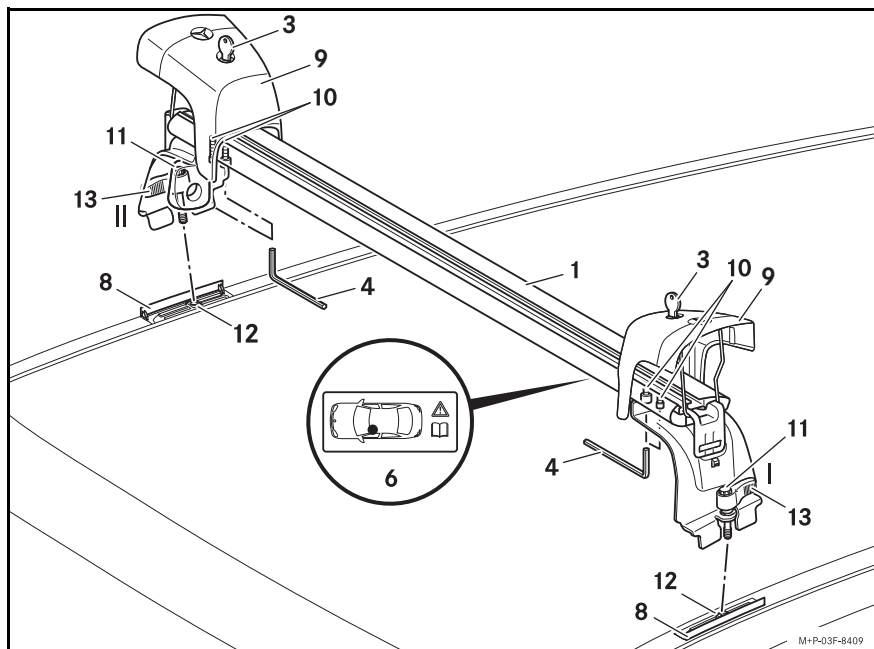
### VARNING!

Kontrollera att lastbågarnas samtliga skruvar är ordentligt åtdragna efter monteringen, före varje körning och även under längre körningar. Efterdras dem vid behov. Upprepa denna kontroll med jämna mellanrum beroende på vägens beskaffenhet, dock senast efter 2 500 km kontinuerlig användning.

Använd inga smörjmedel på lastbågarnas skruvar. Skruvarna riskerar att släppa och lastbågarna kan då lossna från bilen tillsammans med transportgodset. Det kan leda till personsador och/eller materiella skador, även på din bil.

Montering/avmontering visas med den främre lastbågen på C-Klass (W 205) som exempel. Den bakre lastbågen på C-Klass (W 205) samt lastbågarna på C-Klass Coupé (C 205) och E-Klass (W 213) monteras/monteras av enligt samma princip.

Monteringen/avmonteringen utförs enklast av två personer.



1. Öppna skydden (8) helt.
2. Lås upp skyddslocken (9) på båda sidorna med nyckeln (3) och fäll upp dem.
3. Lossa skruvarna (10) ett varv med verktyget (4).
4. Sätt på lastbågen (1) på bilens tak så att skruven (11) står mitt för fästpunkten (12), så som visas för monteringsposition vänster fram (6).
5. Tryck spärren (13) nedåt och skruva åt skruvarna (11) för hand.
6. Lås fast spärren (13) på skruven (11) och vrid den ett kvarts varv medurs.
7. Tryck spärren (13) nedåt och för den till läge I eller II, så att skyddslocken (9) kan fällas ned.

#### Viktigt!

**Spärren är till för att dra åt skruvarna. Om skyddslocken är korrekt monterade och låsta säkrar de lastbågarna från att lossna av sig själva.**

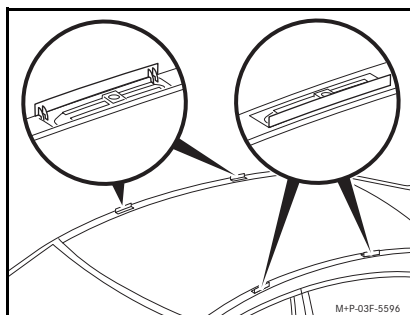
8. Dra åt skruvarna (10) med verktyget (4).
9. Fäll ned skyddslocken (9) och lås dem med nyckeln (3).
10. Montera den bakre lastbågen (2) på samma sätt.

#### Montering av täckprofil

Om inga tillbehör används på lastbågarna bör täckprofilerna (5) monteras för att minimera vindbrus.

#### Montera av

1. Lås upp skyddslocken (9) på båda sidorna med nyckeln (3) och fäll upp dem.
2. Skruva ur skruvarna (11) ur fästpunkterna (12) med spärren (13).
3. Ta av lastbågarna från bilens tak.



4. Stäng skyddslocken fullständigt.



## Dôležité bezpečnostné pokyny

### Platnosť

Tento základný nosič je schválený pre vozidlá značky Mercedes-Benz nasledujúceho typu:

- Trieda C (W 205)
- Trieda C kupé (C 205)
- Trieda E (W 213)

### Jednotlivé diely

- (1) Základný nosič vpredu
- (2) Základný nosič vzadu
- (3) Kľúč (2 kusy)
- (4) Náradie
- (5) Krycí profil (2 kusy)

### Miesta označenia

- (6) Miesto montáže vpredu vľavo
- (7) Miesto montáže vzadu vľavo

### Technické údaje

Vlastná hmotnosť základných nosičov: 5,5 kg

Maximálny náklad na základných nosičoch:

- Trieda C (W 205) 69,5 kg
- Trieda C kupé (C 205) 69,5 kg
- Trieda E (W 213) 94,5 kg

Využitelná šírka základných nosičov:

- Trieda C (W 205) 865 mm
- Trieda C kupé (C 205) 880 mm
- Trieda E (W 213) 925 mm

Výška nadstavby základného nosiča<sup>a</sup>: 105 mm

a. Dodatočná výška základného nosiča, ktorá sa musí pripočítať k výške vozidla.

### Pokyny

Ak sa pri montáži vyskytnú ťažkosti, obráťte sa, prosím, na kvalifikovanú odbornú dielňu. Výrobca vozidla vám odporúča, aby ste na tento účel využili služby autorizovaného servisu Mercedes-Benz.

Zmeny v technických detailoch oproti vyobrazeniam v návode na montáž sú vyhradené.

Mercedes-Benz vám z bezpečnostných dôvodov odporúča používať k tomuto základnému nosiču iba príslušenstvo, ktoré preň schválila spoločnosť Mercedes-Benz.

Číslo kľúča je vyrazené na kľúči. Ak by ste v budúcnosti potrebovali doobjednať kľúč, zapíšte si tu, prosím, číslo kľúča.



### VÝSTRAHA!

Je potrebné postupovať presne podľa jednotlivých pracovných krokov uvedených v návode na montáž, dodržiavať výstražné pokyny, všeobecné bezpečnostné pokyny a upozornenia. Ak nie sú základné nosiče správne namontované, môžu sa uvoľniť z vášho vozidla spolu s nákladom, a tým zraniť vás a iné osoby a/alebo spôsobiť vecné škody, a to aj na vašom vozidle.



### VÝSTRAHA!

Strešný náklad predstavuje väčšiu plochu vystavenú vetru a vedie k zvýšeniu ťažiska vozidla, a tým k zmene správania vozidla. Dodatočná hmotnosť na streche vozidla môže napríklad zhoršiť brzdný účinok, správanie vozidla v zákrutách a schopnosť zrýchlenia vozidla.

Ak jazdíte s nákladom na streche, vždy prispôbujte svoj štýl jazdy cestným podmienkam, cestnej premávke a poveternostným vplyvom a jazdite obzvlášť opatrne.

Aj v prípade, ak nie je na namontovaných základných nosičoch upevnený náklad, jazdite vždy so zvýšenou opatrnosťou.

Bezpodmienečne dodržte maximálne zaťaženie strechy a najväčšiu prípustnú celkovú hmotnosť vozidla aj pri použití nadstavieb na základné nosiče (strešný box, držiak lyží atď.). V opačnom prípade by sa mohli základné nosiče, nadstavby na základné nosiče a/alebo náklad uvoľniť z vozidla, a tým zraniť vás a iné osoby a/alebo spôsobiť vecné škody, a to aj na vašom vozidle.

**Dodržte prípustné zaťaženie strechy vozidla, pozrite návod na obsluhu vozidla.**

**Pri namontovanom základnom nosiči sa nedá otvoriť posuvná panoramatická strecha. Na prevetranie interiéru vozidla môžete aj v takomto prípade nadvíhnuť posuvnú panoramatickú strechu. Keď sa posuvná panoramatická strecha dotkne základného nosiča schváleného spoločnosťou Mercedes-Benz, mierne klesne, ale ostane vzadu nadvíhnutá.**

Pri montáži nadstavieb na základné nosiče (strešný box, držiak lyží atď.) dodržte príslušný návod na montáž.

Rešpektujte zmenené rozmery vozidla z dôvodu namontovaných základných nosičov.

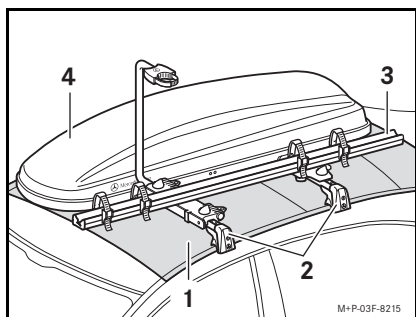
Z bezpečnostných dôvodov a pre úsporu paliva by sa mali nepoužívané základné nosiče demontovať z vozidla.

Nenechajte umývať vozidlo v umývacej linke s namontovanými základnými nosičmi.

### Dôležité!

**Náklad na nadstavbách na základných nosičoch nesmie obmedzovať dráhu zdvihu posuvnej strechy. Inak by sa mohla posuvná strecha pri nadvihnutí poškodiť.**

### Zaťaženie nákladom



Maximálny náklad určíte vy nasledujúcim spôsobom (príklad):

Prípustné zaťaženie strechy (1):

- Trieda C (W 205) 75 kg
- Trieda C kupé (C 205) 75 kg
- Trieda E (W 213) 100 kg

mínus vlastná hmotnosť základných nosičov (2): 5,5 kg

mínus vlastná hmotnosť nadstavieb (3, 4): 19 kg

### Maximálny náklad:

- Trieda C (W 205) 50,5 kg
- Trieda C kupé (C 205) 50,5 kg
- Trieda E (W 213) 75,5 kg

## Montáž



### VÝSTRAHA!

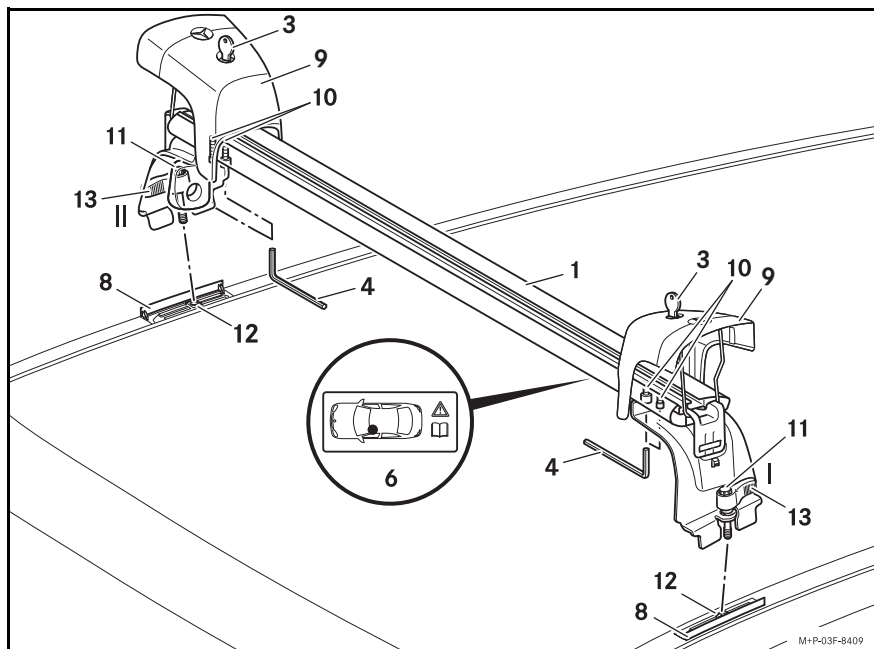
Pri každej montáži, pred každou jazdou a aj počas dlhšej cesty kontrolujte pevné utiahnutie všetkých skrutiek základných nosičov a v prípade potreby ich dotiahnite. Túto kontrolu opakujte v závislosti od stavu vozovky v pravidelných intervaloch, najneskôr však po 2 500 km nepretržitého používania.

Skrutky základných nosičov nemažte žiadnym mazivom. Skrutky by sa mohli samočinne povoliť a základné nosiče by sa mohli uvoľniť z vášho vozidla spolu s nákladom, a tým zraniť vás a iné osoby a/alebo spôsobiť vecné škody aj na vašom vozidle.

Montáž/demontáž je zobrazená na príklade predného základného nosiča vozidla Triedy C (W 205).

Montáž/demontáž zadného základného nosiča vozidiel Triedy C (W 205), ako aj montáž/demontáž základných nosičov na vozidlách Triedy C kupé (C 205) a Triedy E (W 213) sa musia vykonať porovnateľne.

Montáž/demontáž vykonajte s pomocou druhej osoby.



1. Úplne otvorte kryty (8).
2. Odomknite veká (9) na obidvoch stranách pomocou kľúča (3) a vyklopte ich.
3. Povoľte skrutky (10) pomocou náradia (4) o jednu otáčku.
4. Nasadíte základný nosič (1) podľa vyobrazenia na miesto montáže vpredu vľavo (6) na strechu vozidla tak, aby sa skrutka (11) nachádzala presne nad upevňovacím bodom (12).
5. Zatlačte páčku (13) nadol a ručne zaskrutkujte skrutky (11).
6. Zaisťte páčku (13) v skrutke (11) a otočte ju o štvrt otáčky v smere pohybu hodinových ručičiek.
7. Zatlačte páčku (13) nadol, otočte ju do polohy I alebo II, aby bolo možné sklopiť veká (9) nadol.

#### Dôležité!

**Páčky slúžia na dotiahnutie skrutiek. V kombinácii so správnym nasadením a zamknutými vekami zaisťujú základný nosič proti samovoľnému uvoľneniu.**

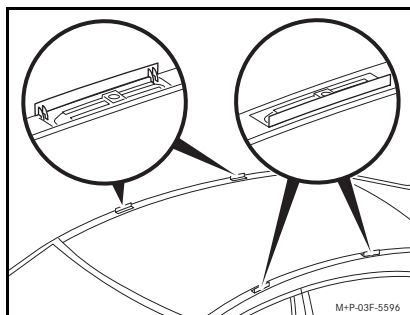
8. Dotiahnite skrutky (10) pomocou náradia (4).
9. Sklopte veká (9) nadol a zamknite ich kľúčom (3).
10. Zadný základný nosič (2) namontujte porovnateľne.

#### Montáž krycieho profilu

Ak sa na základné nosiče nepoužijú žiadne nadstavby, mali by sa namontovať krycie profily (5), aby sa minimalizoval hluk vetra.

#### Demontáž

1. Odomknite veká (9) na obidvoch stranách pomocou kľúča (3) a vyklopte ich.
2. Vyskrutkujte skrutky (11) pomocou páčky (13) z upevňovacích bodov (12).
3. Odoberte základný nosič zo strechy vozidla.



4. Úplne zatvorte kryty.

## Veljavnost

Osnovni nosilec je odobren za vozila Mercedes-Benz tipa:

- razred C (W 205),
- kupe razreda C (C 205),
- razred E (W 213).

## Posamezni deli

- (1) Osnovni nosilec spredaj
- (2) Osnovni nosilec zadaj
- (3) Ključ (2 kosa)
- (4) Orodje
- (5) Prekrivni profil (2 kosa)

## Mesta oznak

- (6) Mesto vgradnje spredaj levo
- (7) Mesto vgradnje zadaj levo

## Tehnični podatki

Lastna teža osnovnih nosilcev: 5,5 kg

Največja obremenitev na osnovnih nosilcih:

- Razred C (W 205) 69,5 kg
- Kupe razreda C (C 205) 69,5 kg
- Razred E (W 213) 94,5 kg

Uporabna širina osnovnih nosilcev:

- Razred C (W 205) 865 mm
- Kupe razreda C (C 205) 880 mm
- Razred E (W 213) 925 mm

Višina nadgradnje osnovnih nosilcev<sup>a</sup>: 105 mm

a. Dodatna višina osnovnega nosilca, ki jo je treba prišteti k višini vozila.

## Opombe

V primeru težav pri montaži se obrnite na kvalificirano servisno delavnico. Mercedes-Benz priporoča enega od svojih servisnih centrov.

Pridržujemo si pravico do sprememb tehničnih podrobnosti v primerjavi s slikami v navodilih za montažo.

Mercedes-Benz svetuje, da iz varnosti uporabljate samo opremo, ki je bila odobrena za Mercedes-Benz v zvezi z uporabo tega osnovnega nosilca.

Številka ključa je vtisnjena na ključu. Za morebitna naknadna naročila vnesite tukaj številko ključa.



### OPOZORILO!

Natančno upoštevajte vse delovne korake navodil za montažo, splošne varnostne napotke, opombe in vsa opozorila. Če osnovna nosilca nista pravilno montirana, lahko skupaj s tovorom padeta z vozila in tako poškodujeta vas ali druge osebe in/ali povzročita stvarno škodo, tudi na vašem vozilu.



### OPOZORILO!

Zaradi tovara na strehi je zračni upor večji in težišče vozila višje, zato se vozne lastnosti spremenijo. Dodatna teža na strehi lahko poslabša zaviralni učinek, odzivanje pri vožnji skozi ovinek in zmožnost pospeševanja vozila.

Vožnjo vedno prilagodite trenutnim cestnim, prometnim in vremenskim razmeram ter vozite posebno previdno, kadar imate na strehi tovor.

Vozite posebno previdno tudi, kadar so osnovni nosilci nameščeni, vendar na njih ni tovara.

Obvezno upoštevajte največjo obtežitev strehe in dovoljeno skupno maso vozila tudi pri uporabi nadgradenj osnovnih nosilcev (strešnega kovčka, nosilcev za smuči itd.). V nasprotnem primeru lahko osnovna nosilca, nadgradnje osnovnih nosilcev in/ali tovor padejo z vozila in tako poškodujejo vas ali druge osebe in/ali povzročijo stvarno škodo, tudi na vašem vozilu.

**Upoštevajte dovoljeno obtežitev strehe vozila, glejte navodila za uporabo vozila.**

**Pri montiranem osnovnem nosilcu panoramskega pomičnega strešnega okna ni mogoče odpreti. Za zračenje notranjosti vozila lahko panoramsko pomično strešno okno kljub temu dvignete. Pri stiku osnovnega nosilca, ki ga je odobril Mercedes-Benz, se panoramsko pomično strešno okno nekoliko spusti, zadaj pa ostane dvignjeno.**



Za montažo nadgradenj osnovnih nosilcev (strešnega kovčka, nosilcev za smuči itd.) morate upoštevati pripadajoča navodila za montažo.

Upoštevajte mere vozila, ki so se spremenile zaradi montiranih osnovnih nosilcev.

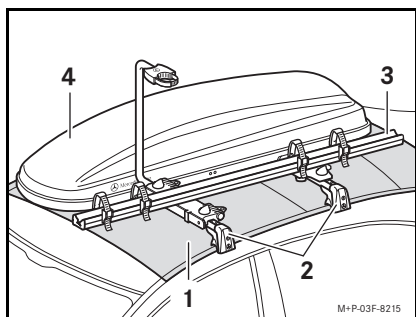
Iz varnosti in zaradi prihranka goriva priporočamo, da osnovna nosilca demontirate z vozila, ko ju ne potrebujete.

Če sta montirana osnovna nosilca, ne uporabljajte avtopralnice.

### Pomembno!

**Tovor na nadgradnjah osnovnih nosilcev ne sme omejiti poti hoda pomičnega strešnega okna. Pri dviganju pomičnega strešnega okna se ta lahko poškoduje.**

### Obremenitev



Največjo obremenitev ugotovite na naslednji način (primer):

Dovoljena obtežitev strehe (1):

- Razred C (W 205) 75 kg
- Kupe razreda C (C 205) 75 kg
- Razred E (W 213) 100 kg

minus lastna teža osnovnega nosilca (2): 5,5 kg

minus lastna teža nadgradenj (3, 4): 19 kg

#### Največja obremenitev:

- Razred C (W 205) 50,5 kg
- Kupe razreda C (C 205) 50,5 kg
- Razred E (W 213) 75,5 kg

### Montaža



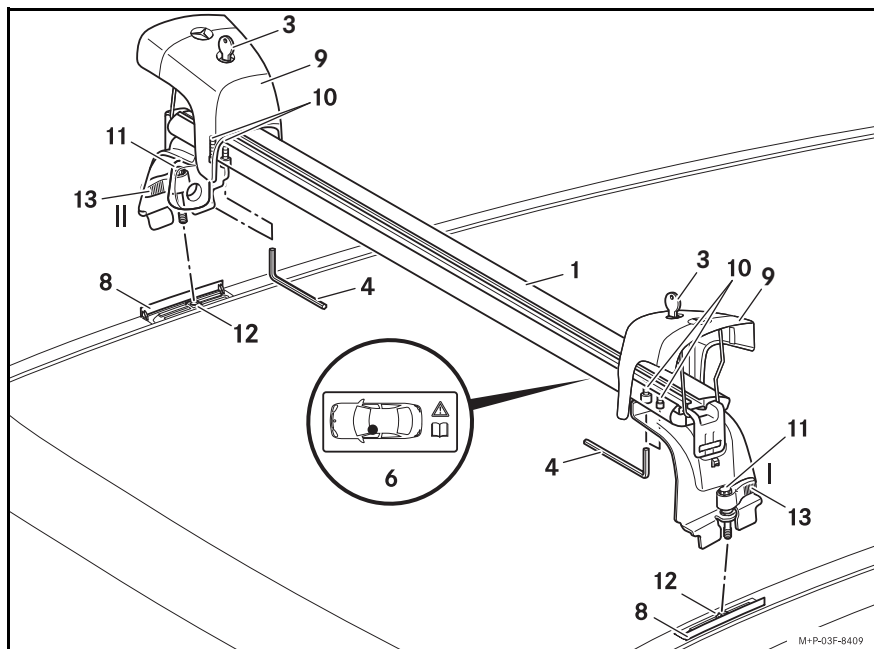
#### OPOZORILO!

Pri vsaki montaži, pred vsako vožnjo in tudi med daljšim potovanjem preverite, ali so vsi vijaki osnovnih nosilcev trdno pritrjeni, in jih po potrebi zategnite. Kontrolo ponavljajte v enakomernih razmakih odvisno od stanja cestišča, vendar najpozneje po 2500 km stalne uporabe.

Na vijakih osnovnih nosilcev ne uporabljajte maziv. Vijaki se lahko zrahljajo samodejno in osnovna nosilca lahko skupaj s tovorom padeta z vozila ter tako poškodujeta vas in druge osebe in/ali povzročita stvarno škodo, tudi na vašem vozilu.

Montaža/demontaža je prikazana na primeru sprednjega osnovnega nosilca vozila razreda C (W 205). Montaža/demontaža zadnjega osnovnega nosilca vozila razreda C (W 205) ter montaža/demontaža osnovnih nosilcev pri kupeju razreda C (C 205) in vozilu razreda E (W 213) potekata na enak način.

Pri montaži/demontaži naj vam pomaga druga oseba.



1. Popolnoma odprite pokrove (8).
2. Prekrivne kapice (9) na obeh straneh odklenite s ključem (3) in jih poklopite navzgor.
3. Vijake (10) sprostite z orodjem (4) za en obrat.
4. Osnovni nosilec (1) namestite na streho vozila, kot je prikazano na mestu vgradnje spredaj levo (6), tako da bo vijak (11) natanko nad pritrdilno točko (12).
5. Ročico (13) potisnite navzdol in ročno privijte vijake (11).
6. Ročico (13) zaskočite za vijak (11) in zasukajte za četrtno obrata v smeri urnega kazalca.
7. Navzdol potisnjeno ročico (13) premaknite v položaj I ali II, tako da lahko prekrivne kapice (9) poklopite navzdol.

#### **Pomembno!**

**Ročice služijo za privijanje vijakov. V povezavi s pravilno nameščenimi in zaklenjenimi prekrivnimi kapicami osnovni nosilec ščitijo pred samodejno sprostitvijo.**

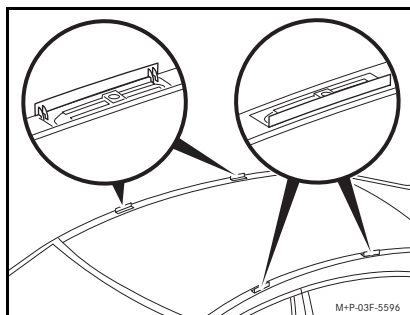
8. Vijake (10) privijte z orodjem (4).
9. Prekrivne kapice (9) poklopite navzdol in jih zaklenite s ključem (3).
10. Zadnji osnovni nosilec (2) vgradite na enak način.

#### **Montaža prekrivnega profila**

Če se nadgradnje osnovnih nosilcev ne uporabljajo, je treba montirati prekrivne profile (5), da se zmanjša hrup, ki nastaja zaradi vetra.

#### **Demontaža**

1. Prekrivne kapice (9) na obeh straneh odklenite s ključem (3) in jih poklopite navzgor.
2. Vijake (11) z ročico (13) odvijte iz pritrdilnih točk (12).
3. Osnovni nosilec snemite s strehe vozila.



4. Popolnoma zaprite pokrove.

## Geçerlilik

Temel taşıyıcı, aşağıda belirtilen tipteki Mercedes-Benz araçları için serbest bırakılmıştır:

- C-Serisi (W 205)
- C-Serisi Coupé (C 205)
- E-Serisi (W 213).

## Parçalar

- (1) Ön temel taşıyıcı
- (2) Arka temel taşıyıcı
- (3) Anahtar (2 adet)
- (4) Alet
- (5) Kapak profili (2 adet)

## İşaretleme yerleri

- (6) Sol ön montaj yeri
- (7) Sol arka montaj yeri

## Teknik değerler

Temel taşıyıcıların kendi ağırlığı: 5,5 kg

Temel taşıyıcılar için azami yüklenme haddi:

- C-Serisi (W 205) 69,5 kg
- C-Serisi Coupé (C 205) 69,5 kg
- E-Serisi (W 213) 94,5 kg

Temel taşıyıcıların kullanılabilir genişliği:

- C-Serisi (W 205) 865 mm
- C-Serisi Coupé (C 205) 880 mm
- E-Serisi (W 213) 925 mm

Temel taşıyıcıların üstü yapı yüksekliği<sup>a</sup>: 105 mm

a. Araç yüksekliğine eklenmesi gereken temel taşıyıcının ilave yüksekliği.

## Hatırlatmalar

Montaj sırasında zorlukların yaşanması durumunda, lütfen bir yetkili servise başvurun. Mercedes-Benz, bunun için bir Mercedes-Benz yetkili servisini tavsiye eder.

Montaj talimatında belirtilen resimlerle karşılaştığınızda teknik detaylarda değişiklik yapma hakkı saklı tutulur.

Mercedes-Benz, emniyet nedenlerinden dolayı bu temel taşıyıcı çerçevesinde sadece Mercedes-Benz için kullanımı serbest bırakılan aksesuarları kullanmanızı tavsiye eder.

Anahtar numarası anahtara işlenmiştir. Sonraki muhtemel siparişler için lütfen anahtar numarasını buraya girin.

## Önemli emniyet hatırlatmaları



### UYARI!

Montaj talimatındaki her iş adımına, ikaz hatırlatmalarına, genel emniyet hatırlatmalarına ve hatırlatmalara tam olarak uyulmalıdır. Temel taşıyıcılar doğru monte edilmediyse, yük ile birlikte aracınızdan çözülebilir ve bu nedenle sizi ve diğer kişileri yaralayabilir ve/veya aracınızda da maddi hasarlara neden olabilir.



### UYARI!

Tavan yükü, rüzgara maruz kalma yüzeyinin daha geniş olmasına ve araç ağırlık merkezinin yükselmesine ve bundan dolayı sürüş tutumunun değişmesine neden olur. Örneğin aracın tavanındaki ilave ağırlık, aracın frenleme etkisini, vırajda sürüş tutumunu ve hızlanma kapasitesini kötüleştirir.

Sürüş tarzınızı her zaman yol, trafik ve hava koşullarına uyarlayın ve tavan yüklü durumdayken daha dikkatli sürüş yapın.

Temel taşıyıcılar monte edilmiş durumdayken, aracınızı yüksüzken de her zaman çok dikkatli kullanın.

Temel taşıyıcı üstü yapıları (portbagaj, kayak tutucusu vs.) kullanırken de azami tavan yüküne ve aracın müsaade edilen toplam ağırlığına uyun. Aksi takdirde temel taşıyıcılar, temel taşıyıcı üstü yapıları ve/veya yük araçtan çözülebilir ve bundan dolayı sizi ve diğer kişileri yaralayabilir ve/veya aracınızda da maddi hasarlara neden olabilir.

**Aracın müsaade edilen tavan yükünü dikkate alın, aracın işletme talimatına bakın.**

**Temel taşıyıcı monte edilmiş durumdayken panoramik sürgülü tavan açılmaz. Araç iç mekanını havalandırmak için panoramik sürgülü tavanı kaldırmaya devam edebilirsiniz. Panoramik sürgülü tavan, Mercedes-Benz tarafından kullanımı serbest bırakılan bir temel taşıyıcıya temas ettiğinde bir miktar alçalır, ancak arka tarafı yukarıda kalır.**

Temel taşıyıcı üstyapılarının (portbagaj, kayak tutucusu vs.) montajı için ilgili montaj talimatı dikkate alınmalıdır.

Monte edilmiş temel taşıyıcılar nedeniyle değişen araç ölçülerini dikkate alın.

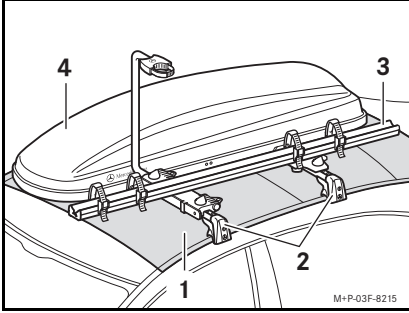
Temel taşıyıcılar, kullanılmadıkları zaman emniyet ve yakıt tasarrufu amacıyla araçtan sökülmelidir.

Temel taşıyıcılar monte edilmiş durumdayken bir yıkama tesisine girmeyin.

### Önemli!

**Temel taşıyıcı üstyapılarının üzerindeki yük, sürgülü tavanın hareket yolunu kısıtlamamalıdır. Aksi takdirde sürgülü tavan kaldırılırken hasar görebilir.**

### Yükleme haddi



Azami yükleme haddini aşağıda belirtildiği gibi belirlersiniz (örnek):

Müsaade edilen tavan yükü (1):

- C-Serisi (W 205) 75 kg
- C-Serisi Coupé (C 205) 75 kg
- E-Serisi (W 213) 100 kg

Eksi temel taşıyıcıların (2) kendi ağırlığı: 5,5 kg

Eksi üstyapıların (3, 4) kendi ağırlığı: 19 kg

### Azami yükleme haddi:

- C-Serisi (W 205) 50,5 kg
- C-Serisi Coupé (C 205) 50,5 kg
- E-Serisi (W 213) 75,5 kg

## Montaj



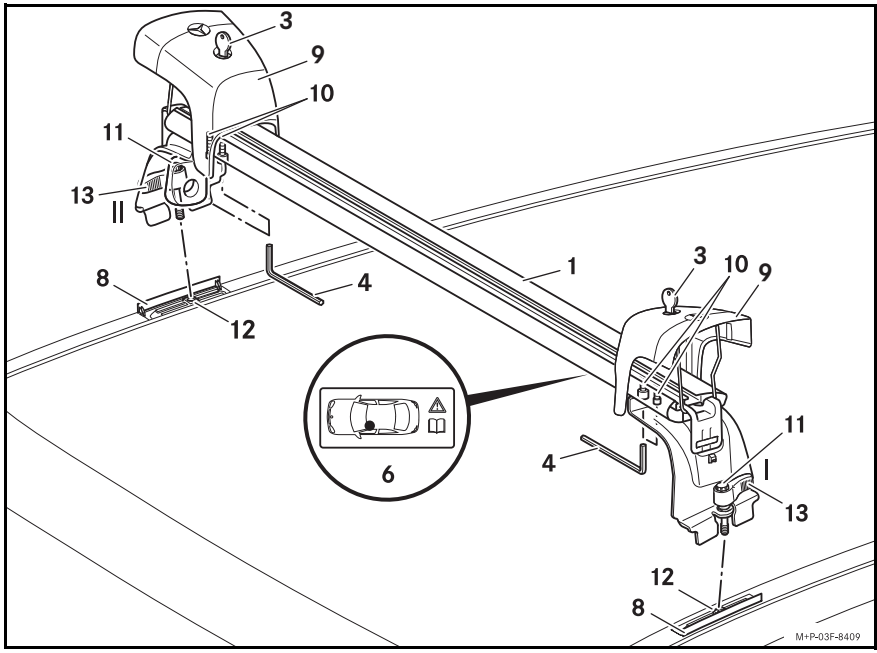
### UYARI!

Her monte etme işleminde, her sürüşten önce ve uzun bir yolculuk sırasında da temel taşıyıcılara ait tüm civataların sıkı bir şekilde yerine oturup oturmadığını kontrol edin ve ihtiyaç halinde bunları sıkın. Bu kontrolü, yolun yapısına bağlı olarak düzenli aralıklarla, ancak en geç 2500 km'lik sürekli kullanımdan sonra tekrarlayın.

Temel taşıyıcıların civatalarında herhangi bir yağlama maddesi kullanmayın. Civatalar kendiliğinden gevşeyebilir ve temel taşıyıcılar, yük ile birlikte aracınızdan çözülebilir ve bundan dolayı sizi ve diğer kişileri yaralayabilir ve/veya kendi aracınızda da maddi hasarlara neden olabilir.

Monte etme/Sökme işlemi, C-Serisi'nin (W 205) ön temel taşıyıcısında gösterilmektedir. C-Serisi'nin (W 205) arka temel taşıyıcısının monte etme/sökme işlemi ve ayrıca C-Serisi Coupé'deki (C 205) ve E-Serisi'ndeki (W 213) temel taşıyıcıların montajı/sökme işlemi aynı şekilde yapılmalıdır.

Monte etme/Sökme işlemini ikinci bir kişinin yardımı ile yapın.



1. Muhafaza kapaklarını (8) tamamen açın.
2. Her iki taraftaki muhafaza kapakçığının (9) kilidini anahtar (3) ile açın ve yukarıya doğru kaldırın.
3. Cıvataları (10) alet (4) ile bir tur çevirerek çözün.
4. Temel taşıyıcıyı (1) sol ön montaj yerinde (6) gösterildiği gibi, cıvata (11) tam olarak sabitleme noktasının (12) üzerine gelecek şekilde araç tavanına yerleştirin.
5. Kolu (13) aşağıya doğru bastırın ve cıvataları (11) el ile sıkın.
6. Kolu (13) cıvataya (11) oturtun ve saatin dönüş istikametinde çeyrek tur çevirin.
7. Kolu (13) aşağıya doğru bastırın ve muhafaza kapakçıkları (9) aşağıya doğru katlanacak şekilde I veya II konumuna getirin.

#### Önemli!

**Kol, cıvataların sıkılmasını sağlar. Muhafaza kapakçıklarını doğru yerleştirerek ve kilitleyerek, temel taşıyıcıyı kendiliğinden çözülmeye karşı emniyete alın.**

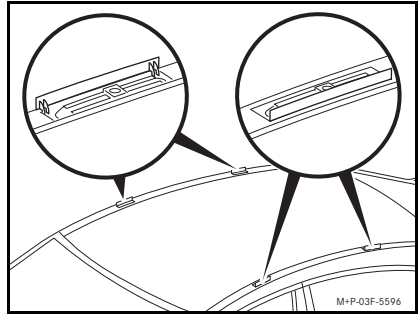
8. Cıvataları (10) alet (4) ile sıkın.
9. Muhafaza kapakçıklarını (9) aşağıya doğru katlayın ve anahtar (3) ile kilitleyin.
10. Arka temel taşıyıcıyı (2) aynı şekilde monte edin.

#### Kapak profilinin monte edilmesi

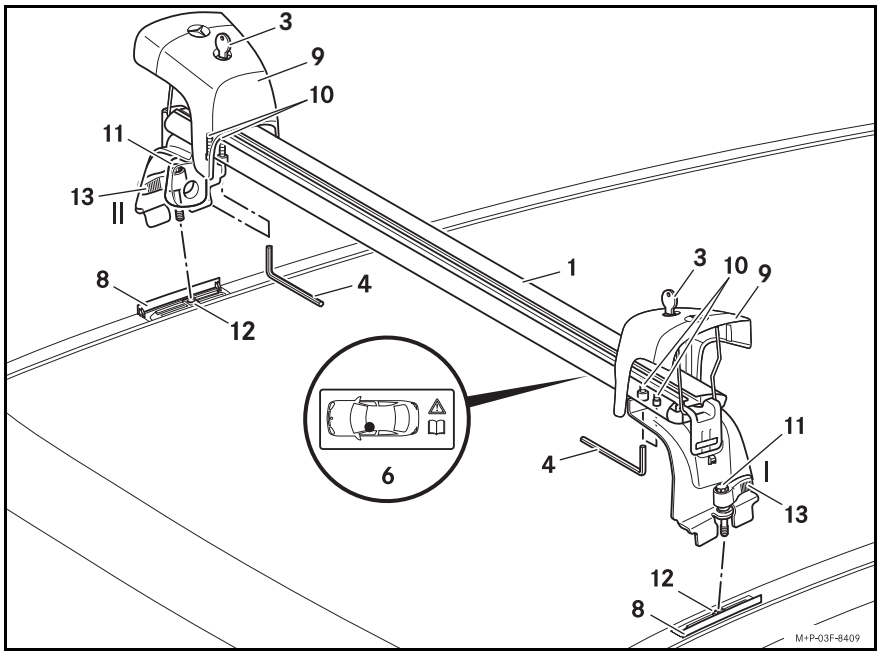
Herhangi bir temel taşıyıcı üstü yapısı kullanılmıyorsa, rüzgar seslerini azaltmak için kapak profilleri (5) monte edilmelidir.

#### Sökülmesi

1. Her iki taraftaki muhafaza kapakçığının (9) kilidini anahtar (3) ile açın ve yukarıya doğru kaldırın.
2. Cıvataları (11), kol (13) ile sabitleme noktalarından (12) sökün.
3. Temel taşıyıcıyı araç tavanından çıkartın.



4. Muhafaza kapaklarını tamamen kapatın.

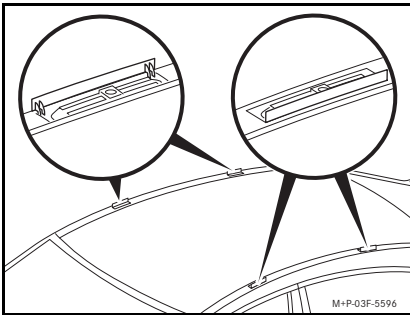


### تركيب قطعة الغطاء

عند عدم استخدام تركيبات علوية للحامل الأساسي، يجب تركيب قطع الأغشية (5) لخفض ضجيج الرياح.

### الفك

1. افتح الأغشية (9) من كلتا الجهتين بواسطة المفتاح (3) وقم بطيها لأعلى.
2. قم بفك المسامير (11) بواسطة الذراع (13) من نقاط التثبيت (12) للخارج.
3. قم بفك الحامل الأساسي من على سقف السيارة.



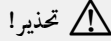
4. أغلق الأغشية بشكل كامل.

1. افتح الأغشية (8) بالكامل.
2. افتح الأغشية (9) من كلتا الجهتين بواسطة المفتاح (3) وقم بطيها لأعلى.
3. قم بتحرير المسامير (10) بواسطة العدة (4) لفة واحدة.
4. ضع الحامل الأساسي (1) كما هو موضح في مكان التركيب في الأمام يساراً (6) على سقف السيارة بحيث يكون المسامير (11) بالضبط فوق نقطة التثبيت (12).
5. اضغط الذراع (13) لأسفل وقم بشد ربط المسامير (11) يدوياً.
6. اترك الذراع (13) يثبت على المسامير (11) وأدره ربع لفة في اتجاه عقارب الساعة.
7. اضغط الذراع (13) لأسفل في الأوضاع ا أو ب بحيث من الممكن طي الأغشية (9) لأسفل.

### هام!

- تستخدم الأذرعة لشد المسامير. مع الوضع وتأمين الأقفال الصحيح للأغشية تؤمن الحامل الأساسي ضد التحرير الذاتي.
8. قم بشد المسامير (10) بواسطة العدة (4).
  9. قم بطي الأغشية (9) لأسفل وأغلقها بواسطة المفتاح (3).
  10. قم بتركيب الحامل الأساسي الخلفي (2) وفق ذلك.

## التركيب



تحذير!

الخص عند كل تركيب، قبل كل رحلة وأيضاً أثناء رحلة طويلة لجميع مسامير الحامل الأساسي من حيث الثبات، وقم بشدها عند الضرورة. قم بتكرار هذا الفحص تبعاً لخصائص مسار السير في فترات منتظمة، وعلى أبعاد حد بعد 2500 كم من الاستخدام المستمر. لا تستخدم مواد تشحيم على مسامير الحامل الأساسي. من الممكن أن تتحرر المسامير بشكل تلقائي ومن الممكن أن تتحرر الحوامل الأساسية هي والمحمولة من على السيارة وإصابتك أنت وأشخاص آخرين و/أو تسبب أضرار مادية، كذلك لسيارتك.

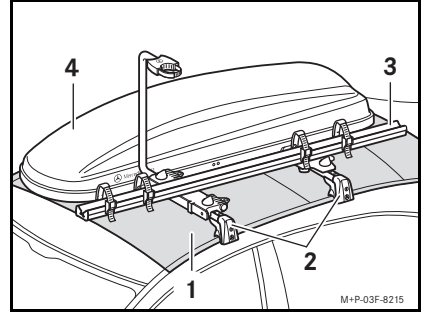
لتركيب التركيبات العلوية للحامل الأساسي (صندوق السقف، حامل ألواح التزلج إلخ) يجب مراعاة دليل التركيب المعني. احرص على مراعاة مقاييس السيارة المُتغيرة من خلال الحامل الأساسي المُركب.

لدواعي السلامة ولتوفير استهلاك الوقود يجب فك الحوامل الأساسية عند عدم الاستخدام من على السيارة. لا تسير في السيارة والحوامل الأساسية مُركبة في شارع غسل السيارات.

هام!

لا يجوز للمحمولة على التركيبات العلوية للحامل الأساسي أن تُعيق رفع السقف المتحرك. وإلا فقد تتضرر هذه عند رفع السقف المتحرك.

المحمولة



يتم توضيح التركيب/ الفك وفق الحامل الأساسي الأمامي للطراز C (W 205). يجب القيام بتركيب/فك الحامل الأساسي الخلفي للطراز C (W 205) وكذلك فك/تركيب الحامل الأساسي في الطراز C كوبيه (C 205) والفئة E (W 213) وفق ذلك. قم بإجراء التركيب/الفك بمساعدة شخص آخر.

تقوم بتحديد المحملة القصوى كما يلي (مثال):  
حمولة السقف المسموح بها (1):

- الطراز C (W 205) 75 كجم
  - الطراز C كوبيه (C 205) 75 كجم
  - الفئة E (W 213) 100 كجم
- طرح الوزن الصافي للحامل الأساسي (2): 5,5 كجم
- طرح الوزن الصافي للتركيبات العلوية (3, 4): 19 كجم

المحمولة القصوى:

- الطراز C (W 205) 50,5 كجم
- الطراز C كوبيه (C 205) 50,5 كجم
- الفئة E (W 213) 75,5 كجم

## ⚠ تحذير!

يجب اتباع كل خطوة عمل دليل التركيب، إرشادات التحذير، إرشادات السلامة العامة والإرشادات بشكل دقيق. عندما يتم تركيب الحوامل الأساسية بشكل غير صحيح، من الممكن أن تنفك هي والمحمولة من على السيارة وإصابتك أنت وأشخاص آخرين و/أو تسبب أضرار مادية، كذلك لسيارتك.

## ⚠ تحذير!

حمولة السقف تُتيح سطح تعرض للرياح أكبر وتؤدي لزيادة مركز ثقل السيارة وبذلك تغيير أداء القيادة. مثلاً من الممكن أن يؤثر الوزن الإضافي على سقف السيارة بشكل سلبي على التأثير الفرمل، أداء القيادة في المنعطفات وقدرة تسارع السيارة.  
قم بموازنة قيادتك دائماً لظروف الشوارع والطقس وقيم بالقيادة خاصة بشكل حذر عندما تسير مع سقف محمل. كذلك قم بالقيادة أيضاً بدون حمولة والحوامل الأساسية مُركبة بحذر شديد.  
من الضروري الحرص على حمولة السقف القصوى والوزن الإجمالي للسيارة المسموح به أيضاً عند استخدام التركيبات العلوية للحامل الأساسي (صندوق السقف، حامل ألواح الترخ (الخ) . وإلا فمن الممكن أن تنفك الحوامل الأساسية، التركيبات العلوية للحامل الأساسي و/أو المحملة من على السيارة وإصابتك أنت وأشخاص آخرين و/أو تسبب أضرار مادية، كذلك لسيارتك.

احرص على مراعاة حمولة سقف السيارة المسموح بها، انظر دليل تشغيل السيارة.  
لا يتم فتح السقف المتحرك بانوراما والحامل الأساسي مُركباً. لتبوية المقصورة الداخلية يمكنك رفع السقف المتحرك بانوراما. ينخفض السقف المتحرك بانوراما عند ملامسة الحامل الأساسي المُصرح به من قبل مرسيدس- بنز بعض الشيء، ولكن يبقى مرفوعاً في الخلف.

## سريان المفعول

الحامل الأساسي مُصرح به لسيارات مرسيدس- بنز من النوع:

- الطراز (W 205) C
- الطراز C كوبيه (C 205)
- الطراز (W 213) E.

## أجزاء منفردة

- (1) الحامل الأساسي في الأمام
- (2) الحامل الأساسي في الخلف
- (3) المفتاح (قطعتين)
- (4) العدة
- (5) قطعة الغطاء (قطعتين)

## أماكن التثبيت

- (6) مكان التركيب في الأمام يساراً
- (7) مكان التركيب في الخلف يساراً

## المواصفات الفنية

- الوزن الصافي للحامل الأساسي: 5,5 كجم
- الحمولة القصوى على الحوامل الأساسية:
- الطراز (W 205) C 69,5 كجم
- الطراز C كوبيه (C 205) 69,5 كجم
- الفئنة (W 213) E 94,5 كجم
- عرض الحامل الأساسي القابل للاستعمال:
- الطراز (W 205) C 865 مم
- الطراز C كوبيه (C 205) 880 مم
- الفئنة (W 213) E 925 مم
- ارتفاع تركيب الحوامل الأساسية<sup>a</sup>: 105 مم
- a. الارتفاع الإضافي للحامل الأساسي، الذي يجب إحتسابه لإرتفاع السيارة.

## إرشادات

في حالة ظهور صعوبات عند التركيب رجاءً توجه لورشة فنية متخصصة. تنصحك شركة مرسيدس- بنز لهذا الغرض بمركز خدمة مرسيدس- بنز.  
تم الاحتفاظ بتغييرات التفاصيل التقنية بما يتعلق في صور دليل التركيب.  
تنصحك شركة مرسيدس- بنز لدواعي السلامة، فقط استخدام الملحق المُصرح به لمرسيدس- بنز في إطار هذا الحامل الأساسي.  
تم دمج رقم المفتاح في المفتاح. رجاءً قم بتسجيل الرقم هنا لإمكانية طلب لاحق.